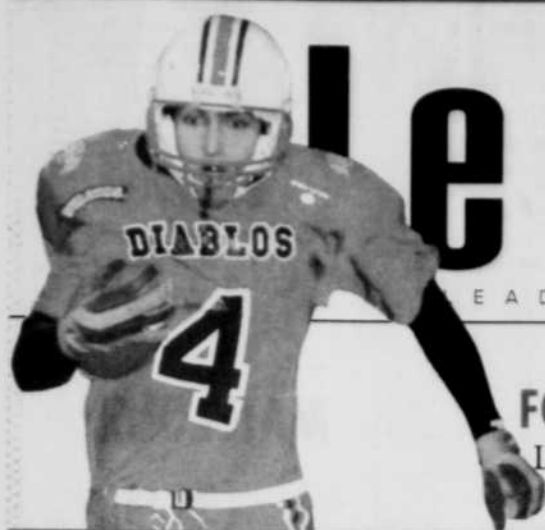




FOOTBALL COLLÉGIAL

Les Diablos qualifiés pour le Bol d'Or - page 29

MERCURE

L'UQTR a participé à l'étude la plus pointue au monde - page 5



Pierre Magnan

Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

84e ANNÉE, No 16

TROIS-RIVIÈRES, LE LUNDI 17 NOVEMBRE 2003

65¢ PLUS TAXES

AU TOUR DES ESKIMOS

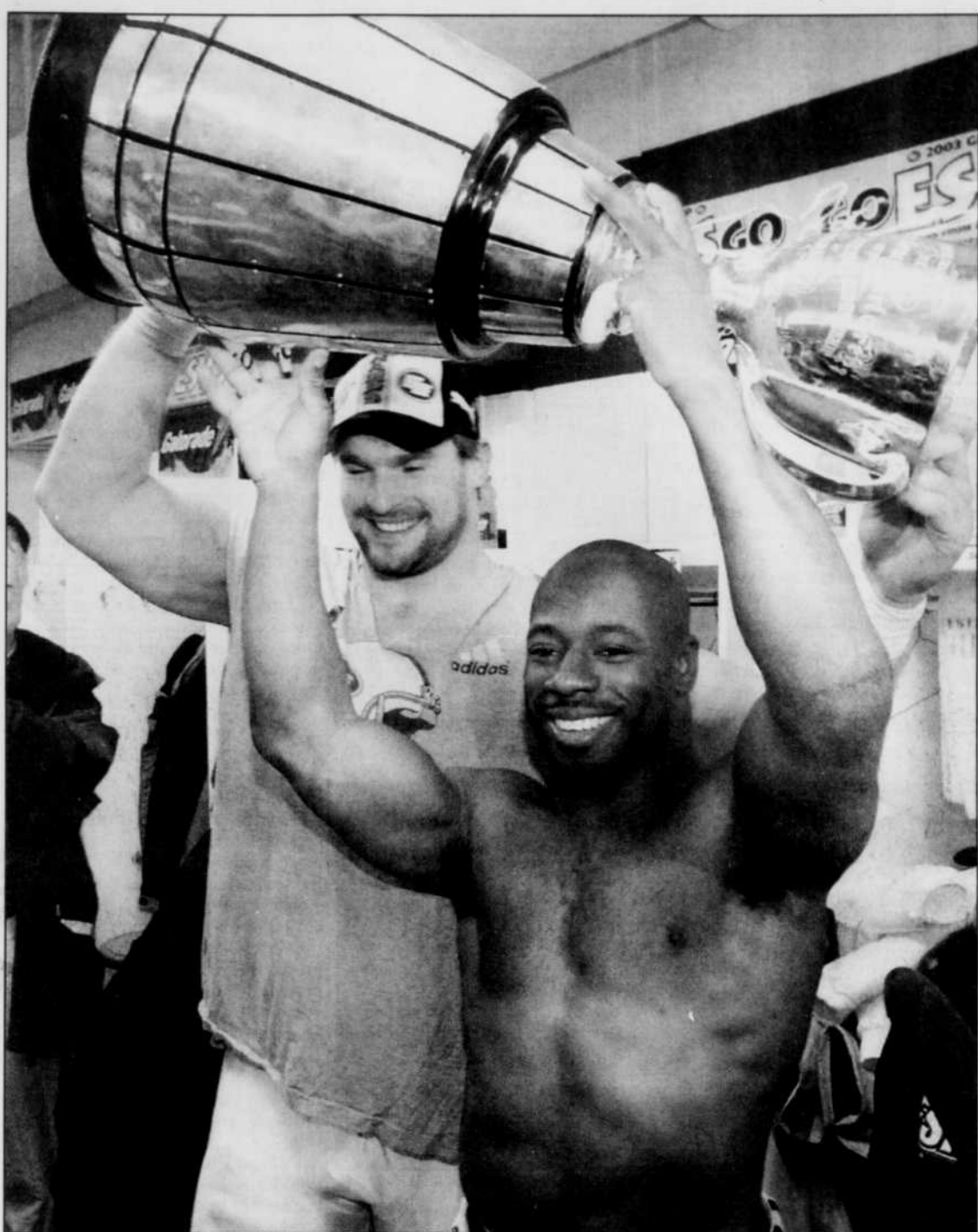


PHOTO: PC

Chassés de Montréal par l'entraîneur Don Matthews, Steve Charbonneau et Mike Pringle ont savouré une douce revanche hier alors que les Eskimos d'Edmonton se sont imposés 34-22 face aux Alouettes de Montréal lors de la finale de la Coupe Grey disputée à Regina, en Saskatchewan.

Voir **COUPE GREY** en page 29

Les citoyens de Gentilly au rendez-vous

Quelque 800 personnes vont chercher leurs comprimés d'iode

RICHARD BIRON

Béancour

L'opération de distribution de comprimés d'iode à prendre en cas d'accident nucléaire a attiré plus de 770 personnes, hier, à la salle Louis-Baribault, du secteur Gentilly. Sur place, les citoyens ont non seulement reçu les cachets qui leur étaient destinés, mais ils ont également pu s'informer des mesures à prendre en cas de défaillance à la centrale Gentilly-2.

Tous les résidents du secteur Gentilly étaient alors attendus. «Environ 1400 personnes avaient été invitées par une lettre de leur maire. Nous en avons accueilli plus de la moitié», a expliqué le directeur de la Sécurité civile pour la Mauricie et le Centre-du-Québec, Gilles Bédard. Tous ceux qui ne se sont pas présentés recevront une carte leur indiquant comment aller quérir leurs comprimés d'iode.

La prise de cette substance ne constitue qu'une mesure complémentaire à l'évacuation ou à la mise à l'abri qui s'imposeraient lors d'un bris peu probable des installations nucléaires. Aussi la plupart des intervenants répétaient-ils une seule directive à respecter en cas de crise. «La première chose à faire est de se mettre à l'abri et d'écouter les médias», a déclaré M. Bédard.

Trouver refuge dans une maison abaisse considérablement l'exposition au nuage radioactif inodore et incolore qui pourrait s'échapper de la centrale. «Lorsqu'une personne se met à l'abri dans une maison, qu'elle ferme ses portes, ses fenêtres et son système de ventilation, elle diminue de 50 à 75 pour



LE NOUVELLISTE, KRISTINE BUISSON

Le directeur régional de la Sécurité civile, Gilles Bédard.

cent la dose radioactive, a précisé Gilles W. Grenier, médecin-conseil en santé et environnement à la Direction de la santé publique. C'est au sous-sol qu'une personne est la mieux protégée.

Comment les citoyens sauront-ils qu'ils doivent se terrer dans leur demeure? Une firme spécialisée évalue actuellement les méthodes disponibles pour les prévenir. «À la fin mars 2004, nous aurons choisi un système d'alerte, soit une sirène, un mécanisme téléphonique électronique ou autres», a indiqué Jules Thibault, directeur général de la Ville de Béancour.

Voir **GENTILLY**, page 2

Le doc Mailloux surpris

Il trouve étonnante la lettre d'Yves Lamontagne alors qu'il fait l'objet d'une enquête du syndic

RICHARD BIRON

Trois-Rivières

Réagissant à une lettre publiée samedi dans plusieurs quotidiens du Québec, le psychiatre-animateur Pierre Mailloux s'est dit surpris de voir le président du Collège des médecins, Yves Lamontagne, dénoncer sa participation à *Loft Story*, alors même qu'une enquête du syndic est en cours relativement à des propos qu'il a tenus à cette émission.

«Un petit problème va se poser: le président du Collège des médecins se prononce publiquement, avant même le résultat de l'enquête du syndic en chef. Il y a péril en la demeure», a affirmé le psychiatre, joint ce week-end. «Le syndic en chef, François Gauthier, fait une

enquête de bonne foi selon les règles établies et son président le double», a déploré Pierre Mailloux.

Alors que l'ordre professionnel refusait de le confirmer, le controversé psychiatre a d'emblée admis que le docteur François Gauthier, syndic en chef, et le docteur Jean-Claude Fortin, syndic adjoint, étaient venus le rencontrer la semaine dernière à son bureau de Trois-Rivières, à la suite d'une plainte portée par les parents de la lofteuse Julie au Collège des médecins.

«Le syndic en chef a mentionné que mes propos à *Loft Story* prenaient la forme d'hypothèses, d'explications», a affirmé le docteur Mailloux. «Le syndic m'a demandé si j'étais prêt à faire des excuses aux parents de Julie, a-t-il poursuivi. Je lui ai répondu que la si-

tuation était très simple: si ce que j'ai dit concernant Julie est exact, il n'y aura jamais d'excuses de ma part, mais si je me suis trompé, je vais m'empres- ser de m'excuser.»

Lors de l'émission hebdomadaire diffusée à TQS le dimanche 12 octobre, le médecin trifluvien a affirmé que si Julie s'est mise à pleurer après qu'une autre lofteuse lui ait donné des ordres, c'est parce qu'elle a subi un traumatisme d'enfance causé par un père contrôlant. Le lendemain matin, sur les ondes de la station radiophonique CKAC, le médecin en a remis sur le cas de la lofteuse de 23 ans.

Le docteur Pierre Mailloux reste persuadé que ses affirmations étaient

Voir **MAILLOUX** en page 2



IMAGE-MEDIA MAURICIE: SERGE NOEL

Le psychiatre Pierre Mailloux

SOURIRE

Se donner du mal pour les petites choses, c'est parvenir aux grandes, avec le temps. (S. Beckett)

LOCATION D'AUTOS ET DE CAMIONS
National TILDEN
7200, Notre-Dame, Trois-Rivières-Ouest 377-2828

HYUNDAI

SANTA FE 2004

Louez à compter de **239\$** / par mois / 60 mois

Comptant: 3295\$
0\$ de dépôt de sécurité

ELANTRA 2004

Louez à compter de **179\$** / par mois

Comptant: 2095\$
0\$ de dépôt de sécurité

ACCENT GS 2004

Louez à compter de **169\$** / par mois / 60 mois

Comptant: 0\$
0\$ de dépôt de sécurité

5225, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest (819) 374-3330
www.troisrivieres.hyundai.com

Jean Petit Nos lunettes séduisent vos yeux!
Nicolet 293.2020 Saint-Tite 365.5995 Trois-Rivières 375.2635
Une vision made, un regard exclusif

MÉTÉO
passages nuageux
Maximum: 1 Minimum: -13
détails p. 27

SOMMAIRE		
Arts et Culture:	19-20	Loterie: 20
Automobile:	11 à 17	Mots croisés: 26
Bandes dessinées:	26	Nécrologie: 24
Horoscope:	26	Petites annonces: 22 à 24
Jeux et enjeux:	26	Week-end en images: 27
La page des lecteurs:	8	
Les Sports:	29 à 34	

Semaine
8 13536 00001 3

POÈME
Qui ne perd jamais le vrai sens du poème?
Jacques Izoard, Vin rouge au poing, l'Arbre à paroles (Belgique) l'Orange bleue (Trois-Rivières), 2001

LES PÉTROLES
Bouvette
VENTE GROS ET DÉTAIL
LIVRAISON RIVE SUD ET RIVE NORD
Téléphone (819) 375-8448 • (819) 372-1575

DEMAIN

Droque du viol

Plusieurs intervenants de la sécurité publique et de la santé s'unissent pour lancer une campagne contre la drogue du viol. Éric Langevin sera sur place.

À LIRE DANS L'ÉDITION DE DEMAIN

Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

138 000 lecteurs
chaque jour

GENTILLY

Suite de la page 1

Comme l'explique le docteur Grenier, il existe deux types d'exposition à la radiation. Le premier se produit lorsque des rayons provenant du nuage de particules radioactives atteignent les résidents et la seconde, lorsque ces particules sont elles-mêmes respirées par les citoyens. Ce sont les dangers liés à ce second type d'exposition que les pilules d'iode visent à neutraliser.

Pris rapidement après un accident nucléaire, les comprimés permettent d'éviter que les particules d'iode radioactives respirées ne se collent à la glande thyroïde en la saturant d'iode inoffensif. Le risque de cancer de la glande s'en trouve ainsi de beaucoup diminué. C'est d'ailleurs ce type de cancer qui avait fait des ravages chez les jeunes lors de la tristement célèbre explosion du quatrièmement réacteur de la centrale ukrainienne de Tchernobyl, en 1986.



LE NOUVELLISTE, KRISTINE BUSSON

Quelque 800 personnes ont fait comme Christiane Gervais (notre photo) et se sont rendues à la salle Louis-Baribault de Gentilly pour quérir les comprimés d'iode à prendre en cas d'accident nucléaire.

«À part ces cancers de la thyroïde, on n'a pas recensé d'autres augmentations de cas de cancer lors d'accidents nucléaires causés par une centrale. Les études épidémiologiques n'ont pas

prouvé de telles augmentations», a observé le docteur Grenier. Les risques de contracter un autre type de cancer à cause de la radiation sont d'ailleurs faibles.

Les comprimés distribués hier comportent peu d'effets secondaires, si ce n'est quelques maux de digestifs. «Les cas réels d'allergies sont rares, a par ailleurs précisé le docteur Grenier. À la suite de Tchernobyl, vingt millions de personnes ont pris des comprimés en Pologne. Seulement deux d'entre elles ont développé des réactions allergiques.»

Dans ce contexte, souligne-t-il, certaines personnes qui se croient allergiques à l'iode, notamment à cause de leur réaction aux produits de contraste neurologiques ou de leur intolérance aux fruits de mer, peuvent ingurgiter les comprimés sans danger.

Tous les gens résidant dans un rayon de huit kilomètres de la centrale sont touchés par la distribution des comprimés, puisque c'est dans cette seule zone qu'un nuage radioactif pourrait affecter la population si aucune mesure de protection n'était prise. Si la distribution aux gens de Gentilly s'est déroulée hier, les résidents de Champlain pourront se procurer les leurs samedi prochain au Centre du Tricentenaire, rue Notre-Dame.

Des distributions dans les secteurs de Sainte-Marthe et Bécancour sont

également prévues, respectivement le 29 novembre et le 6 décembre. Toutefois, seuls les citoyens de ces localités ayant reçu une lettre de leur maire habitent à l'intérieur de la zone de huit kilomètres et sont priés de s'y présenter.

RISQUE TRÈS FAIBLE

Les intervenants n'ont cessé de le répéter pour rassurer la population: le risque d'accident nucléaire reste très faible à Gentilly-2. «Les spécialistes ont examiné les types d'accidents qui pourraient survenir et nous nous basons sur le plus sévère pour établir nos mesures de sécurité», a précisé le directeur régional de la Sécurité civile.

La distribution d'iode se veut simplement un pas de plus dans les mesures de sécurité entourant la centrale. «Il y a un plan d'urgence depuis 1983, mais il est sans cesse évolutif, a précisé M. Bédard. On le raffine constamment, notamment en fonction des règles internationales. Cette distribution d'iode n'a pas de rapport avec le 11 septembre.»

La décision qui devra être prise par Hydro-Québec quant à la réfection de la centrale bécancouraise n'influence pas non plus l'évolution du plan d'urgence. «Ça ne nous regarde pas, a indiqué Gilles Bédard. Tout ce qui nous importe, c'est la sécurité de la population. De toute façon, la centrale actuelle doit encore fonctionner au moins jusqu'en 2013.»

MAILLOUX

Suite de la page 1

fondées. «On va attendre que Julie sorte et elle nous dira comment elle a été traitée par son père», a expliqué le docteur Mailloux, qui assure que, lorsqu'il se prononce sur le comportement des participants à l'émission, il n'en connaît pas davantage sur les candidats que les téléspectateurs, hormis les informations qu'il obtient sur le plateau.

«Après l'émission, je recueille des confidences, mais ça j'en reparlerai dans un autre temps», a dévoilé le médecin, suggérant que ses opinions s'appuyaient sur les informations glanées après ses interventions télévisées. «J'ai assez fait d'expertises devant les tribunaux, vous devriez savoir qu'habituellement quand je dis quelque chose, j'ai certaines raisons de le penser, j'ai une base pour l'appuyer», a-t-il déclaré.

Selon le psychiatre, en plus de la plainte déontologique, les parents de la lofiteuse Julie ont réclamé des dommages de 100 000 \$ du producteur Guy Cloutier ainsi qu'une somme de 500 000 \$ de CKAC. «Ça fait 600 000 \$ pour les deux», a-t-il déclaré. «C'était une mise en demeure qui exigeait un versement, sinon ils procédaient (avec une action en justice)», a expliqué Pierre Mailloux, précisant que les parents ne lui laissaient pas la chance de se rétracter.

Julie (dont le nom de famille n'est pas dévoilé) n'est pas au courant de toute la polémique qui entoure sa participation à l'émission. Elle vit complètement isolée dans le loft.

PAS CHOQUÉ

Malgré tout, le disciple d'Esculape ne s'est pas dit choqué d'avoir été l'objet d'une lettre signée par le président du Collège des médecins ainsi que le président de l'Association des médecins psychiatres du Québec, Brian Bexton. La missive dénonçait «l'utilisation d'opinions médicales à l'emporte-pièce comme éléments de controverse et de spectacle». «Compte tenu des modestes propos que j'ai tenus, je me considère presque honoré de recevoir toute leur attention», a déclaré le médecin-animateur avec sa fougue habituelle.

«Je suis là pour vulgariser la science médicale et je me considère comme un très bon vulgarisateur, à l'occasion peut-être un peu vulgaire, j'en conviens», a indiqué le docteur Mailloux, qui s'étonne par ailleurs que l'Association des médecins psychiatres du Québec semble se braquer contre lui alors qu'elle a pour mandat de défendre ses intérêts. «Est-ce qu'un vulgarisateur doit être nécessairement plate? Rappelons-nous l'époque où Yves Lamontagne était vulgarisateur de la science médicale à la télévision. Je pense que le public appréciait sa vulgarisation, mais je ne suis pas sûr qu'il le trouvait intéressant», a contre-attaqué le docteur Mailloux, ajoutant qu'il n'avait jamais fait de diagnostic ni de traitement en ondes.

Le chroniqueur à l'émission de TQS met par ailleurs quiconque au défi de dire précisément en quoi ses analyses sont inexactes. «Qu'on me contredise, mais qu'on n'essaie pas de me faire taire parce que mes propos dérangent. C'est une attitude digne des anciens pays de l'Union soviétique, de Cuba ou des pays totalitaires africains.»

TROIS-RIVIÈRES



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

DU FIL À RETORDRE AUX POLICIERS

Les policiers ont eu du fil à retordre, hier soir, alors qu'un accident a sensiblement paralysé la circulation. Un homme au casier judiciaire vierge, présumément en état d'ébriété très avancée, a d'abord foncé dans un poteau en bordure de la rue Papineau, à proximité de la côte des Cyprès. Même si l'impact a grandement endommagé sa voiture, il a quitté les lieux au volant. Peu après ce premier impact, une autre voiture a foncé dans le poteau tombé au centre de la chaussée. Comme le premier conducteur, la personne au volant de cette deuxième voiture n'a pas été blessée. Alors que les policiers assuraient la fluidité de la circulation, ils ont également été confrontés à un autre conducteur en état d'ébriété qui, s'il n'a pas foncé dans les débris, a tout simplement fait fi des voitures de patrouille qui en bloquaient l'accès. Il a été conduit au poste de police pour y subir l'alcootest. Quant à l'homme à l'origine de l'accident initial, il a été arrêté à son domicile, à proximité de l'intersection des boulevards des Forges et des Chenaux. Des témoins l'avaient suivi à partir du lieu de l'accident. Débordés, les policiers ont également cru pendant de très courts instants à un incendie à quelques pas de l'accident. Ils se sont vite rendu compte qu'il s'agissait d'un feu de feuilles, vite contrôlé.

Tentative de vol à la bijouterie Cossette

Trois-Rivières (RB)

Quatre individus ont tenté de dérober les étalages de la bijouterie Cossette, située boulevard Sainte-Madeleine, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine. Vers 2 h dans la nuit de samedi à hier, ils ont cassé une fenêtre du commerce.

Des témoins qui observaient la scène

ne ont toutefois appelé les policiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières, qui sont rapidement arrivés sur les lieux. Les agents ont réussi à arrêter un premier individu non loin de l'endroit du crime. L'enquête a permis de retrouver un autre suspect plus tard.

Les deux personnes arrêtées, qui

possédaient un casier judiciaire, sont restées détenues cette fin de semaine. Elles devraient comparaître ce matin et leur arrestation pourrait permettre d'élucider d'autres crimes. Quant aux deux individus manquants, ils étaient toujours recherchés par la police au moment de mettre sous presse.

Clavardage

Où s'en va le Canadien?

Faites le point avec le journaliste Mathias Brunet...

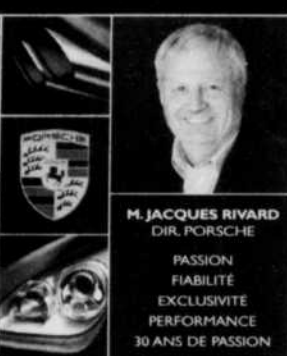


Aujourd'hui lundi à 13 h
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca

LA LÉGENDE CONTINUE...



Cayenne



M. JACQUES RIVARD
DIR. PORSCHE
PASSION
FIABILITÉ
EXCLUSIVITÉ
PERFORMANCE
30 ANS DE PASSION

7777, boul. Henri-Bourassa • Charlesbourg
(418) 626-7777 • 1 866 626-8655

Que-Bourg auto
A CHAQUE 24 PASSION

POUR TRAITER LE LUMBAGO ET LES DOULEURS SCIATIKES LA CHIROPRATIQUE EST EFFICACE

TÉMOIGNAGE

J'ai été référée au Dr Hains par une compagne qui est depuis longtemps sa patiente.

D'autres m'avaient déjà conseillé la chiropratique, mais la pensée de «m'embarquer» dans une série de visites qui n'en finit plus, me retenait... cela me paraissait disproportionné par rapport aux avantages que je prévoyais en tirer.

Cette fois, éprouvée par trois lumbagos successifs, suivis de deux sciaticques, je cédai à une nouvelle invitation.

Dès les premiers traitements, j'ai été soulagée, et aujourd'hui, après une vingtaine de traitements, je me sens parfaitement bien. Je suis même en train d'oublier que chaque nuit j'étais exposée à subir des «crampes» douloureuses. Je n'en ai plus. Inutile de dire que j'ai modifié mon opinion au sujet de la chiropratique. Il faut dire aussi que la personnalité du Dr Hains y est pour quelque chose. Dès la première rencontre - consultation, examen, radiographie - son approche est humaine, compréhensive; il nous met en confiance, parce qu'on le sent compétent et d'un abord facile. Je suis heureuse de la démarche entreprise et je ne puis qu'encourager les personnes qui seraient encore hésitantes face à la chiropratique.

(Publi-reportage)

Signé: A. L.
Cap-de-la-Madeleine

Dr GUY HAINS CHIROPATICIEN TROIS-RIVIÈRES-OUEST 375-5600
Dr JEAN HAINS CHIROPATICIEN CAP-DE-LA-MADELEINE 374-9965

Flash 18 h 30
Des entrevues avec Garou et Sting

Fun noir et Cie 19 h 30
Invitée: La gagnante du concours «Invite-moi à Fun noir»

Serments mortels 20 h
Le complot meurtrier d'un cadet de l'armée et de sa petite amie.

Ce soir TQS
CINÉMA FAITS VÉCUS

Les deux suspects arrêtés

Ils étaient recherchés relativement au vol et à l'agression d'un septuagénaire de Saint-Barnabé

Saint-Barnabé



RICHARD BIRON

Les deux derniers suspects recherchés relativement au vol et à l'agression de Maurice Lacoursière, le 27 octobre à Saint-Barnabé, ont été arrêtés samedi à Joliette.

Steve Michaud, 25 ans, de Saint-Jean-de-Matha, et Marie-Pier St-Hilaire, 19 ans, de Sainte-Mélanie, sont restés détenus cette fin de semaine et devraient comparaître ce matin, au palais de justice de Shawinigan.

À la suite d'informations qui leur



Marie-Pier St-Hilaire



Steve Michaud

avaient été communiquées pendant la nuit, la Sûreté du Québec de Berthierville et les policiers municipaux de Joliette ont d'abord mis la main au collet de Steve Michaud, vers 7 h samedi matin.

«L'individu sortait d'une chambre

d'un motel de Joliette, a expliqué l'agent Jayson Gauthier, porte-parole de la SQ. Il était armé d'une carabine de fort calibre chargée.»

Ce n'est que quelques heures plus tard, à 16 h 05, que Marie-Pier St-Hilaire a été appréhendée. «Elle se trouvait dans un domicile de Joliette», a précisé l'agent Gauthier, ne pouvant donner davantage de détails quant à la résidence où elle a été retrouvée.

Selon la SQ, les deux jeunes se seraient proménés de motel en motel de Joliette à Montréal depuis qu'un mandat d'arrestation a été lancé contre eux. Des effets provenant de vols par effraction commis pendant les derniers jours ont été retrouvés en la possession des

deux suspects. De tels actes criminels leur auraient permis de subvenir à leurs besoins.

Non seulement les deux personnes arrêtées seront-elles accusées du vol et de l'agression de Maurice Lacoursière, mais elles devront également répondre d'autres crimes survenus avant et après les événements de Saint-Barnabé.

En vertu d'un mandat d'arrestation, Michaud et St-Hilaire étaient tous deux recherchés sous six chefs d'accusation pour introduction par effraction dans le but d'y commettre des actes criminels, possession d'une arme dans un dessein dangereux, port de déguisement, menaces de mort, complot dans le but de commettre une introduction par effraction, vol qualifié, voies de fait avec lé-

sions et séquestration et possession conjointe de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

Le 27 octobre, Maurice Lacoursière, 71 ans, avait été séquestré et violemment tabassé par un homme et une femme qui s'étaient introduits dans sa résidence de la rue du Parc. Les voleurs n'étaient finalement repartis qu'avec quelques dollars en poche. La victime, elle, avait dû être hospitalisée pour de nombreuses blessures.

Quatre autres individus ont déjà été arrêtés dans cette affaire. Il s'agit de Yannick Laforme, Pierre Pagé, Sylvain Lesage et France Lacoursière. Cette dernière, la fille de la victime, est soupçonnée d'avoir «conseillé» à des individus d'agresser son père. ■

Le Bal des moissons récompense les agriculteurs méritants

Quelques innovations avaient été apportées à l'événement cette année

RICHARD BIRON

Drummondville

Quelques modifications avaient été apportées au Bal des moissons, cette année. La grande soirée honorifique du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) ainsi que du Conseil régional des sociétés d'agriculture (CRSA) avait été bonifiée d'un nouveau prix, celui de l'«Aide à la formation de la relève», tandis que le mode de mise en nomination dans une catégorie déjà existante avait été revu.

Samedi soir, lors d'un gala au Village québécois d'antan de Drummondville, neuf prix ont été remis à des hommes et des femmes qui, par leur dévouement et leur avant-gardisme, transmettent leur passion pour l'agriculture et l'agroalimentaire. Parmi ces mentions, deux ont été décernées à des gens de la MRC de Nicolet-Yamaska.

MM. Yanick et Michaël Beauchemin ont d'abord remporté les honneurs dans la catégorie «Pratiques agroenvironnementales». S'il existait déjà l'année dernière, ce prix est revenu en 2003

avec un mode de mise en nomination révisé. Dorénavant, aucune candidature n'est acceptée spécialement pour cet honneur. Les lauréats sont choisis à même les concurrents des catégories «Chef de file», «Jeunes» et «Pratiques agricoles».

Les gagnants qui sont montés sur la tribune samedi soir étaient candidats au prix dans la catégorie «Jeunes», mais ils sont repartis avec un tout autre honneur, qui leur seyait à merveille. Tous deux détenteurs d'une formation agricole, les frères Yanick et Michaël Beauchemin ont pris la relève de leur père à la ferme familiale de Sainte-Monique.

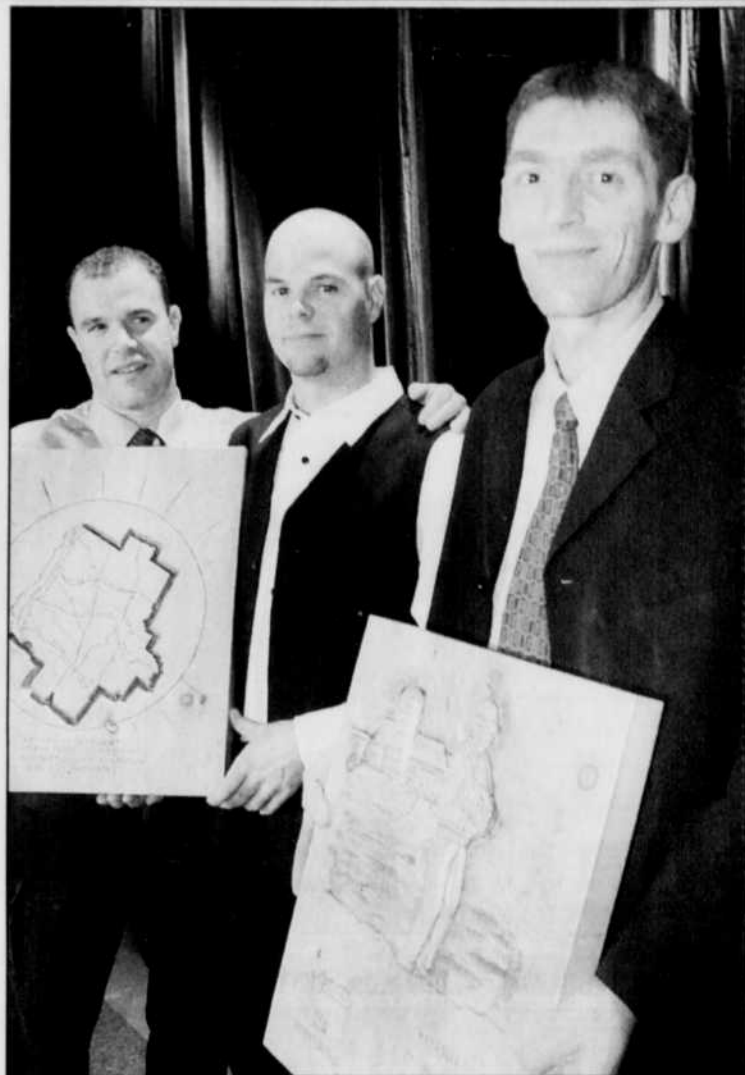
Ils ont adopté des pratiques environnementales exemplaires. En tant qu'agronome, Yanick Beauchemin partage d'ailleurs son temps de travail entre la ferme familiale et le Club agroenvironnemental Yamasol, où il conseille les autres agriculteurs sur les pratiques écologiques à adopter. «On essaie de faire de notre ferme une vitrine», a mentionné Yanick Beauchemin.

Concrètement, les comportements écologiques des deux frères se tradui-

sent par la maximisation des fumiers lors de l'épandage, par une diminution de 30 à 40 pour cent des pesticides et par l'adoption d'une méthode de semis direct.

La catégorie «Travailleurs et travailleuses agricoles» est réservée à un employé qui, sans être propriétaire de sa ferme, y fournit un apport considérable. Cette année, ce prix est revenu à Laurent Goutry, de la ferme laitière Madystar, à La Visitation. Français d'origine, le jeune homme, amoureux des grands espaces, s'est installé définitivement au Québec il y a quelques années.

Samedi, plusieurs autres agriculteurs des MRC de l'Érable, d'Arthabaska ou de Drummond ont été récompensés, soit Michel Thibodeau (catégorie «chef de file»), Guylaine Martin (catégorie «services»), Michel Roberge (catégorie «transformation ou mise en marché»), Renée Bisson (catégorie «jeunes»), Benoît Jutras (catégorie «pratiques agricoles»), Rémi Duff (catégorie «aide à la formation») et Pierre Girard (mention «coup de cœur»). ■



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Trois personnes de la MRC de Nicolet-Yamaska ont été récompensées au Bal des moissons. Les frères Yanick et Michaël Beauchemin ont remporté le prix dans la catégorie «Pratiques agroenvironnementales», tandis que Laurent Goutry (à droite) a été honoré dans la catégorie «Travailleurs et travailleuses agricoles».

Peu courues, les élections scolaires

La commission scolaire La Riveraine se démarque par un bon taux de participation

PAULE VERMOT-DESROCHES

Trois-Rivières

Les électeurs de la Mauricie et du Centre-du-Québec étaient appelés aux urnes hier, alors que se tenaient les élections des commissaires dans la plupart des circonscriptions des commissions scolaires de la région. Alors qu'au Québec, en 1998, le taux de participation à ces élections n'avait pas dépassé 15 %, on ne s'attendait pas à un achalandage monstre aux bureaux de votes. Pourtant, la région a bien réussi, spécialement sur la rive sud du fleuve.

Pour la commission scolaire La Riveraine, il s'agit en effet d'une nette amélioration par rapport à 1998, ainsi que d'un excellent résultat comparé au reste de la région. Hier, 39,1 % des électeurs de la seule circonscription en élection se sont rendus aux urnes, comparativement à un taux de participation de 25,5 % en 1998.

Selon le président d'élection, René Lauzière, et le secrétaire, Alain Drouin, ce résultat est excellent et est certainement attribuable au travail effectué par les deux candidates qui se présentaient au poste de commissaire. «C'est deux électeurs sur cinq. C'est remarquable, quand on réalise que la plupart des électeurs sont des parents qui doivent mener de front leur carrière et leur vie familiale. En votant à la commission scolaire, ils font plus que de s'occuper de la vie scolaire via l'école ou le conseil d'établissement. Cela veut dire que quelqu'un a fait du bon travail quelque part», mentionne M. Lauzière.

De plus, les deux hommes ont précisé que le tissu social d'un village n'était pas comparable à celui d'une ville, et que les gens se sont sentis concernés dans cette circonscription. «Ce sont les candidats qui font sortir le vote», a ajouté M. Drouin, lui-même président d'élection provinciale dans le secteur

depuis 1979.

Deux autres circonscriptions de la commission scolaire La Riveraine restaient sans candidats et les personnes intéressées avaient jusqu'à hier pour déposer leur candidature. Ainsi, ont été élus par acclamation Line Thérault, dans la circonscription #7 de Sainte-Monique, Grand Saint-Esprit et Sainte-Perpétue, ainsi que Clément Morrissette, dans la circonscription #12 de Saint-Wenceslas et Saint-Célestin.

Du côté de la commission scolaire de l'Énergie, cinq circonscriptions se trouvaient en élection. Avec un taux de participation moyen de 17,5 %, soit 1 % de plus qu'en 1998, le président

d'élections Robert de la Chevrotière se disait satisfait. Celui qui est directeur d'élections provinciales et municipales depuis 20 ans dans Lavolette avoue tout de même qu'il s'agit là d'une des plus faibles élections qu'il ait connues.

«C'est le travail des candidats de faire sortir le vote, mais à la base, il n'y a pas un grand intérêt pour ces élections. Le milieu scolaire est moins à l'ordre du jour que ne peut l'être une élection provinciale par exemple», mentionne M. de la Chevrotière. Cependant, il ne cache pas sa satisfaction concernant le taux de participation dans certains secteurs spécifiques, notamment Saint-Alexis-des-Monts et

Saint-Paulin, où le taux a atteint 25,5 %.

Finalement, à la commission scolaire Chemin-du-Roy, on enregistre également une amélioration de 1 % comparativement à 1998, avec un taux de participation cette année de 11,58 %. Le président d'élection Richard Théorêt semblait satisfait de ce taux, bien qu'il ne débordait pas de joie non plus.

«Il n'y a pas anguille sous roche. La situation de la commission scolaire est positive. Les finances vont bien, l'intégration est faite depuis maintenant six ans, et ça va bien aussi. Nous avons fait plus que le minimum pour informer les gens», explique M. Théorêt. ■

Résultats des élections scolaires

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ÉNERGIE

Circonscription #1: Saint-Alexis-des-Monts/Saint-Paulin
- Claude Bédard: 710 votes — ÉLU
- Marie-Claude Ferron: 247 votes

Circonscription #7: partie de Shawinigan-Sud
- Line Lecourt: 508 votes — ÉLUE
- René Gélinas: 207 votes

Circonscription #14: partie de Grand-Mère
- Réal Julien: 352 votes — ÉLU
- Réjean Langlois: 232 votes

Circonscription #15: partie de Grand-Mère/Sainte-Flore/Saint-Jean-des-Piles
- Brunelle Lafrenière: 289 votes — ÉLUE
- Maxime Boisvert: 125 votes

Circonscription #18: Hérouxville/Sainte-Thérèse/Grandes-Piles/Saint-Roch-de-Mékinac/Trois-Rivières
- Martin Lafrenière: 621 votes — ÉLU
- Roger Normandin: 199 votes

COMMISSION SCOLAIRE LA RIVERAINE

Circonscription #13: Saint-Léonard-

d'Aston
- Louise Boisclair: 512 votes — ÉLUE
- Manon Doucet: 153 votes

COMMISSION SCOLAIRE CHEMIN-DU-ROY

Circonscription #5: Pointe-du-Lac
- Christian Daigneault: 465 votes — ÉLU
- André Bérubé: 147 votes

Circonscription #7: partie de Trois-Rivières-Ouest/Les Terrasses
- Pierrette Rouillard: 283 votes — ÉLUE
- Louis Fournier: 43 votes
- Frédéric Lajoie: 7 votes

Circonscription #10: partie de Trois-Rivières/près du centre commercial Les Rivières/parc Lambert et piste cyclable
- Alain Saulnier: 454 votes — ÉLU
- Mathieu Hubert: 171 votes

Circonscription #11: partie de Trois-Rivières/quadrilatère Rivière Saint-Maurice/boulevard des Chenaux/boulevard des Forges/boulevard des Récollets
- Pierre Tremblay: 627 votes — ÉLU
- Jean Bédard: 278 votes

Circonscription #14: partie de Trois-Rivières/premiers quartiers et les rues Jean

Nicolet, Nicolas Perreault et boulevard des Chenaux
- Marie-Josée Tardif: 700 votes — ÉLUE
- Mario Perreault: 47 votes

Circonscription #15: partie de Cap-de-la-Madeleine: Bas du Cap, à l'ouest de la rue Massicotte
- Stéphane Poirier: 363 votes — ÉLU
- Denys Beaudin: 311 votes

Circonscription #16: partie de Cap-de-la-Madeleine: Bas du Cap à l'est de la rue Massicotte
- Roland Auclair: 371 votes — ÉLU
- Pierre Samson: 187 votes

Circonscription #17: partie de Cap-de-la-Madeleine: quadrilatère Autoroute 40/rue Saint-Laurent/rue de Grandmont/chemin des Sources
- Louise Rocheleau-Laporte: 602 votes — ÉLUE
- Daniel Dufresne: 26 votes

Circonscription #23: Saint-Stanislas/Saint-Prosper/Sainte-Geneviève-de-Batiscan/Sainte-Anne-de-la-Pérade/Batiscan
- Réjean Hivon: 498 votes — ÉLU
- Raymond Dorion: 15 votes ■

WAL-MART Un passage temporaire sera fabriqué

Trois-Rivières (RB)

Le Carrefour Trois-Rivières-Ouest installera finalement un passage temporaire pour relier les locaux du nouveau Wal-Mart et le mail du centre commercial. Cette décision vient mettre fin à de nombreuses plaintes reçues depuis l'ouverture du magasin à grande surface, jeudi dernier.

Les récriminations avaient en effet été légions. Tant les clients que les commerçants déplorait qu'il soit nécessaire d'emprunter une porte extérieure pour pénétrer dans le magasin dont la construction s'inscrit dans un plan de modernisation de plus de 35 millions \$.

Depuis l'ouverture, plusieurs clients se butent en effet à des portes closes lorsqu'ils s'approchent de l'endroit prévu de l'entrée du Wal-Mart à partir du mail. C'est que la connexion n'a pas encore été achevée par la Société immobilière Trans-Québec (SITO), qui n'a pas procédé à la démolition du bâtiment abritant l'ancien Wal-Mart.

Certes, le Carrefour de Trois-Rivières-Ouest n'appartient plus à la SITO, qui a vendu le bâtiment à l'entreprise immobilière Rio Can le mois dernier. «Mais tous les travaux qui restent à faire seront effectués par la SITO», a expliqué le directeur du centre commercial, Paul Lemay.

«On commence à construire le passage en début de semaine et il sera prêt pour vendredi matin», a expliqué le directeur, précisant que la construction temporaire coûtera quelque 20 000 \$. Jeudi matin, les clients s'étaient plaints à de nombreuses reprises et une commerçante avait même initié une pétition pour que la connexion soit réalisée. ■

La Pépinière de Grandes-Piles menacée ?

Important projet d'aménagement d'un verger à graines d'épinette noire

ROYAL SAINT-ARNAUD

Grandes-Piles

C'est en janvier prochain que le sort réservé à la Pépinière de Grandes-Piles sera connu. Le ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs est à analyser la situation de ses six pépinières réparties à travers le Québec.

Mais entre temps, à Grandes-Piles, on annonce l'agrandissement de la pépinière d'une superficie de 30 hectares (325 par 900 mètres). Il s'agit en fait de l'aménagement d'un verger à graines d'épinette noire. Une fois complété il pourra approvisionner les besoins en semences et capable de produire annuellement 15,6 millions de plants améliorés génétiquement.

Ces plants seront destinés au reboisement d'une vaste zone s'étendant de l'Abitibi au Lac-Saint-Jean, soit une partie des régions écologiques 4 et 5. Cela représente près du quart de la production totale du Québec pour l'épinette noire et près de 12 pour cent de tout le reboisement effectué annuellement, toute essence confondue.

En plus de ce premier verger, qui nécessite un investissement de 60 000 \$,

un espace voisin d'une superficie de 74 hectares est aussi dans la mire des dirigeants de la Pépinière de Grandes-Piles qui désirent y aménager d'autres vergers à graines pour l'épinette blanche et le pin, au cours des prochaines années.

Amorcés cet automne, les travaux ont principalement consisté au dégagement de l'aire d'aménagement par la compagnie Abitibi-Consolidated, propriétaire du lot boisé.

Mais, une entente sera bientôt finalisée entre la forestière et le ministère des Ressources naturelles, pour procéder à une transaction d'échange de terrains. Cela permettra notamment à la papetière d'agrandir certains de ses territoires de coupes voisins de terres publiques où il y a du bois à récupérer.

L'implantation du verger à graines devant se faire au printemps 2004, il devenait nécessaire de procéder à la coupe et de finaliser la préparation du terrain dès cet automne. Le but du verger est évidemment d'y récolter des semences d'essences forestières à partir de la culture d'arbres améliorés génétiquement.

Technicien forestier impliqué dans

le projet, Denis Gélinas signale qu'on pourrait comparer le verger à graines au verger de pommiers, c'est-à-dire des rangées d'arbres bien entretenus où l'on récolte des semences plutôt que des pommes.

Il indique que le projet est mené par la Pépinière de Grandes-Piles qui dispose selon lui des ressources humaines et matérielles nécessaires à sa réalisation. Il précise que la culture en vergers à graines représente un maillon complémentaire à la production des plants, s'inscrivant ainsi dans ses autres activités à caractère agricole.

Au sujet du sort réservé à cette pépinière, la MRC de Mékinac adoptait en octobre une résolution d'appui au maintien de ses activités.

Établie en 1915 par la compagnie Laurentide Paper et acquise en 1936 par le gouvernement du Québec, une cinquantaine de personnes spécialisées y travaillent en saison, et ce nombre peut atteindre 250 durant la récolte des plants au printemps. La MRC signalait également que les retombées économiques de cette pépinière sont de l'ordre de 2,2 millions \$.

royal.saint-arnaud@lenouvelliste.qc.ca



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Technicien forestier, Denis Gélinas vérifie le sol après le passage de l'appareil qui a littéralement déchiété les souches et les résidus de coupe qui seront incorporés au sol au printemps par le passage de la herse.

Séminaires d'information gratuits

SUR LE LASIK AVEC ZYOPTIX ET LES AUTRES CHIRURGIES DE L'OEIL.

Trois-Rivières
Clinique ChirurgiVision
579, rue Laviolette
Le mercredi
19 novembre à 19 h

FINANCEMENT À PARTIR DE 60\$ / MOIS / OEIL

CLINIQUE CHIRURGI-VISION

FRANCIS ROY MD OPHTHALMOLOGISTE

INFORMATIONS (819) 693 5757
ou 1 800 693 5657
TROIS-RIVIÈRES | DRUMMONDVILLE | www.chirurgi-vision.com

Des offres à tout dégeler

Pour avoir prise sur l'hiver

Pneus d'hiver à partir de 69.95 \$ ch.

Goodyear® Michelin® General®/Continental® Bridgestone® Uniroyal® BFGoodrich®

Installation et équilibrage en sus
Exemple : Goodyear Ultra Grip P185-65R14. Autres pneus d'hiver de marques réputées aussi offerts à des prix concurrentiels.

*Toutes les garanties courantes des fabricants de pneus s'appliquent. Taxes et droits gouvernementaux de 3.5 par pneu en sus. Certains conseillers Ford Service de Qualité peuvent ne pas offrir la gamme complète des marques de pneus annoncées. Chez les conseillers Ford Service de Qualité participants. Ces derniers peuvent vendre moins cher. L'offre se termine le 31 décembre 2003.

Passez l'hiver en paix

Entretien préventif n° 2 59.95 \$ ch.

Comprend :

- Vidange d'huile - Jusqu'à 5 litres d'huile-moteur Motorcraft® et nouveau filtre à huile Motorcraft
- Vérification et permutation des pneus
- Inspection visuelle : échappement, courroies, durites, filtre à air et gaines de demi-arbre
- Vérification de tous les niveaux de liquide, capacité de la batterie
- Vérification et fonctionnement : klaxon, feux, phares et clignotants, lave-glace et essuie-glace
- Vérification et lubrification : direction, suspension, joints à rotule et cardan

Puis :

- Inspection du système de chauffage et du chauffe-moteur
- Test : densité du liquide de refroidissement
- Inspection visuelle des freins
- Lubrification des charnières, des loquets et des serrures

*S'applique à la plupart des voitures et des camionnettes. Frais supplémentaires pour les véhicules équipés d'un moteur diesel. Droits gouvernementaux en sus, le cas échéant. Taxes en sus. Chez les conseillers Ford Service de Qualité participants. Ces derniers peuvent vendre moins cher. L'offre se termine le 31 décembre 2003.

Ça freine les dépenses

Achetez des freins (marque d'origine ou Motorcraft®) et profitez de la garantie longue durée du Plan de protection Ford®.

*La garantie longue durée s'applique aux pièces d'origine Ford dans les conditions normales d'utilisation tant que le client possède le véhicule.

Un p'tit remontant avec ça ?

Tasse du 100^e anniversaire de Ford gratuite à l'achat de l'entretien préventif offert à 59.95 \$

Restez bien au chaud

Nos techniciens qualifiés installent les démarreurs à distance de marque Ford.

Ford

Bien pensé

ALZHEIMER

Société Alzheimer de la Mauricie

Maison Carpe Diem

1765, boul. Saint-Louis

Trois-Rivières (Qc)

G8Z 2N7

Tél.: (819) 376-7063

LIQUIDATION FIN DE SAISON

SPAS jusqu'à **2000\$ DE RABAIS** sur modèle en inventaire et démonstrateurs

TABLE DE BILLARD 29.95\$/mois ou 1 895\$* Équipée et assemblée

SOCCER SUR TABLE 499\$

JEUX DE DARDS ÉLECTRONIQUE 225\$

piscines ST-LOUIS

Membre du groupe **SIMA**

621 boul Raymond Pépin 379-6374

Trois-Rivières, secteur St-Louis-de-France

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE

ouvert du lundi au samedi

* Municipalités: Bénévoles sur un terrain de 84 m x 10 m de 8.5%. Crédit Banque Laurentienne. Sujet à l'approbation du crédit. Taxes photo à titre indicatif seulement. Les prix incluent toutes taxes. Details chez Piscines St-Louis. Livraison gratuite dans un rayon de 25 kilomètres et moins.

On peut mieux protéger les lacs contre le mercure

L'UQTR a participé à l'étude la plus pointue au monde à ce sujet

BRIGITTE TRAHAN

Trois-Rivières

Quand un grand feu détruit la forêt, il brûle non seulement les arbres mais aussi presque toute la couche végétale jusqu'à la roche-mère, ce qui a pour effet de projeter dans l'atmosphère le mercure qui s'y était accumulé. Enrichies aussi de la combustion fossile en provenance des activités humaines, environ 6500 tonnes de mercure élémentaire gazeux circulent ainsi dans l'atmosphère terrestre à l'année puis retombent au sol et dans l'eau en fonction des vents et des courants atmosphériques. C'est ainsi que le mercure, par une série de réactions chimiques avec la matière organique, entre dans la chaîne alimentaire et devient toxique pour la faune aquatique et les humains qui la consomment.

Un groupe de scientifiques du Québec, dont fait partie le professeur Pierre Magnan de l'Université du Québec à Trois-Rivières, a découvert que le mercure qui s'est accumulé dans la chair des poissons vivant dans des lacs de la forêt boréale intouchés depuis au moins 60 ans et autour desquels aucune coupe forestière n'a été faite, respecte les normes établies par l'Organisation mondiale de la santé.

Toutefois, les mêmes chercheurs ont constaté que les lacs autour desquels il y a eu coupe forestière, même ceux à qui on a laissé une bande riveraine intacte, contiennent plus de mercure, comme en fait foi la chair des poissons qui s'y trouvent. C'est que l'élément toxique, libéré de son confinement naturel par les coupes forestières, est lessivé par ruissellement dans

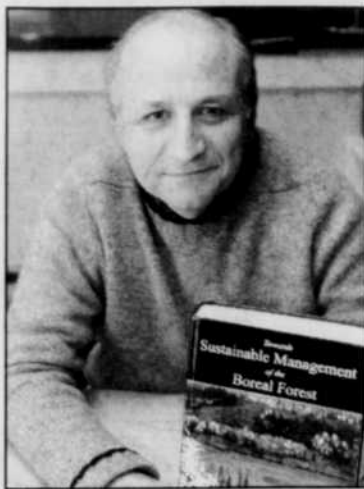


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Pierre Magnan

les bassins versants jusque dans les lacs.

Cette étude, la plus importante jamais réalisée en forêt boréale circumpolaire, a débuté il y a 7 ans dans le cadre des activités du Réseau des gestion durable des forêts, un des réseaux du Centre d'excellence du Canada.

Il en est résulté une banque de données extrêmement riche, la plus exhaustive au monde pour la forêt boréale actuellement, assure le professeur Magnan. Elle ne sera rendue publique que dans plusieurs années mais pas avant que les chercheurs en aient tiré toutes les informations. Ces données portent sur des échantillons d'eau, de plancton et de diverses espèces de poissons dans trois types de lacs: ceux qui n'ont subi aucune activité forestière depuis 60 ans, ceux dont le bassin versant

a connu des coupes et ceux dont le bassin versant a subi de grands feux. Certaines données étaient recueillies en juin, à la fin juillet et d'autres au début de septembre afin de tenir compte de l'influence des saisons.

Deux équipes de chercheurs se sont penchées sur ce sujet, une en Alberta, où le relief est plat et l'autre au Québec où le comportement des bassins versants est différents à cause de la topographie du Bouclier canadien.

Outre le professeur Magnan, l'équipe regroupait M. Richard Carignan et Mme Bernadette Pinel-Aloul de l'Université de Montréal, David Lean de l'Université d'Ottawa, J. Kalf de l'Université McGill, ainsi que Dolores Planas et Yves Prairie de l'UQAM.

Leur projet aura nécessité des dépenses de 275 000 \$ par année. Un soutien financier de près de 50 000 \$ par année pendant sept ans a été versé à l'UQTR.

C'est que les chercheurs ont dû visiter en avion pas moins de 70 lacs inaccessibles autour du Réservoir Gouin sur une base régulière pendant sept ans pour réaliser leur projet.

Grâce aux nombreuses données recueillies, les scientifiques en sont venus à la conclusion que pour empêcher le lessivage du mercure dans les lacs après une coupe forestière, l'industrie devra respecter des normes différentes de largeur de bandes riveraines qui devront être calculées d'après la superficie prévue de coupe et celle du lac. Cette recommandation est sur le point d'être déposée à l'industrie forestière.

«L'industrie avait très hâte d'avoir la conclusion de nos recherches et ce

nouvel outil de gestion car elle veut des solutions», rapporte M. Magnan.

Si le Québec n'a pas vraiment de pouvoir sur les sources mondiales de mercure qui s'aventurent au gré des courants dans son territoire, il sera désormais possible pour l'industrie forestière de limiter les impacts de cet élément toxique sur les écosystèmes simplement en modifiant certaines pratiques. Ceci aura des avantages certains sur tous les usagers des lacs et des forêts boréales, qu'il s'agisse des populations autochtones ou des pêcheurs sportifs, fait remarquer le professeur Magnan.

LISTE DES GAGNANTS DE LOTO-VOYAGE FONDATION LE FAR

TIRAGE DU 11 NOVEMBRE 2003 (7^e TIRAGE):

VOYAGE Valeur de 2500 \$

MARGARITA / PORTOFINO VENEZUELA

Avion, hébergement 7 nuits, formule club. Crédit-voyage applicable de 2500 \$

Gagnant - Billet n° 187

M. Serge Dessureault de Cap-de-la-Madeleine

Vendeur - René Crête

MONTRE (Bijouterie Gilles Alarie) Valeur de 250 \$

Gagnant - Billet n° 055

M. Serge Buchanan

Trois-Rivières-Ouest

Vendeuse - Huguette Drouin

ABONNEMENT - SEMAINE AU GOLF 2004 Valeur de 650 \$

Club de golf des Vieilles Forges

Non remboursable et non échangeable

Gagnant - Billet n° 017

M. Martin C. Normand

Trois-Rivières

Vendeuse - Huguette Drouin

BON D'ACHAT (JEAN COUTU) Valeur de 150 \$

Gagnante - Billet n° 121

Mme Nathalie Pélissier

Trois-Rivières-Ouest

Vendeur - Jean-François Pellerin

Prochain tirage le 9 décembre 2003.



Dr Danny Bonneau
chirurgien dentiste



Dre Marie-Christine Lemire
chirurgienne dentiste

N'attendez pas la fin de vos assurances pour réagir...

«Oui bonjour, j'aimerais avoir un rendez-vous le plus rapidement possible, car mes assurances se terminent la semaine prochaine».

Voici une phrase célèbre souvent entendue en cabinet dentaire. De plus en plus, certaines entreprises offrent à leurs employés un plan d'assurance collective contenant les soins dentaires. Il est très important que l'employé soit renseigné sur ce qu'offre son plan dentaire tels les soins couverts, la date limite, le maximum offert, etc. Le personnel dentaire ne peut être au courant de tous les plans offerts pour chacun de ses patients, car les plans diffèrent d'une compagnie à l'autre. Généralement, les traitements de base (examen, nettoyage, obturation, extraction, traitement de canal) ne requièrent aucune estimation. En ce qui a trait aux traitements plus majeurs (pont, couronne, prothèse, implant, orthodontie), les compagnies d'assurance demandent une pré-détermination. Il faut donc prévoir de 4 à 8 semaines de délai entre l'envoi de l'estimation et la fin du traitement.

Avoir de l'assurance dentaire c'est bien; mais ce n'est pas un avantage social acquis. Une fermeture d'entreprise, un changement d'emploi peuvent arriver en n'importe quel temps.

Donc, n'attendez plus à la dernière minute; il est de votre responsabilité de prendre rendez-vous afin de recevoir les traitements en temps nécessaire... car être PRÉVOYANT, C'EST PAYANT!

N'OUBLIEZ PAS!

un sourire éclatant est toujours à la mode

422, Chemin Sainte-Marguerite, Pointe-du-Lac 377-2086

André Noël réélu à la RGMRM

Trois-Rivières (LP)

Le conseiller municipal de Trois-Rivières, André Noël, vient d'être réélu président du conseil d'administration de la Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie.

M. Noël s'est dit très heureux de ce nouveau mandat que lui ont confié les membres du c.a., mandat qui lui permettra de poursuivre le travail entamé au cours de 2003, et qui devrait déboucher en 2004 sur l'inauguration d'un

nouveau centre de tri ainsi que des bureaux administratifs.

C'est également en 2004 que M. Noël espère finaliser le dossier de valorisation des biogaz et celui du plan de gestion des matières résiduelles.

SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE

L'ÉVÉNEMENT



POUR UNE PÉRIODE DE TEMPS LIMITÉE, PROFITEZ D'OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR NOS VÉHICULES 4x4 LES PLUS POPULAIRES.



JEEP LIBERTY SPORT 4X4 2004

Louez à
389\$ PAR MOIS.

Location de 54 mois. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

0\$ COMPTANT DÉPÔT DE SÉCURITÉ

- Moteur V6 3,7 L PowerTech
- Transmission manuelle à 5 vitesses
- Climatiseur • Télédévrouillage
- Chauffe-moteur • Sacs gonflables avant
- nouvelle génération • Rétroviseurs extérieurs repliables à commande électrique • Et plus!

Financement offert par Services financiers Chrysler Canada.



JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4 2004

Louez à
498\$ PAR MOIS.

Location de 54 mois. Transport et taxe sur le climatiseur inclus.

0\$ COMPTANT DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Ou achetez à
31 999\$

- Moteur 6-1 de 4 L PowerTech • Transmission automatique à 4 vitesses • Climatiseur • Boîte de transfert Selec-Trac™ 4RM en prise maintenue • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Lecteur de CD • Et plus!

Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep[®] • Dodge ou jeep.ca

* Tarifs mensuels pour 54 mois établis pour le Jeep Liberty Sport 4x4 2004 avec l'ensemble 256 + CLE + MWF. Le dépôt de sécurité est de 0\$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 91 800 km au taux de 15¢ le kilomètre. Transport et taxe sur le climatiseur inclus, lorsque applicables. Sous réserve de l'approbation de Services Financiers Chrysler Canada. Services Financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Le prix comprend les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et est établi pour le Jeep Grand Cherokee Laredo 4x4 2004 avec l'ensemble 256 + CLE + MWF. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ** À transport et base sur le climatiseur inclus à la location, lorsque applicables. Immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres d'une durée limitée et exclusives, qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail de la plupart des modèles 2004 neufs en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut dealer commander ou échanger un véhicule. Véhicules à titre indicatif seulement. Voir votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. *** Tous les modèles Chrysler, Jeep et Dodge 2004 sont couverts par la meilleure protection que nous ayons jamais offerte: une garantie de 7 ans ou 115 000 km sur le groupe motopropulseur, et une assistance routière 24 heures sur 24, selon la première éventualité. La garantie de base est de 3 ans ou 60 000 km. La protection de la carrosserie contre la corrosion est de 3 ans. Le moteur turbo Cummins diesel est couvert par une garantie limitée distincte de 7 ans ou 160 000 km sur le moteur. Selon la première éventualité. Certaines conditions s'appliquent. Cette offre ne s'applique pas à certains véhicules vendus à des fins commerciales ou aux modèles SRT-10. Retenez-vous auprès de votre concessionnaire. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada, une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.



400223



LA TUQUE

Réjean Gaudreault redevient maire

ANDRÉ MERCIER

(collaboration spéciale)
La Tuque

Le nouveau maire de La Tuque, M. Réjean Gaudreault, partagera son temps entre la gestion de l'entreprise familiale Breuvages Gaudreault et celle de la ville de La Tuque. Dix ans après avoir quitté le pouvoir au lendemain de la fusion entre l'ex-municipalité de Haute-Mauricie et La Tuque, il s'assoira à nouveau dans le fauteuil du maire en devenant le premier élu à diriger la nouvelle grande ville qui couvre l'ensemble du territoire du Haut Saint-Maurice. Et c'est ce soir qu'il présidera la première assemblée publique du nouveau conseil municipal.

«J'ai effectué la tournée des dossiers, j'ai rencontré le directeur général, j'ai été occupé tous les après-midis et les soirées et samedi dernier, j'ai rencontré les élus à l'hôtel de ville», résume le nouveau maire de La Tuque concernant les activités de sa première semaine à la mairie.

Déjà, il a fixé son intérêt sur un dossier qui a fait couler beaucoup d'encre depuis les 20 dernières années, soit celui de la voie de contournement.

Ce soir, le conseil municipal adhérera officiellement au projet de développement de la fibre optique en appuyant le projet d'implantation d'un réseau collectif à large bande passant de TGV.Net Mauricie. Une somme de 175 000 \$ sera consacrée à la quote-part de la municipalité pour financer les travaux d'ingénierie détaillée. «Un projet d'avenir pour le développement économique, mais aussi pour intéresser les jeunes à demeurer dans la région ou à venir s'y établir», explique le maire Gaudreault.

Comment perçoit-il son travail de maire? «Ça va être différent, car je ne suis pas le gars qui va rester dans son bureau. Je vais aller voir les gars sur place lorsqu'ils feront des travaux», mentionne-t-il.

Et le contrôle biologique des insectes piqueurs? «J'en bénéficie moi-même dans le quartier Filion. Il faudra donc regarder avec les nouveaux secteurs quelles seront leurs attentes face



LE NOUVELLISTE: ANDRÉ MERCIER

Le nouveau maire de La Tuque, M. Réjean Gaudreault, a pris possession de son bureau à l'hôtel de ville de La Tuque. Les deux premières pièces qu'il a déposées sur son bureau sont une photo de famille et le maillet avec lequel il a présidé les assemblées publiques de l'ex-municipalité de Haute-Mauricie pendant une dizaine d'années jusqu'en 1993.

à ce service.»

municipal.

Jeudi dernier, les élus de Ville de La Tuque étaient tous invités à participer au nouveau «comité élargi» visant l'analyse des dépenses municipales, le principal fer-de-lance de la campagne électorale du nouveau maire. Auparavant, un comité restreint formé de deux conseillers se livrait à cette tâche avant la recommandation finale au conseil

«Les gens vont constater que c'est le maire qui va expliquer et commenter la plupart des dossiers», conclut M. Réjean Gaudreault, à qui 80,7 pour cent des électeurs ont confié ce mandat de deux ans, au cours desquels il entend répondre à leurs attentes. ■

DERNIÈRE CHANCE !

ANTIROUILLE

44⁹⁵

TRAITEMENT COMPLET GARANTI

Méfiez-vous des garages de fond de cour

2 autos pour 79⁹⁵\$3 autos pour 114⁹⁵\$

Rég. : 69,95 \$

LAVAGE ET CIRE GRATUITS



✓ Meilleure qualité

✓ Meilleur prix

✓ Meilleur service

2405, Royale, Trois-Rivières

693-8888

Expire le 22/11/03

Impossible d'y échapper !



Dans peu de temps l'hiver sera sur nous, et comme à chaque année, votre véhicule aura à subir les assauts de la neige, du verglas, des variations subites de température, du calcium et des abrasifs.

Dans nos régions, l'humidité ambiante est très élevée l'hiver, et les véhicules sans protection antirouille efficace ne peuvent traverser cette dure saison sans subir des dommages causés par la corrosion.

S'il est impossible pour nos autos d'échapper à l'hiver, il est possible de les protéger contre ses méfaits.

Notre produit unique, formulé et perfectionné par le CRIQ, représente la meilleure garantie d'une protection antirouille capable de faire face aux aléas de notre climat nordique. Notre technique d'application mise au point depuis 1975 et notre service impeccable vous sont recommandés par le CAA Québec et Ontario.

Profitez du grand
BLITZ
avant l'hiver !

ANTIROUILLE
METROPOLITAIN?

Grouille avant que ça rouille!

traitement
complet pour
seulement **72⁹⁵\$** + taxes



378-8222

Plus de
25
ans
d'expertise

1600, boul. St-Louis, St-Louis-de-France

www.antirouille.com

DEUX GAGNANTS DE

5000\$
COMPTANT

TIRAGE LE 5 DÉCEMBRE 2003

PLUS **1 FORFAIT SANTE** ET **1 SOIRÉE SOUPER SPECTACLE**

À CHACUN DES 6 TIRAGES SUIVANTS

26 SEPTEMBRE, 10 OCTOBRE, 24 OCTOBRE,
7 NOVEMBRE, 21 NOVEMBRE, 5 DÉCEMBRE

COMMENT JOUER ?

Découpez la pièce casse-tête publiée chaque jour dans Le Nouvelliste du 17 au 28 novembre. Collez-la à l'endroit approprié sur la planche maîtresse de la page publiée le 15 novembre pour reconstituer l'image.

Lorsque le casse-tête est complété, remplissez le bulletin de participation et retournez le tout à l'adresse indiquée.

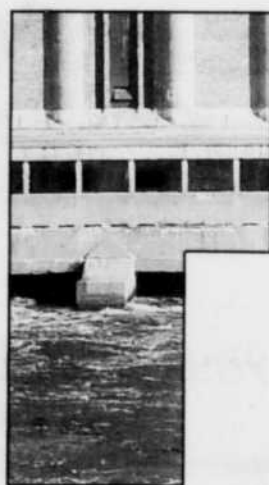
Au total, il y aura 6 jeux consécutifs avec des images différentes de 11 pièces chacune, entre le 6 septembre et le 28 novembre 2003. Participez à tous les jeux pour augmenter vos chances de gagner !

Conditions de participation

Aucun fac-similé accepté. Un seul coupon par enveloppe. Les pièces doivent être collées sur la planche-maîtresse. Vous devez être abonnés au journal Le Nouvelliste pour participer. Les gagnants doivent répondre correctement à une question d'habileté mathématique pour recevoir leur prix. Les règlements sont disponibles au journal Le Nouvelliste de Trois-Rivières. Ce concours est ouvert aux 18 ans et plus.

Pièce du
CONCOURS
Casse-tête

JEU N° 6 DU 15 AU 28 NOVEMBRE 2003



POUR VOUS ABONNER AU JOURNAL Le Nouvelliste
376.2000 ou 1 877 933.2506

—AUCUN PAIEMENT AVANT FÉVRIER 2004—

SUR TOUS LES MODÈLES 2004



HYUNDAI

Trois-Rivières



Nous vous offrons le meilleur choix
et le meilleur service!

(819) 374-3330

www.troisrivieres.hyundai.com

5225, boul. Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest

0% À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS
SANTA FE FWD **240\$**/mois
4 cylindres
60 mois
Comptant 2995\$



NISSAN

Truc no14 pour survivre au temps des fêtes

CHANGEZ POUR DU NEUF

1^{er}

VERSEMENT DE LOCATION
PAYÉS PAR NISSAN!††

Pathfinder Chinook 2004

LOCATION À PARTIR DE

399\$ /MOIS†

Comptant initial de **4 495\$**
(transport et préparation compris)

FINANCEMENT À L'ACHAT

3,8%**

PRIX À L'ACHAT

36 200\$* PDSF

- Moteur V6 de 240 chevaux
- Boîte de vitesses automatique
- Jantes en alliage de 16 po
- Climatiseur
- 4 roues motrices tout mode / automatique
- Toit ouvrant électrique avec glace coulissante
- Commande audio et régulateur de vitesse sur le volant de direction
- Radio Bose® 150 watts avec changeur 6 CD intégré
- Élargisseur d'ailes
- Sellerie de tissu spécial Chinook
- Et beaucoup plus!



Quest 2004

LOCATION À PARTIR DE

399\$ /MOIS†

Comptant initial de **3 495\$**
(transport et préparation compris)

PRIX À L'ACHAT À PARTIR DE

32 900\$* PDSF

- Moteur V6 de 240 chevaux
- Boîte automatique à 4 rapports
- Siège de la 2e et 3e rangée se repliant à plat
- Régulateur de vitesse
- Système antidémarrage du moteur
- Dispositif ABS et freins à disque aux 4 roues

- Climatisation avant et arrière
- Contrôle de traction
- Système audio AM/FM/CD 150 watts
- 2 coussins gonflables
- Rideaux gonflables (toutes les rangées)
- Sièges avant chauffants
- Ordinateur de bord
- Et beaucoup plus!



AUTRES VERSEMENTS DE LOCATION
PAYÉS PAR NISSAN!††

Sentra, Xterra ou Frontier 2004

www.nissan.ca 1 800 387-0122

JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE†



†Location de 48 mois pour le Pathfinder Chinook 2004 avec boîte de vitesses automatique (5CRG74 AE00) et la Quest 3.5 S 2004 avec boîte de vitesses automatique (V6RG74 AA00). Acompte ou échange équivalent de 4 495 \$ pour le Pathfinder Chinook et de 3 495 \$ pour la Quest. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel; toutes taxes comprises, requis à la livraison. ††Le premier versement est acquitté par Nissan Canada pour les modèles neufs et de démonstration du Pathfinder Chinook 2004. Le premier versement client est exigible 30 jours après la date de signature du contrat de location. Les 2 premiers versements sont acquittés par Nissan Canada pour les modèles Sentra 2004. Le premier versement est acquitté par Nissan Canada sur les modèles Xterra ou Frontier 2004 et les modèles Altima, Xterra ou Frontier 2003. Ces offres ne peuvent s'appliquer aux locations pré-acquittées. *PDSF du Pathfinder Chinook avec boîte de vitesses automatique (5CRG74 AE00) et de la Quest avec boîte de vitesses automatique (V6RG74 AA00). **Taux de financement de 3,8 % à l'achat pour le Pathfinder Chinook pour les termes jusqu'à 36 mois. Assistance routière 24 h. †, ††, †††. †††Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat. Sur approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre/retourer à prix moindre. Offres disponibles uniquement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. †Chez les concessionnaires participants. Nissan, le logo Nissan, la signature "Découvrir..." et les noms des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

La page des lecteurs

LES LECTEURS NOUS ÉCRIVENT

OPINIONS@LENOUVELLISTE.QC.CA

Une gifle pour Shawinigan

Le Festival de théâtre de rue à Trois-Rivières? Une franche poignée de main à venir entre le maire Lévesque et monsieur Dolbec en présence des médias? Quel exploit! Vous méritez une ovation debout pour votre jugement et votre respect de la population.

Messieurs, vous êtes un bel exemple de ce qui fait que la population en a ras le bol de la politique, des chicanes de clochers, de ces tiraillements par de soi-disant dévoués personnalités.

Monsieur Dolbec, je vous entendais prétendre à CHLN que vous souhaitez maintenant déménager votre festival non plus pour une question d'argent, non plus à cause de la capacité d'hébergement et le manque de restaurants (raisons bien futiles), mais tiens tiens, parce que le talent est plus facile à dénicher et à côtoyer à Trois-Rivières. Monsieur, nous ne sommes pas des imbéciles. Cessez de nous bernier.

Sans doute votre ego sera mieux servi dans le grand «Roi-Rivières» oup's pardon, Trois-Rivières, avant de poursuivre, dans quelques années,



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Un Festival populaire sous le feu de la controverse.

lorsque vous aurez vidé les ressources du milieu, vers la toute puissante Montréal!

Vos arguments ne tiennent pas la

route. Le Festival western à Saint-Tite, celui de la Solidarité à Saint-Narcisse, la Classique internationale de canots, la Cité de l'énergie, D'arbres en arbres,

Le corps transformé et la liste s'allonge d'événements qui se tiennent tous dans de supposés trop petits milieux.

Plusieurs personnes au Centre-de-la-Mauricie croient en leur ville. Il y a de nombreux décideurs et citoyens qui se battent chaque jour pour que Shawinigan retrouve sa fierté et c'est nous tous que vous giflez aujourd'hui en invoquant toutes ces raisons qui semblent, en fin de compte, fort nébuleuses.

J'aimerais souligner que je vais régulièrement dans la capitale régionale. J'y mange, j'y consomme, je participe aux nombreuses activités offertes par ce milieu dynamique. Trois-Rivières offre à la région une vie culturelle, sociale et sportive intéressante et la détermination des gens de la place permet à la région de gagner des fleurons sur l'échiquier provincial. Mais de grâce, y aurait-il un Trifluvien qui pourrait exprimer que de subtiliser les événements entre villes d'une même région n'a rien de très édifiant? Suis-je le seul à penser qu'une vision régionale se développe dans les deux sens de l'autorou-

te 55? Suis-je le seul à croire que les acteurs des deux pôles majeurs de la région pourraient travailler ensemble au développement et à la réussite de la Mauricie?

Shawinigan a travaillé fort à soutenir une organisation dont le directeur général, de toute évidence, ne connaît pas la définition des mots respect et loyauté. Monsieur Dolbec, ayez au moins l'honnêteté de nous exprimer les vraies raisons de ce déménagement, les vraies motivations qui expliquent ce désir de changement et nous comprendrons et acceptons avec moins d'amertume ce départ vers d'autres lieux. Nous ne sommes pas dupes, alors cessez vos balivernes. Pour l'instant, le mépris dont vous faites preuve envers la population reflète celui que vous avez déjà exprimé pour d'autres événements à succès qui se tenaient à Shawinigan et Shawinigan-Sud. Ça aussi les gens ont droit de le savoir.

Longue vie à votre festival qui en est un remarquable.

Mario Boulanger
Shawinigan-Sud

Attendez, avant de juger!

Lettre au député péquiste de Saint-Maurice, Claude Pinard.

Je fais référence à votre lettre du 20 octobre, dans *Le Nouvelliste*, titré: «Ils n'étaient vraiment pas prêts».

Je pense que vous nous avez donné une dizaine d'années d'âge mental, tout au plus, pour croire que quelques lignes sur les sujets les plus complexes (et dont la situation actuelle découle, entre autres, de dix années de gouverne péquiste) pourraient nous convaincre que la méthode péquiste est la seule qui peut être mise.

Je ne reprendrai pas ici point par point vos réflexions puisqu'elles ne reflètent que la situation où vous avez conduit le Québec. Cependant, j'aimerais vous poser quelques questions.

Nous dites-vous, M. Pinard, qu'il fallait continuer à reporter notre dette sur les générations à venir? Qu'il fallait continuer à admettre le corporatisme syndical au détriment de nombreux travailleurs dont vous dites cyniquement qu'ils ne gagnent pas assez pour payer d'impôts? Venez-vous juste de vous en apercevoir?

Nous dites-vous que de nombreuses accréditations syndicales dans un même centre hospitalier est une chose humainement gérable? Que toutes ces grèves, devenues la règle, ne font pas augmenter le prix des biens et des services?

Quand vous nous parlez de la belle



Claude Pinard

réussite des CPE, alors que beaucoup de familles à modestes revenus n'ont pas pu y avoir accès sous votre gouvernement, combien de milliards devrions-nous y ajouter dans les années à venir et où devrions-nous prendre l'argent?

Pour un politicien qui a mis tant d'énergie à convaincre les deux gouvernements d'investir en priorité dans les hôtels, cela rend votre lettre d'autant plus cynique.

Pour ce qui est de votre qualificatif de gouvernement conservateur, c'est possible que vous ayez raison. S'il ouvre

ses coffres au privé et qu'il les laisse tout faire, un peu à votre façon, alors ce sera vrai. Mais vous ne devriez pas oublier que c'est votre gouvernement qui a aidé le gouvernement Mulroney à se faire élire pour deux mandats. Alors détestez-vous tellement les conservateurs?

Comme il n'y a pas que du négatif à dire de vous, je trouve que vous avez été un député accessible; si nos maires étaient frustrés d'être considérés de haut par votre gouvernement, au moins, ils avaient votre écoute.

Je comprends que Mme Marois ait dit qu'étant plusieurs dans l'opposition, vous «brasseriez de la marte» au présent gouvernement, mais comme c'est sa déclaration, vous devriez la laisser s'éclater.

Donc, si votre expérience était mise au service des dossiers de l'heure, je pense à la santé, à l'éducation, au taux de suicide catastrophique chez nos jeunes et ses causes, surtout que votre gouvernement a été particulièrement silencieux concernant ce terrible fléau, vos actions seraient beaucoup plus sages et utiles.

Je vous souhaite assez de sagesse pour donner la chance au coureur. J'espère que vous saurez attendre quatre ans avant de porter un jugement définitif.

Jean Normandin
Saint-Boniface



Unis pour l'eau

L'auteur, Jean-Claude Le Vasseur, est membre du mouvement de solidarité internationale Développement et Paix dans les Bois-Francs.

Nous assistons, depuis la montée de la mondialisation, à une pression constante et soutenue de la part des multinationales pour faire de l'eau une marchandise. De par le monde, des boucliers se lèvent; des citoyennes et des citoyens dénoncent cette idéologie néolibérale; maintes organisations, d'une voix commune, au nom du bien commun, veulent obliger les États à reconnaître l'eau comme un droit fondamental.

Toute commercialisation de l'eau signifie l'appauvrissement d'un nombre très important de personnes surtout des femmes. Faute de revenus suffisants, elles devront réduire encore davantage leur consommation. En même temps, dans les pays du Nord, on continuera à se livrer à un gaspillage éhonté de cette ressource vitale.

À grand-peine, au Québec, pouvons-nous imaginer que des milliers de personnes en Afrique, en Asie, en Amérique centrale et en Amérique du Sud n'ont pas accès, notamment dans les villes, à de l'eau courante et qu'elles doivent s'approvisionner à des sources insalubres? Un temps d'arrêt nous permet pourtant d'identifier le péril en la demeure. Ici, chez nous, au pays des 500 000 lacs, nous payons le litre d'eau en bouteille plus cher que le litre d'essence.

Dans les églises catholiques, les paroissiens sont invités, chaque année, à prier et à poser des actions pour la paix. *Développement et Paix* s'associe à cette démarche et, en cette année internationale de l'eau douce, décrétée par l'ONU, tel est l'objet de la campagne «La vie avant le profit».

Garderies à 7 \$: faut-il crier au scandale?

Faites-nous part de votre opinion par lettre ou par courriel.

Le 26 octobre dernier, des milliers de personnes ont joint à leurs prières un geste bien concret: la signature de la pétition sur l'eau (www.devp.org). Son poids servira à faire pression auprès des instances politiques afin qu'elles reconnaissent l'eau comme un bien commun, un bien appartenant au patrimoine mondial. Certaines et certains s'engageront à pousser plus loin leur militantisme. Ces personnes entreprendront des démarches auprès de leurs élus municipaux, d'autres s'adresseront à leurs députés provinciaux et fédéraux, tandis que d'autres s'adresseront directement au premier ministre du Canada afin que le pays reconnaisse l'eau comme un droit humain fondamental.

Pour les chrétiens l'eau représente un symbole d'une richesse inouïe. Elle marque des moments importants tant dans l'Ancien Testament que dans le Nouveau. Elle apporte vie et liberté. La Mer Rouge se sépare au commandement de Moïse. Elle jaillira, lors de la traversée du désert, d'un rocher: le peuple de Dieu désaltéré en marche vers la terre promise. Jean-Baptiste baptisera Jésus dans le Jourdain. Jésus engagera la conversation avec la Samaritaine venue puiser de l'eau au puits, etc.

Voilà une eau mise à la disposition de tous, une eau qui unit, une eau qui fait vivre, qui nourrit, une eau qui, changée en vin, devient élément de fête et de réjouissance.

La démarche de *Développement et Paix* vise à faire reconnaître, de concert avec d'autres organismes, l'eau comme un droit fondamental. Le gouvernement du Québec n'a-t-il pas promulgué, à l'automne 2002, que l'eau appartient à toutes et à tous?

Toutefois, il semblerait que le Canada, au sein de l'ONU, refuserait de reconnaître l'eau comme un droit humain fondamental. Vous pouvez vous joindre aux signataires de la pétition. Nous nous rassemblons autour d'une idée centrale: le bien commun qui place les personnes d'abord avant le profit. ●

Un tour de force

Quarante ans de vie politique, c'est quand même tout un exploit. Député de Saint-Maurice-Lafleche à 29 ans, il devient tour à tour, ministre des Affaires indiennes et du grand Nord, président du conseil du Trésor, ministre de l'Industrie et du Commerce, ministre des Finances (premier francophone), ministre de la Justice, ministre de l'Énergie et finalement, en 1993, premier ministre du Canada. Quel chemin parcouru!

Ce qui était fascinant de ce premier ministre, c'était surtout sa simplicité. Il laissait toujours l'impression que vous étiez une vieille connaissance, un vieil ami.

Monsieur Chrétien a été un bon

premier ministre, il laisse derrière lui une pléiade de réalisations: parc de la Mauricie et Forillon en Gaspésie, déficit zéro (six années consécutives), politique extérieure, aide aux pays sous-développés, lutte contre le sida, protocole de Kyoto, missions commerciales à l'étranger, création en région de centres fiscaux et j'en passe.

Mais le coup le plus remarqué au cours des dernières années a été sans doute son refus d'entraîner le Canada dans la guerre d'Irak. Pouvons-nous imaginer aujourd'hui quelle aurait été la catastrophe humaine et financière pour le pays, si cette décision avait été autrement! Il faut du cran pour dire non aux États-Unis.

Il n'aura pas été sans reproche, comme diront ses détracteurs, mais c'est M. Chrétien lui-même qui disait en 1992: «Oui, j'ai fait des erreurs et je vais certainement en faire d'autres. L'infailibilité ne fait pas partie des compétences que j'ai acquises.»

Son départ laissera un grand vide dans la politique canadienne, mais «que voulez-vous?», comme il le disait si bien, toute bonne chose a une fin.

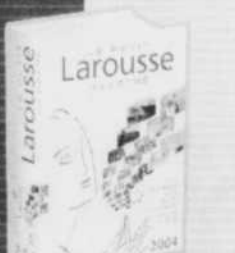
Chez moi, on l'aimait bien; il nous était sympathique.

Bonne retraite à vous M. Chrétien et à votre épouse, si bien entendu vous décidez d'arrêter un jour.

Capitaine Serge Tremblay
Trois-Rivières

GAGNANT DE LA SEMAINE

Madame Nathalie Boudreault, de Champlain, recevra un dictionnaire Larousse pour sa participation au courrier des lecteurs. Sa lettre «Fermons Gentilly-2» a été publiée le 14 novembre.



Écrivez-nous!



par courriel

opinions@lenouvelliste.qc.ca

par la poste

Le Nouvelliste
C.P. 668, Trois-Rivières
G9A 5J6

Les lettres doivent être brèves et accompagnées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Le Nouvelliste se réserve le droit d'abréger ou de refuser des lettres.

Caféine vous amène au pays du café! ---

À GAGNER 10 voyages au Costa Rica

Du 20 octobre au 21 novembre 2003

Valeur des prix offerts
46 300 \$



Demain à Caféine

Le commentaire sportif de Michel Bergeron dès 6 h

TQS

Pour participer, vous devez remplir le coupon de participation dans *Le Nouvelliste* et regarder *Caféine* du lundi au vendredi dès 6 h.

CONCOURS

Caféine
le show du matin

Le Nouvelliste

TQS

Nom : _____ Prénom : _____
Adresse : _____ Ville : _____
Code postal : _____ Tél.(1) : _____ Tél.(2) : _____

Retourner le coupon de participation à l'adresse suivante:
Concours Caféine : 550, rue McGill, Montréal, Qc H3C 5R1
Règlement disponible à TQS. Ce concours s'adresse aux personnes de 18 ans et plus.
Les fac-similés ne sont pas acceptés.

Coupons publiés du lundi au jeudi, jusqu'au 18 novembre 2003.

Les villes sur le même pied que Québec ?

Paul Martin créerait une conférence tripartite

FRANÇOIS CARDINAL

La Presse

Un rapport qui sera bientôt remis au futur premier ministre Paul Martin recommandera la mise sur pied d'une conférence tripartite qui permettra aux villes du Québec de se faire entendre sur un pied d'égalité avec la province et de signer des ententes directement avec le gouvernement fédéral.

La Presse a appris que Jacques Olivier, maire de Longueuil et ami de longue date de M. Martin, a mis sur pied il y a près de six mois un groupe de travail officieux qui planche sur «une nouvelle collaboration fédérale-provinciale-municipale» particulière au Québec.

En ce sens, l'ancien organisateur de Paul Martin a mené d'intenses consultations auprès d'une dizaine de ses collègues membres de la Communauté métropolitaine de Montréal (CMM). L'objectif est de déposer «très rapidement» un rapport en ce sens sur le bureau du futur premier ministre, a confié un proche du maire ce week-end.

«(Jacques Olivier) prépare le terrain en vue de l'élaboration d'une stratégie fédérale sur la décentralisation vers les villes et les régions, a-t-on ajouté. Ce n'est pas compliqué, M. Olivier souhaite que les villes soient assises aux tables de négociations fédérales-provinciales au même titre que le Québec.»

L'ancien ministre des Finances et député de LaSalle-Ville-Émard, qui a été officiellement nommé chef du Parti libéral du Canada (PLC) vendredi, a confirmé une fois de plus lors de son discours de remerciement son intention de créer un nouveau pacte avec les municipalités canadiennes. Il promet notamment de rendre le financement municipal plus fiable et prévisible en partageant la taxe sur l'essence et en explorant les partenariats avec le privé.

C'est dans un tel contexte que M. Olivier proposera bientôt au futur premier ministre et à son entourage, avec qui il a de fréquents contacts, un plan précis dont le premier point sera la reconnaissance par Ottawa des villes en tant que «moteur économique» du pays.

La moitié du PIB des provinces provient précisément des grandes agglomérations urbaines, fera-t-il remarquer dans son rapport. En effet, Montréal représente 50% du PIB du Québec, Toronto, 44% du PIB de l'Ontario, Vancouver, 53% de celui de la Colombie-Britannique et Winnipeg, 67% de celui du Manitoba.

Deuxièmement, le rapport recommandera de fixer quatre champs d'intervention dans lesquels le fédéral pourra investir: développement économique, environnement, infrastructures



PHOTO: PC

Jacques Olivier, maire de Longueuil et ami de longue date de Paul Martin, propose une nouvelle collaboration fédérale-provinciale-municipale particulière au Québec.

et logement social. Le transport en commun fait partie du deuxième champ.

«Et il n'y a là, pour les villes, aucun débat constitutionnel à avoir, précise notre source. L'idée n'est pas de remettre en question les juridictions des provinces mais plutôt de signer un fiscal arrangement avec Ottawa.»

Troisièmement, M. Olivier suggère que, une fois que les champs de compétence seront arrêtés, la question du financement soit abordée. Saluant devant les possibilités offertes par l'aide fédérale, on réitérera la recommandation de la CMM: verser aux municipalités 5 cents pour chaque litre d'essence vendu. Au total, Ottawa retournerait ainsi quelque 2,5 milliards aux villes.

Dans un tel cas de figure, le Québec toucherait 625 millions de dollars, dont 320 millions iraient dans les coffres des villes de la Communauté métropolitaine de Montréal. «On parle donc de grosses sommes, fait-on remarquer, puisque l'idée serait de demander à Ottawa et à Québec, dans le cadre d'une entente tripartite, de dépenser autant. En bout de piste, la CMM toucherait près de 1 million de dollars, une somme très importante dans le contexte actuel.»

Organisateur libéral depuis toujours, M. Olivier est proche de Paul Martin. Pendant des années, cet ancien ministre de Pierre Trudeau a fait partie du quatuor de golf du futur premier ministre avec Francis Fox et Serge Savard. Il compte d'ailleurs miser sur ses liens privilégiés avec le nouveau chef du PLC pour que soient retenues ses recommandations.

En septembre, Paul Martin a réitéré la promesse qu'il avait faite en mai dernier de travailler davantage avec les deux autres paliers de gouvernement. Il avait alors fait référence à un «nouveau contrat» avec les municipalités. Il avait aussi précisé l'importance qu'il accorderait aux différentes unions des municipalités dans toutes les provinces. M. Martin n'a pas encore donné de détails sur la portion de la taxe sur l'essence qui pourrait être versée aux municipalités.

L'UPA aux municipalités: ne touchez pas à la zone verte

PIERRE GINGRAS

La Presse

Le président de l'Union des producteurs agricoles (UPA), Laurent Pellerin, enjoint au gouvernement Charest de ne pas céder de terrain en matière de zonage agricole et avertit du même coup les municipalités des grandes régions urbaines que leur expansion a nécessairement une fin.

Appelé à faire un bilan des 25 ans de la Loi sur la protection du territoire agricole, M. Pellerin estime que, sans cette législation, le patrimoine agricole ne serait pas ce qu'il est actuellement.

«Les terres agricoles auraient été morcelées et ce qui restait de la zone verte aurait été finalement démantelé. Il faut bien l'admettre: il y a beaucoup de gens qui estiment encore aujour-

d'hui que la zone verte est temporaire, le temps de trouver autre chose à y faire que de l'agriculture.»

L'UPA nourrit d'ailleurs les mêmes appréhensions que la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ) au sujet des pressions exercées sur la zone verte par les municipalités et les promoteurs immobiliers dans les grands centres urbains, notamment dans la région de Montréal. Il est vrai que certaines municipalités n'ont plus ou ont très peu d'espace pour assurer leur expansion, mais la situation était prévisible, fait-il valoir. C'est le cas notamment en périphérie nord de Montréal et sur la Rive-Sud.

La semaine dernière, la Commission de protection de territoire agricole a décidé de fermer le dossier au sujet

d'une demande de la Ville de Varennes pour exclure 91 hectares de la zone verte. Il est de notoriété publique que cette municipalité ne pourra plus d'ici peu poursuivre sa croissance immobilière faute de terrain. «Normal! lance le président de l'UPA. Quand c'est fini, c'est fini! Qu'on laisse la zone verte tranquille.»

M. Pellerin rappelle par ailleurs que l'UPA avait appuyé les fusions municipales afin de favoriser une occupation maximale des nouvelles grandes villes sans avoir à empiéter sur la zone verte.

L'Union des producteurs agricoles est très mobilisée sur la question du zonage. Son président estime même que la ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Francine Gauthier, devrait rappeler à l'ordre son

collègue des Affaires municipales, Jean-Marc Fournier, qui souhaite que le prolongement de l'autoroute 30 sur les territoires de Candiac, Saint-Constant, Delson et Sainte-Catherine se fasse en zone agricole.

Au cours de la campagne électorale, M. Charest avait aussi soutenu le projet. Le gouvernement précédent avait présenté pour sa part un dernier tracé en tranchée le long de la 132.

«Plusieurs rumeurs laissent croire que c'est la zone agricole qui va écopier, dit-il. Mme Gauthier devrait affirmer de nouveau les priorités de la loi: protéger la zone verte. Plus encore, elle devrait favoriser son renforcement. Les terres visées par le prolongement sont parmi les meilleures du Québec. On parle de 500 hectares. Les éliminer se-

rait une aberration.»

L'Union des producteurs agricoles a aussi un œil sur un éventuel changement de garde à la CPTAQ. En plus des deux postes déjà vacants, le mandat de cinq commissaires et du président Bernard Ouimet arrive à échéance d'ici le début de janvier, ce qui représente la moitié des 16 membres de la Commission. «L'allégeance politique des commissaires nous importe peu, mentionne M. Pellerin en faisant allusion aux nominations partiales faites récemment par le gouvernement Charest. Ce qui compte, c'est leur compétence. À notre avis, tous les gens en fin de mandat ont les compétences requises.»

Ces mandats sont de cinq ans et les émoluments sont d'un peu plus de 100 000 \$ par année.

Il s'en prend aux policiers

Trois-Rivières (RB)

Un individu a donné du fil à retordre aux policiers, en début d'après-midi, hier. La Sécurité publique de Trois-Rivières a été avisée qu'un homme était en train de casser tout ce qui se trouvait dans sa maison, située rue Notre-Dame, dans le secteur Pointe-du-Lac.

Deux policiers se sont alors rendus sur les lieux. L'un d'entre eux a été menacé de mort par l'homme hystérique. Celui-ci a ensuite tenté de s'en prendre à son partenaire, mais il a finalement été maîtrisé par l'autre agent, qui s'en est tiré avec des blessures très légères.

L'homme, qui n'avait vraisemblablement pas respecté la posologie de sa médication, était traité pour des troubles psychologiques. En plus de démolir sa maison, il a endommagé la fenêtre de ses voisins en y lançant un patin à roues alignées. Ceux-ci n'ont toutefois pas voulu porter plainte contre lui.

Si le procureur de la Couronne en décide ainsi, l'homme pourrait faire face à des accusations de menaces de mort et de voies de fait sur un policier. On pourrait également lui reprocher d'avoir résisté à son arrestation.



Avec notre forfait Or, votre véhicule sera prêt à affronter les rigueurs de l'hiver.

Forfait OR à 34,95 \$*

- Vidange d'huile : jusqu'à 5 litres d'huile moteur 5W30 Motorcraft®
- Filtre à huile Motorcraft
- Remise à niveau: - Liquide de direction assistée
- Liquide de freins
- Liquide de boîte de vitesses
- Liquide de lave-glace
- Liquide de refroidissement
- Lubrification du châssis/des charnières/des serrures
- Vérification et gonflage des pneus (au besoin)
- Contrôle de la batterie et rapport
- Inspection des freins
- Inspection du système d'échappement
- Permutation des pneus

Avec Ford Voie Rapide, pas besoin de rendez-vous et de plus vous êtes assuré d'obtenir un service rapide de grande qualité, et ce, en tout temps ! Passez quand vous voulez d'ici le 30 novembre et nous vous aiderons à

COMBATTRE LE FROID !



ford.ca



CENTRE POUR AUTO ET PNEUS

TROIS-RIVIÈRES FORD LINCOLN INC.

7100, boul. Royal, Trois-Rivières
819-370-1971

*Offre en vigueur uniquement chez les conseillers Voie Rapide participants. Tous les détails chez votre conseiller Voie Rapide. Huile 5W20 Motorcraft et autres huiles de grade supérieur moyennant des frais additionnels. Pose du filtre à huile Motorcraft en fonction de sa disponibilité pour la marque et le modèle du véhicule. Des frais d'élimination peuvent s'appliquer. Taxes en sus. S'applique à la plupart des voitures et des camionnettes. Offre en vigueur jusqu'au 30 novembre 2003.

CONFÉRENCE AVEC HUMOUR

Les clés de la réussite!

La vie passe très vite!
Pourquoi ne pas améliorer sa qualité de vie?

Invitation spéciale!

SOIRÉE GRATUITE

TROIS-RIVIÈRES-OUEST

Lundi 19h 30

Date : 17 novembre 2003
Pavillon communautaire
350, côte Richelieu
Salle A
Entrée sur le côté.

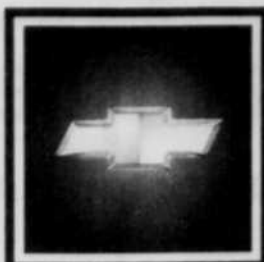


Michel Lapierre
Conférencier

Conférence sur la communication,
timidité, imagination, auto-suggestion,
maîtrise de soi, gratitude.
La vie passe si vite!

CE N'EST PAS CE QUE L'ON SAIT QUI EST IMPORTANT,
C'EST CE QUE L'ON MET EN APPLICATION.

Pour renseignements: 1 800 642-7039



GENERAL  MOTORS
Canada

SAGE OU NON. MECHANT OU GENTIL. TOUT LE MONDE GAGNE!

Décrochez
VOTRE GM



Revoici le concours « Décrochez votre GM » qui vous donne la chance de GAGNER VOTRE VÉHICULE ou jusqu'à 10 000\$ de réduction à l'achat ou à la location sur presque tous les véhicules 2003 et 2004.*



**DÉCROCHEZ
VOTRE
VÉHICULE**

10 000\$
DE RÉDUCTION

5 000\$
DE RÉDUCTION

2 500\$
DE RÉDUCTION

2 000\$
DE RÉDUCTION

1 500\$
DE RÉDUCTION

**GARANTIE
SUR MODÈLES 2003***

750\$
DE RÉDUCTION

**GARANTIE
SUR MODÈLES 2004***

PLUS

0%

**FINANCEMENT
À L'ACHAT**

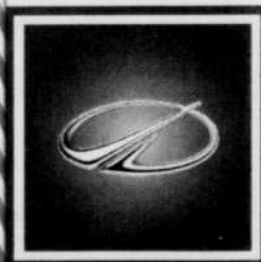
Jusqu'à 48 mois sur les 2004.
Jusqu'à 60 mois sur les 2003.
Sur presque tous les modèles.*

PONTIAC
BUICK
GMC

Les Associations des concessionnaires Chevrolet et Pontiac Buick GMC du Québec suggèrent aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant à la plupart des modèles neufs 2003 et 2004 en stock. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. *Aucun achat requis pour participer à ce concours. Offre s'appliquant aux résidents canadiens majeurs. Le concours débute le 14 novembre 2003 et se termine le 3 janvier 2004 ou au moment où tous les prix auront été remis, selon la première éventualité, et s'applique à l'achat ou à la location d'un véhicule 2003 ou 2004, livré entre le 14 novembre 2003 et le 3 janvier 2004. L'attribution d'un prix à un participant choisi au hasard est subordonnée à ce qu'il donne la bonne réponse à une question d'habileté mathématique. Une seule participation par personne. Au Québec, tous les participants recevront un crédit d'achat d'une valeur de 1 500\$ sur presque tous les modèles 2003 et de 750\$ sur presque tous les modèles 2004 ou gagneront l'un des 878 prix suivants : 2 crédits d'achat d'un montant égal à celui que le participant devrait payer au concessionnaire pour le véhicule qu'il a acheté ou loué, selon le cas : 10 crédits d'achat d'une valeur de 10 000\$; 20 crédits d'achat d'une valeur de 5 000\$; 99 crédits d'achat d'une valeur de 2 500\$; et 747 crédits d'achat d'une valeur de 2 000\$. Tous les prix incluent les taxes applicables. Le nombre de prix diminuera au fur et à mesure qu'ils seront attribués. Pour les chances de gagner ainsi que tous les autres détails, visitez gmcanada.com. *L'offre à 0% de financement à l'achat et le concours ne s'appliquent pas aux modèles Cadillac 2003/2004, SSR de Chevrolet 2003/2004, Hummer 2003/2004, aux camions série W et poids moyens 2003/2004 et aux fourgonnettes passagers et marchandises/coupées 2003/2004. Le concours ne s'applique pas non plus aux camionnettes et châssis-cabine 2003/2004 série C-K 2500/3500 à cabine régulière, allongée et cabine d'équipe à l'exception des modèles avec C&P. L'offre à 0% de financement à l'achat ne s'applique pas non plus au modèle Corvette de Chevrolet 2003/2004. Les modèles Aveo, Optra et Epica de Chevrolet 2004 sont offerts à un taux de financement à l'achat de 0% jusqu'à 36 mois. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômes et de GM Mobilité. Modèles 2003 offerts en quantités limitées. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

CHEVROLET
Oldsmobile





14 MAZDA RX-7
LA FINE FLEUR DES SPORTIVES

L'AUTO

Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE



16 MICROBUS
UNE AUTRE GLOIRE DU PASSÉ

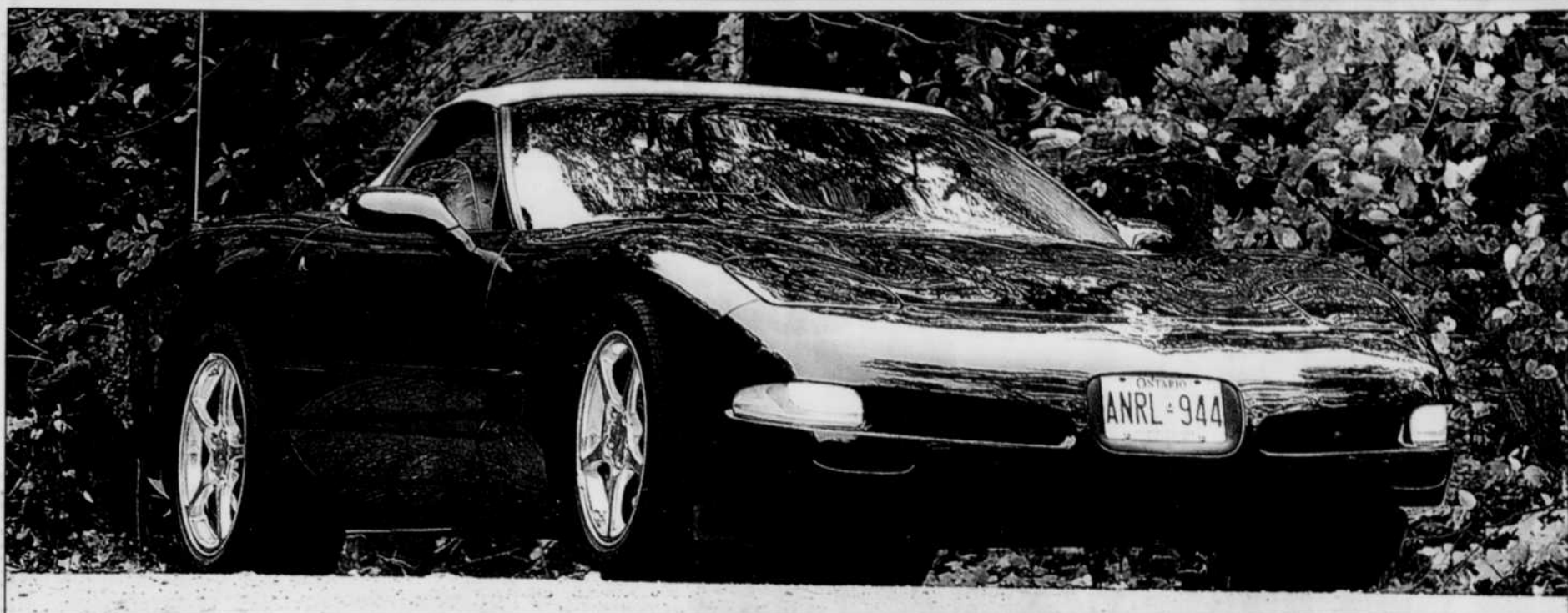


PHOTO: LA PRESSE

À en juger par les réactions des gens de tous les âges, y compris les jeunes d'âge scolaire pour qui la tradition est tout à fait inconnue, la Corvette continue, même à 50 ans, d'attirer le regard des passants comme un aimant.

CORVETTE DÉCAPOTABLE 2004

Toujours aussi séduisante

BERTRAND GODIN
ET MARC BOUCHARD
(collaboration spéciale)

Vous est-il déjà arrivé d'être en pâmoison devant une voiture? De la regarder avec tellement d'intensité, tellement d'admiration que vous avez l'impression qu'elle et vous ne faites qu'un? C'est exactement ce que j'ai vécu lorsque j'ai eu la chance de conduire cette superbe Corvette.

Et à en juger par les réactions des gens de tous les âges, y compris les jeunes d'âge scolaire pour qui la tradition est tout à fait inconnue, la Corvette continue, même à 50 ans, d'attirer le regard des passants comme un aimant.

La Corvette célèbre cette année un demi-siècle de succès et de performances qui en ont fait un véritable mythe. Aucune voiture sportive n'est aussi connue que la Corvette.

C'est sans aucune honte que je confirme que la Corvette a été ma première voiture...format réduit. Mon père, grand amateur de voitures de sport, m'avait acheté une reproduction miniature de la «Vette» alors que je n'avais que 3 ans.

C'est donc dans cet état d'admiration presque inconditionnelle que j'ai pris le volant de la Corvette, sans oublier toutefois qu'il s'agissait de faire un essai routier où je pourrais mettre à profit mes années d'expérience comme pilote professionnel.

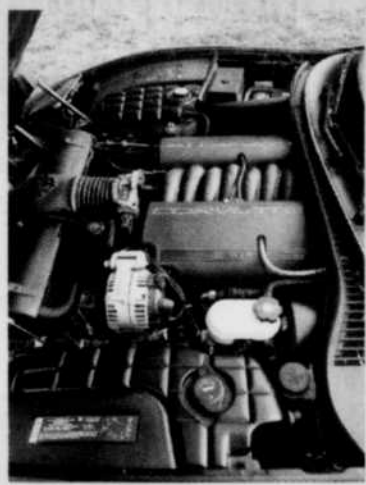
Alors commençons par le début: s'installer derrière le volant de la voiture, ce qui n'est pas une sinécure. S'asseoir dans une Corvette équivaut presque à s'insérer dans une baignoire. L'entrée est étroite. Mon collaborateur (qui accuse un gain de poids appréciable depuis qu'il a cessé de fumer) a d'ailleurs trouvé tout aussi difficile de ressortir. Mais ce petit désagrément a vite été oublié. Une fois en place, la vue frappe d'abord. La forme même de la Corvette laisse croire que la visibilité sera réduite. Mais c'est, ô surprise! tout le contraire. La configuration de l'habitacle dégage la vision dans toutes les directions (sauf à l'arrière), ce qui nous donne l'impression d'être constamment en lien avec la route.

J'ai d'abord eu un peu de difficulté à trouver une bonne position de conduite parce que j'ignorais que le volant de la Corvette est télescopique. Ça n'a pris que quelques secondes pour corriger la situation.

Et me voici enfin parti. Première impression: j'ai toujours cru qu'en raison du profil hautement sportif de la Corvette, sa suspension serait très rigide, aux limites du tolérable. Or, mon modèle d'essai présente plutôt une suspension au débattement énorme. Cette mollesse étonne au premier abord, et rend surtout la tenue de route moins précise en conduite sportive. À moins qu'encre une fois mon ignorance... Eh oui! J'ai simplement omis d'ajuster convenablement la suspension qui dispose d'un mode confort (prêt pour les randonnées urbaines, où la suspension absorbe avec aisance et souplesse les trous de la route)

FICHE TECHNIQUE

Corvette décapotable 2004



Moteur : V8 de 5,7 litres

Puissance : 350 ch à 5 200 tr/min
405 ch à 6 000 tr/min (Z06)

Couple : 375 lb-pi à 4 000 tr/min
(transmission manuelle)

Transmission : manuelle 6 rapports
(automatique 4 vitesses en option)

Traction asservie : électronique, système de suspension active (Magnetic Ride)

Direction : à crémaillère, à assistance variable en fonction de la vitesse

Freins : assistés à disque avec antiblocage, à l'avant et à l'arrière

Pneus avant : P245/45ZR17

Pneus arrière : P275/40ZR18

Prix : de 69 515 \$ à 77 015 \$

et d'un mode sport, nettement mieux adapté à la conduite sportive. Le système Magnetic-Ride de la Corvette rend les réglages précis comme sur une voiture de course.

La différence réside essentiellement dans la longueur du débattement qui, en mode confort, donne l'impression de rouler sur un nuage. Dans un virage un peu bosselé, le nuage a aussi tendance à perdre contact avec le sol et la suspension perd toute efficacité. La direction devient floue et imprécise et il faut lutter constamment avec le volant pour conserver le cap. Ce qui, en mode sport,

n'est évidemment pas le cas.

Les passionnés sauront de quoi je parle, le simple ronron du moteur donne déjà un frisson de plaisir. Le V8 de 5,7 litres vrombit sous le capot, en attendant de libérer ses 350 chevaux (405 sur le modèle Z06 considéré comme une des meilleures voitures sport sur le marché).

Un petit coup sur l'accélérateur, la réaction de la voiture est immédiate et un peu surprenante: la puissance est disponible rapidement et permet des démarrages foudroyants à condition d'utiliser le système Traction Control de série. En fait, la puissance est telle qu'en désactivant le système d'aide à la traction, j'ai été incapable d'accélérer efficacement, me contentant de patiner avec les roues arrière. Heureusement, le système est effi-

cace et permet de tirer profit au maximum des performances du moteur. Le résultat est intéressant: une accélération de 0 à 100 km en environ 5,5 secondes. Cela aurait cependant pu être plus rapide n'eût été la longue course entre les vitesses de la transmission.

Le système tête haute (qui affiche les principales informations de conduite sur le pare-brise à la hauteur des yeux plutôt que sur le tableau de bord) devient nécessaire car, au volant de ce bolide, l'impression de vitesse est vraiment diminuée.

Par exemple à 100 km/h, j'ai l'impression de rouler à 50 km/h. Le fait d'avoir l'indicateur de

Voir CORVETTE en page 13



FORD RANGER 2004 SUPER CAB EDGE

4x2
289\$ / MOIS
(plus taxes)

- Moteur V6 3,0 L
- Transmission automatique
- Climatiseur
- Pont à glissement limité
- Glace arrière coulissante
- Roues en aluminium
- Phares antibrouillard
- Freins ABS



FORD ESCAPE 2004 XLT 4x4

399\$ / MOIS
(plus taxes)

- Moteur V6 • Climatiseur
- Transmission automatique
- Ensemble remorquage
- Glaces et portières à commandes électriques
- Siège conducteur électrique
- Roues en aluminium
- Phares antibrouillard
- Miroir à commande électrique
- Lecteur de disque (6)
- Freins ABS



Depôt de sécurité de 300 \$ pour le Ford Ranger et de 400 \$ pour le Ford Escape. Mise de fonds de 1000 \$ plus taxes ou échange équivalent et première mensualité exigés. Les mensualités sont calculées pour une location d'une période de 36 mois. Des frais de 0,08 \$ du kilomètre après 60 000 km et d'autres s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux modèles neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Valable sur approbation de crédit Ford.

SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES FORD DE LA MAURICIE



XC90 AWD

NE FAITES PAS QUE CHOISIR LA TRACTION INTÉGRALE. CHOISISSEZ LA PLUS INTELLIGENTE ET CELLE QUI CONSOMME LE MOINS.

ENFIN, TOUTES LES ROUTES SONT SÉCURITAIRES.

VOLVO
pour la vie



Tradition
VOLVO

LES NOUVEAUX MODÈLES DANS UN NOUVEAU ENVIRONNEMENT
ACHAT • VENTE • LOCATION
300, RUE VACHON
CAP-DE-LA-MADELEINE
(514) 691.3025

Je veux *combler mes sens*



ECHO HATCHBACK 2004

17900\$

PAR MOIS (60 MOIS)
LÉGER COMPTANT.
TAXES EN SUS.



MATRIX 2004

20900\$

PAR MOIS (48 MOIS)
LÉGER COMPTANT.
TAXES EN SUS.

19900\$

PAR MOIS (48 MOIS)
LÉGER COMPTANT.
TAXES EN SUS.



COROLLA 2004



4RUNNER 2003

41900\$

PAR MOIS (48 MOIS)
LÉGER COMPTANT.
TAXES EN SUS.

**3 PREMIERS
VERSEMENTS
GRATUITS**



HIGHLANDER 2003

37900\$

PAR MOIS (48 MOIS)
LÉGER COMPTANT.
TAXES EN SUS.

**3 PREMIERS
VERSEMENTS
GRATUITS**

FAITES-VOUS PLAISIR... À VOUS ET VOTRE AUTO

Choisissez les meilleurs!

Trois-Rivières  **TOYOTA**

5110, boulevard Jean-XXIII

(819) 374-5323

www.troisrivierestoyota.com



AUTOMOBILE

CORVETTE

Suite de la page 11

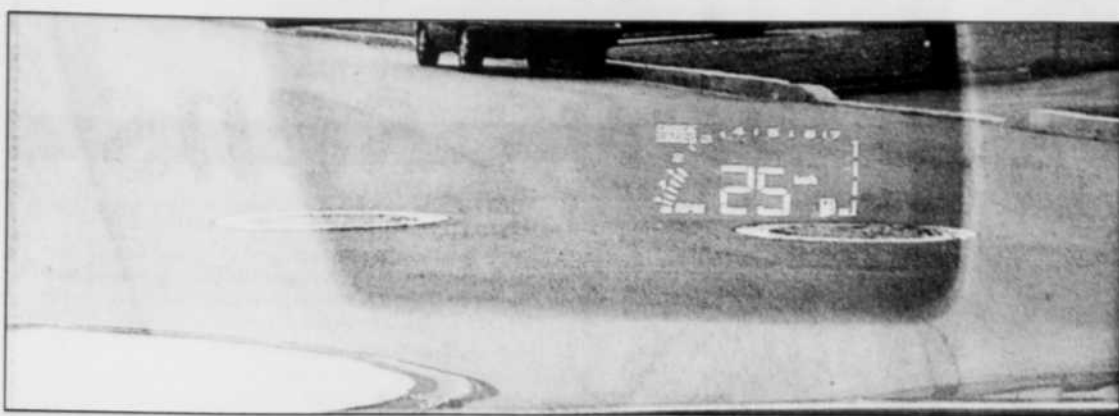


PHOTO: LA PRESSE

Le système tête haute (qui affiche les principales informations de conduite sur le pare-brise à la hauteur des yeux plutôt que sur le tableau de bord) devient nécessaire car, au volant de ce bolide, l'impression de vitesse est vraiment diminuée.

vitesse et le compte-tours toujours devant les yeux vous épargnera certainement quelques contraventions.

À 100 kilomètres à l'heure, un petit coup d'accélérateur me permet aussi de constater que le châssis de notre voiture d'essai a une petite tendance à se tordre. Une situation normale, puisque c'est au volant du cabriolet que j'ai fait mes essais. Le châssis de la Z06 est probablement plus rigide et ne connaît pas les mêmes contorsions. Comme quoi il faut bien faire des compromis si on veut aussi bien paraître, toupet au vent.

J'ai effectué ma plus longue randonnée sur une chaussée mouillée. Pas idéal, me direz-vous. Au contraire: sous la pluie, pas besoin de rouler à vitesse élevée pour se rendre compte de l'efficacité du bolide. Car pour quelqu'un qui aime piloter, rien de plus merveilleux que de pouvoir pousser sa voiture tout en ayant le plein contrôle.

Sous la pluie, ajustée en mode sport, la Corvette est effectivement d'une grande efficacité sauf en accélération alors que le couple du moteur peut vous envoyer en survirage généreux. Mais si vous êtes attentif, elle reste facile à maîtriser.

Ceux qui n'aiment pas la glissade peuvent aussi engager le système Stabili-trak. Ainsi, à la sortie d'une courbe, sous la pluie, j'accélère à fond. L'arrière décroche rapidement, mais en moins d'une seconde le système Stabili-trak



PHOTO: LA PRESSE

Le 0 à 100 km en environ 5,5 secondes. Cela aurait cependant pu être plus rapide n'eût été la longue course entre les vitesses de la transmission.

détecte le dérapage et reprend le dessus. Il suffit de guider le volant là où je veux aller et le tour est joué.

Avec des étriers et des disques de dimensions généreuses, les freins sont fabuleux. De plus, la pédale est ferme, ce qui permet de bien juger le freinage maximum.

La voiture a quelques défauts, comme un coffre arrière difficile à ouvrir (même s'il est relativement grand) et l'espace de rangement restreint dans l'habitacle.

Mais cette voiture est d'abord une icône, un véritable symbole du monde automobile. On oublie facilement ses petits défauts. Jamais je ne comparerais la performance d'une Corvette à celle d'une monoplace comme celles que j'ai pu conduire dans le passé, ne serait-ce que pour des raisons techniques. Mais l'émotion est la même que pour des GT que j'ai aussi eu l'occasion de piloter, comme les Porsche de 700 chevaux ou les bolides de stock-car. On pourrait presque dire qu'il ne manque que les arceaux de sécurité.

Et en cette année où elle atteint le demi-siècle d'âge, la Corvette reste un symbole plus séduisant que jamais d'une certaine vision de l'automobile. N'en déplaise à ceux qui se questionnent sur mon anatomie, je suis fier d'avoir roulé en Corvette. ●

On peut rouler à plat

RENÉ FAGNAN

(collaboration spéciale)

Poursuivre sa route malgré un pneu crevé est certainement un rêve pour tout automobiliste. C'est possible depuis une dizaine d'années, mais ce qui aurait dû être une révolution tarde à devenir populaire.

Les pneus sont des enveloppes de caoutchouc qui contiennent de l'air sous pression soutenant le poids du véhicule, passagers et chargement compris. Les pneus doivent encaisser des coups considérables et le caoutchouc se dégrade à cause de la friction avec le sol, des rayons ultraviolets et des débris sur la route. En dépit de grandes avancées technologiques, ils demeurent faciles à percer. Un clou laissé par terre fait parfaitement l'affaire. Et sans air, le pneu s'affaisse comme un ballon vide.

Trois technologies de pneus «antirevaison» permettent d'éviter ces désagréments et les dangers liés au changement d'un pneu sur le bord d'une route.

Il y a d'abord le pneu autoscellant qui bouche le trou percé dans l'enveloppe. Ces pneus sont construits comme les autres, mais ont une couche de produit étanche et élastique à l'intérieur. Cette membrane referme un trou d'un diamètre allant jusqu'à 3,166 de pouce. La membrane entoure d'abord l'objet qui a causé la perforation puis, lorsqu'on le retire, bouche le trou de façon permanente. Ce système est efficace car la plupart des automobilistes ne savent même pas qu'ils ont fait une crevaison jusqu'à ce que leurs pneus soient inspectés avec soin et qu'on retire l'objet pointu.

Le second système antirevaison est le pneu à flancs autoporteurs. Ces pneus possèdent des flancs extrêmement rigides capables de soutenir le poids du véhicule, même si le pneu est complètement vidé de son air. Ces pneus sont habituellement construits de fibres métalliques très rigides moulées dans le flanc en caoutchouc. En cas de perte d'air, le flanc supporte le poids de la voiture. Ces pneus sont si efficaces qu'on peut percer un trou d'un diamètre d'un pouce dans le flanc et continuer à rouler comme si de rien n'était. Toutefois, en cas de crevaison, il ne

faut jamais, contrairement aux pneus autoscellants, excéder la vitesse de 80 km/h, ni parcourir plus de 200 kilomètres. Puisque le comportement du véhicule n'est pas altéré par une crevaison, ces pneus doivent être installés avec un moniteur de pression qui indique en permanence, grâce à un écran placé sur le tableau de bord, la pression d'air dans les quatre pneus. En cas de perte d'air, l'alarme retentit. Vous devez rouler à vitesse réduite et faire réparer le pneu à plat le plus rapidement possible car il peut vite surchauffer et s'endommager.

Finalement, le troisième système intègre un support auxiliaire. Il s'agit essentiellement du pneu Michelin PAX qui, lorsqu'il perd son air, demeure solidement arrimé à un anneau de support fixé à la roue. L'avantage de ce système est que la roue fait le travail. De plus, ce pneu est plus confortable au roulement car ses flancs ne sont pas plus rigides que ceux de pneus ordinaires. Toutefois, il faut noter que les pneus spéciaux PAX exigent des roues spéciales PAX. À cause du faible volume manufacturé, le prix de vente de l'ensemble roue/pneu demeure assez élevé.

RÉTICENCES

De plus en plus de voitures neuves sont désormais livrées avec des pneus antirevaison, comme les BMW Z4 et Z8, la Corvette, la Lexus SC430, les Mini Cooper et Cooper S, les Cadillac CTS-V et XLR et la Viper SRT-10. Et à partir de 2004, la Toyota Sienna AWD deviendra la première fourgonnette à être équipée de série de pneus Bridgestone 380RFT antirevaison de taille P225/60R17.

Toutefois, il semble que les automobilistes ne soient pas très friands de ce type de gadget. «Je crois que c'est d'abord une affaire de prix, précise M. Perreault. Si le pneu antirevaison est livré d'origine sur le véhicule, ça va. Mais peu de gens exigent des pneus antirevaison en deuxième monte à cause de leur prix.»

En d'autres mots, les gens semblent préférer payer pour faire réparer une crevaison que d'investir dans cette nouvelle technologie. ●

Les 50 ans de Corvette

HIRTZMANN, LUDOVIC

(collaboration spéciale)

La Corvette fête son demi-siècle. C'est en effet en octobre 1953 qu'elle était présentée pour la première fois au salon de l'auto de Paris, quelques mois après ses débuts américains. Cette dynamique quinquagénaire est toujours l'une des voitures les plus recherchées sur le réseau des réseaux.

Pour un premier coup d'oeil sur la Corvette, rendez-vous sur le site Web *Une Américaine de légende*. Dès la page d'accueil, en cinq photos, vous verrez l'évolution de la Corvette de 1953 à 2003.

Le bolide n'a cessé de s'améliorer

tout en gardant le charme de ses débuts, si propre aux années 50. Si d'ailleurs vous souhaitez connaître, mois par mois, les améliorations apportées à cette automobile de légende, le site *Chronology of Chevrolet Corvettes* a été fait pour vous par Ken et Wendy Polson, originaires de Victoria en Colombie-Britannique. La présentation graphique de ce site est minimale mais, en revanche, les auteurs n'oublient aucun détail concernant l'histoire et l'évolution technique de la voiture. À sa sortie, la Corvette fut une révolution. Comme le rappelle le site *musclecarclub.com*, le marché des voitures de sport était alors dominé par les constructeurs européens.

BOÎTE À SIX VITESSES

Lorsqu'aux États-Unis, «la première Corvette sort des lignes de production de l'usine Chevrolet de Flint, dans le Michigan, le tarif est d'un peu plus de 3000 \$US». Les prix ont changé.

Pour l'année 2004, Chevrolet présente six modèles sur son site Web: Corvette coupé, cabriolet, Z06 en plus de trois éditions commémoratives. La Corvette Z06 offre «un moteur de 405 hp (chevaux), 5,7 litres LS6 V8 et une boîte de vitesses manuelle de six vitesses». À voir ces performances techniques, on comprend tout de suite que la Corvette n'est pas une voiture comme les autres. Depuis plusieurs générations, cette voiture fait tourner les têtes. ●

St-Onge
KIA Shawinigan

4620, boul. Royal, Shawinigan

LA LIQUIDATION DES MODÈLES 2003 SE CONTINUE!

AUCUN PAIEMENT PENDANT 12 MOIS
sur les modèles sélectionnés

OU

0%

DE FINANCEMENT À L'ACHAT

EN PLUS

1er PAIEMENT DANS 3 MOIS

RIO 2003 LOCATION À COMPTER DE 139 \$/MOIS.

VENTE :

(819) 539-4242

SERVICE :

(819) 538-3357

Alain Grenier
DirecteurFrancis Mondoux
Conseiller aux ventesStéphane Dery
Conseiller aux ventes

La nouvelle

AMANTI 2004

est arrivée!

PLUS DE 100 VÉHICULES D'OCCASION EN VENTE
www.st-onge-kia.com

1998 GRAND MARQUIS LS, Impeccable !	10 500 \$
2002 MAGENTIS V6, garantie complète 31/2 ans	16 295 \$
2002 PROTÉGÉ 5, automatique	16 995 \$
2000 à 2003 FOCUS, 25 en stock.	
À compter de 8995 \$	
2002 KIA SPORTAGE EX 4x4	16 595 \$
2003 DÉMO SPECTRA GSX, 12 000 km	13 995 \$
2000 HONDA ACCORD EX, V6, cuir	18 995 \$

ÉPARGNEZ

\$

TRANSFERT DE BAIL

LOCATION KIA

2002 SEDONA EX, 39 000 km, 21/2 ans à faire	
2003 SORENTO LX, noire, 10 000 km (Aubaine !)	

LES MEILLEURS PRIX ! SUPER SPECIAL

SPÉCIAL LIQUIDATION 2003

13 VÉHICULES NEUFS ENCORE EN STOCK.

Venez faire une offre !

2003

SPÉCIAL

DODGE DURANGO SLT 4x4, V8, 4.7, très bien équipé	29 995 \$ 28 995 \$
GRAND CHEROKEE LAREDO, 8 cylindres, 11 000 km, 2 sièges électriques	30 995 \$ 29 995 \$
GRAND CHEROKEE LAREDO, 6 cylindres, 20 000 km, un siège électrique, lecteur de disque	29 995 \$ 28 995 \$
DODGE GRAND CARAVAN SPORT, équipée au complet. 4 en stock.	
DODGE CARAVAN SE, 6 cylindres, sièges baquets, lecteur de disque, groupe électrique, 50 km	21 495 \$ 20 995 \$
JEEP LIBERTY LTD, 6 cylindres, automatique, très bien équipé, 14 000 km	25 995 \$ 25 495 \$

2002

NEON LE, équipée au complet, climatiseur, glaces et verrouillage à commande électrique, lecteur disque	12 995 \$ 11 995 \$
SEBRING LX, décapotable, équipée, 22 000 km	25 995 \$ 24 995 \$
INTREPID SE, équipée, sièges électriques, 33 500 km	18 995 \$ 16 495 \$
PT CRUISER, automatique, climatiseur, glaces et verrouillage à commandes électriques, 21 000 km	18 995 \$ 16 495 \$
DODGE DAKOTA 4x4 sport, 4 portes, automatique, 6 cylindres, climatiseur, glaces et verrouillage à commandes électriques, 29 000 km, lecteur disque	27 995 \$ 26 995 \$
DODGE DAKOTA 4x2 sport, automatique, lecteur disque, climatiseur, 6 cylindres, 42 000 km	19 995 \$ 19 495 \$
DODGE RAM 1500 4x4, automatique, 4.7, climatiseur, régulateur vitesse, 45 000 km	22 495 \$

2001

HONDA CIVIC, 4 portes, 5 vitesses, régulateur vitesse	11 995 \$
CHRYSLER INTREPID, 30 000 km, très bien équipée	14 795 \$ 14 250 \$
CHEVROLET SILVERADO 4x2, automatique, comme neuf, 35 300 km	16 995 \$ 16 500 \$
GRAND CHEROKEE LAREDO 4x4, très bien équipé, 60 000 km	SPECIAL 21 995 \$

2000

CHEVROLET BLAZER 4x4, 4 portes, auto., 6 cylindres, comme neuf, 83 000 km	17 495 \$
DODGE DAKOTA CLUB CAB 2x4, 6 cylindres, automatique, bien équipé	18 995 \$ 15 995 \$
ACURA EL, 4 portes, automatique, climatiseur, lecteur disque, régulateur vitesse	15 495 \$ 14 995 \$

1999

CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, automatique, 49 000 km, comme neuve	7495 \$
CHRYSLER CIRRUS LXI, 6 cylindres, équipée au complet, 68 000 km. Bijou !	10 495 \$
HONDA CIVIC EDITION, 4 portes, 5 vitesses, 71 000 km	11 795 \$ 10 995 \$

Plus de 80 véhicules d'occasion en stock.

J. NADEAU
AUTO LTÉE

Dodge CHRYSLER Jeep

CERTIFIÉS

3975, boul. Marie-Victorin (Les 40), Nicolet
Tél.: (819) 293-5555
(Sans frais) 1 800 665-6544

Visitez notre site internet :

www.jlnadeauauto.qc.ca

- GARANTIE par le manufacturier
- Service à travers l'Amérique
- Assistance routière
- Reconditionnement

AUTOMOBILE

La fine fleur des sportives

Ne cherchez pas de Mazda RX-7 abordables, elles n'existent pas

BENOÎT CHARETTE

(collaboration spéciale)

Elle n'a fait que trois ans, mais a laissé une forte impression dans l'imaginaire de plusieurs amateurs de conduite sportive. Fer de lance de la gamme Mazda dans le milieu des années 90, la RX-7 a été victime de l'émergence des véhicules utilitaires sport et de sa personnalité trop pointue. Pour ceux toutefois qui aiment la conduite sur la corde raide, cette biplace a très peu de rivaux.

Pourquoi parler d'une sportive à quelques semaines de l'hiver?

Parce qu'il s'agit probablement du meilleur moment de l'année pour acheter ce type de véhicule. Mon premier contact avec la RX-7 est mémorable. C'était à l'été 1992 et Mazda avait mis à ma disposition un modèle R-01 qui représentait la première génération de cette nouvelle RX-7. Par un bel après-midi, je décide de prendre quelques heures pour me familiariser avec la voiture. Pour voir ce que la voiture a dans le ventre, je lui donne un bon coup d'accélérateur au départ d'un feu de circulation. Quelle ne fut pas ma surprise d'effectuer un tête-à-queue en plein boulevard Taschereau sur un pavé sec et en parfait état. J'ai réalisé que cette petite sportive demandait à être conduite avec des gants blancs. Heureusement, l'année suivante, la bête était beaucoup plus docile, Mazda ayant ajusté les réglages pour que la voiture convienne aussi à ceux qui ne possédaient pas une licence de pilote.

Extérieurement, il s'agit sans doute d'une des sportives les plus réussies chez Mazda. Une ligne unique qui dégage beaucoup de charme et qui demeure toujours aussi actuelle presque 10 ans après son retrait du marché. Son

MAZDA RX-7 1994 à 1995

FORCES

- > Performances
- > Bon comportement
- > Direction

FAIBLESSES

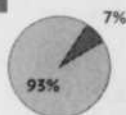
- > Habitacle bruyant
- > Coffre inexistant
- > Habitabilité réduite au minimum

GARANTIE D'ORIGINE

- > Garantie générale : 3 ans / 80 000 km
- > Corrosion : 5 ans / kilométrage illimité
- > Mécanique : 5 ans / 100 000 km

PROFIL DE LA CLIENTÈLE CIBLE

- > Âge moyen : 35 ans
- > Marié : 44%
- > Revenu familial annuel moyen : 72 000\$
- > Hommes : ☐ Femmes : ☐



aérodynamisme affichant une excellente cote de 0,29 malgré des pneus de grandes dimensions et d'énormes ouvertures à la calandre pour refroidir le turbo.

Au volant, il ne faut pas être claustrophobe. Il y a un manque évident de largeur et de hauteur. Heureusement, le poste de pilotage (qui ressemble d'avantage à un habitacle d'avion de chasse) est très bien conçu. Le volant tombe sous la main et le sélecteur de boîte manuelle à cinq rapports se manie d'un simple tour du poignet. Le groupe d'instruments est bien regroupé et facile à consulter, alors que le compte-tours, gradué jusqu'à 9000, peut facilement pousser la voiture à plus de 250 km/h sur l'odomètre, qui

VALEUR SUR LE MARCHÉ

	Neuve	90 000 km	180 000 km	225 000 km
1994 RX-7	45 280\$	20 900\$	18 100\$	15 300\$
1995 RX-7	48 795\$	80 000 km	160 000 km	200 000 km
		24 600\$	21 700\$	19 300\$

Source : Guide d'évaluation Hebdo

COÛT DES PIÈCES DE REMPLACEMENT

Ailes avant :	350\$	Silencieux d'origine :	502\$
Alternateur réusiné :	300\$	Coussin gonflable :	1400\$
Amortisseur arrière :	300\$		
Câbles d'allumage :	87\$		
Cardan (extérieur) :	700\$		
Démarrateur réusiné :	340\$		
Disques de freins avant :	250\$		
Filtre à air :	39\$		
Filtre à essence :	48\$		
Filtre à l'huile :	85\$		
Freins avant (plaquettes) :	102\$		
Phares avant (2) :	245\$		
Ampoule de phare avant :	18\$		

Source : CAA-Québec

CAMPAGNES DE RAPPEL

- > Tuyaux de dépression d'huile défectueux. (1993-1994-1995)
- > La chaleur qui persiste sous le capot après l'arrêt du moteur peut entraîner la détérioration prématurée de l'élasticité des tuyaux d'essence flexibles. Il se peut donc que la capacité de résistance au durcissement de ces tuyaux soit affectée. (1993-1994-1995)
- > Fuite possible du circuit de refroidissement. (1993-1994).

Source : Transports Canada



Mazda RX-7 1994

suicide, je ne vous parle même pas de neige, car il s'agit d'une voiture que vous apprécierez exclusivement de mai à octobre. Une fois que vous avez bien apprivoisé la bête, cela devient une vraie drogue. La montée en régime du turbo qui pousse la mécanique jusqu'à 8000 tours sans fausse note est un véritable plaisir auditif. A consommer en petite dose, une heure à la fois, comme une séance de thérapie.

L'habitacle bruyant et exigu ne favorise pas les longues randonnées même si les sièges sont relativement confortables. Il faudra apprendre à voyager léger, car l'espace accordé aux bagages est minime. Si vous avez la vision de base sans le système de son Bose spécialement adapté pour la voi-

ture, c'est presque décent. En contrepartie, ledit système audio est de grande qualité même s'il occupe la moitié de l'espace bagage.

En conclusion, la RX-7 est unique sous plusieurs angles, mais doit être conduite avec modération ou avec un cours de pilotage avancé en poche. Elle servira de merveilleuse séance de défoulement, mais n'est pas conçue pour une conduite au quotidien. Ne cherchez pas de RX-7 bon marché, cela n'existe pratiquement pas. Et surtout, prenez le temps de faire examiner méticuleusement la voiture si vous prévoyez l'acheter, car beaucoup de propriétaires on le pied droit plutôt pesant, ce qui se traduit souvent par un moteur qui n'est pas au sommet de sa forme. ●

EN BREF

Finis les mensonges

ÉRIC LEFRANÇOIS

(Collaboration spéciale)

Pour dépoussiérer une méthode dont la dernière mise à jour remonte à 1970 et surtout regagner la confiance de consommateurs échaudés, un groupe d'ingénieurs élabore actuellement de nouvelles normes pour vérifier le nombre exact de chevaux-vapeur que délivrent les moteurs.

Ces derniers mois, des constructeurs ont reconnu avoir délibérément communiqué des chiffres erronés aux consommateurs.

Chargée d'établir de nouvelles normes, la Society of Automotive Engineers déposera ses recommandations le mois prochain.

Jusqu'ici GM, Ford et DaimlerChrysler ont indiqué qu'ils se soumettront

à ces nouvelles règles.

Maman était là

L'ancien pilote de Formule 1 Jean Alesi s'est vu retirer son permis de conduire après avoir été intercepté à plus de 190 km/h, au volant de sa Mercedes CLK AMG, sur l'autoroute Genève-Lyon.

Sa mère, qui l'accompagnait, a dû prendre le volant.

Mitsubishi en deuil

Le président de Mitsubishi n'est plus. Takashi Sonobe, président du conseil d'administration du constructeur japonais Mitsubishi Motors depuis juin 2002, est décédé il y a quelques jours à l'âge de 62 ans.

Il avait passé 39 ans au sein de ce groupe et contribué depuis trois ans au redressement en cours de la marque.

S comme... Sigma

2008 est l'année où nous serons témoins du renouvellement de l'actuelle Saab 9-5. La nouvelle devrait être produite aux États-Unis sur la même plateforme que la Cadillac CTS. La grande nouveauté concernerait son type de transmission. La future Saab 9-5 pourrait être disponible en propulsion ou en quatre roues motrices.

Une camionnette?

Honda confirme qu'il profitera de son passage au salon automobile de Detroit pour partager avec le reste du monde sa vision de ce à quoi la future génération de véhicules utilitaires pourrait ressembler. Cette annonce met ainsi un terme à la rumeur voulant que le constructeur nippon inscrive une camionnette grand format à son catalogue. Cette étude sera animée par un moteur V6, lequel entraînera les roues avant. Une version à rouage intégral est également pressentie. Il s'agira d'un Véhicule génétiquement modifié qui réunira les attributs d'une fourgonnette, d'un utilitaire et d'une camionnette.

Record de la Miata

Record de production pour la Miata. Le petit roadster de Mazda a dépassé la barre des 680 000 exemplaires produits, véritable record pour un roadster! Un bémol toutefois, il s'agit du cumul de deux générations, la seconde ayant pris le relais en 1997. La future version, dont le style devrait être inspiré, dit-on, du concept-car Ibuki présenté au dernier salon de Tokyo, sera pour sa part commercialisée en 2005.

Retour en 2010 pour Renault

Dans un entretien qu'il accordait récemment à un quotidien européen, le président de Renault, Louis Schweitzer, confirme que le constructeur français reviendra sur le marché nord-américain, «mais pas avant 2010», a-t-il tenu à préciser.

Un modèle spécifiquement dédié à notre marché sera apparemment assemblé dans l'une des usines de sa filiale Nissan pour baisser les coûts de production. Carlos Ghosn, le président de Nissan et futur président de Renault, respectera-t-il la parole de son prédécesseur?

L'ABS à 25 ans

Le dispositif antiblocage des freins, communément appelé ABS, a 25 ans. À son apparition en 1978, il ne constituait qu'une option lourde (6,3 kg) sur les Mercedes Classe S et BMW Série 7 et coûtait près de 2000 \$.

Désormais de série sur la quasi totalité des voitures de série, il ne pèse plus que 1,3 kg. On n'arrête pas le progrès. ●

ACHETEZ et ROULEZ
SANS PAIEMENT pendant 90 jours

ACCENT GS 2004

EN LOCATION

À compter de

169 \$ PAR MOIS / 60 MOIS
0% DÉPÔT DE SÉCURITÉ

AUCUN COMPTANT
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

À L'ACHAT

FINANCEMENT DISPONIBLE JUSQU'À

0%
36 MOIS



PDSF 12 895 \$

ACHETEZ ET ROULEZ SANS PAYER PENDANT 1 AN

(AUCUN COMPTANT, AUCUN PAIEMENT MENSUEL PENDANT 12 MOIS)

Photo à titre indicatif seulement.

PROGRAMME
DE REMISE
AUX DIPLÔMÉS



GARANTIE 5 ANS

L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE :
5 ANS / 100 000 km (éléments importants)
ROUTIERE 24 HEURES (3 ans / kilométrage illimité)
incluant : livraison d'essence, changement de roue en cas de crevaison, déverrouillage remorque

HYUNDAI
Shawinigan

10100, boul. des Hêtres
Shawinigan
539-8363

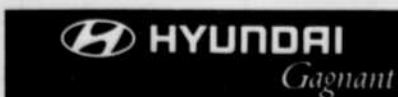


Photo à titre indicatif seulement. * Paiements de location basés sur un contrat de 60 mois pour l'ACCENT GS 2004 à partir de 179 \$ / mois. L'obligation totale du consommateur pour 60 mois est de 12 895 \$. Comptant de 2099 \$, aucun dépôt de sécurité requis, transport et préparations inclus, taxes et immatriculation en sus. Financement au détail disponible à un taux de 0 % jusqu'à 36 mois. ** Paiements de location basés sur un contrat de 60 mois pour l'ACCENT GS 2004 à partir de 169 \$ / mois. L'obligation totale du consommateur pour 60 mois est de 10 140 \$. Aucun comptant, aucun dépôt de sécurité requis, transport et préparations inclus, taxes et immatriculation en sus. Financement au détail disponible à un taux de 0 % jusqu'à 36 mois. L'offre d'achat sans paiement pendant 90 jours s'applique pour le financement à l'achat de véhicules 2004. Aucuns frais d'intérêt pour les premiers 60 jours à partir de la date de prise de possession du véhicule par son propriétaire. Après 60 jours, les intérêts commencent à s'accumuler et l'acheteur doit payer ensuite mensuellement le capital et les intérêts sur une période de 36, 48 ou 60 mois. Un report de paiement d'un an (365 jours) est offert pour tous les véhicules neufs 2004. Aucuns frais d'intérêt ne s'appliquent aux 335 premiers jours suivant la prise de possession d'un véhicule participant par son propriétaire. Après ces 335 jours, les intérêts commencent à s'accumuler et l'acheteur doit payer mensuellement le capital et les intérêts au taux de 7,89 % par année jusqu'à la fin du contrat. Le premier paiement est dû au 30e jour après la livraison du véhicule. La durée maximum est de 48 mois, sans compter le report de paiement de 12 mois. Un versement initial ou un échange peut être requis. En sus, frais administratifs de 350 \$ reliés au contrat de location pour les modèles 2004. Kilométrage annuel de 20 000 km, 0,10 \$ par kilomètre supplémentaire. Option d'achat au terme de la location. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Sujet à l'approbation du crédit. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Véhicules en inventaire seulement. Offre d'une durée limitée avec livraison d'ici au 30 novembre 2003.

AUTOMOBILE

Quand on aime trop conduire

MATHIEU PERREAULT

La Presse

Ils n'écourent pas leur passager quand ils sont au volant. Ils se rangent toujours à droite après avoir dépassé et détestent ceux qui restent à gauche. Une égratignure sur leur pare-choix les met hors d'eux.

Bref, la conduite les passionne. Ce sont plus souvent des hommes, jeunes. Et ils seraient plus susceptibles d'être irritables et anxieux au volant, selon une étude québécoise récente.

«Nous voulons savoir si les gens qui s'investissent beaucoup, au niveau émotionnel, dans la conduite automobile, sont plus susceptibles de ressentir de la rage au volant», explique Jacques Bergeron, professeur de psychologie à l'Université de Montréal et l'un des experts québécois des comportements des automobilistes. «Cela fait partie d'une recherche plus large sur la rage au volant, qui examinera plusieurs éléments psychologiques.»

Le test d'affectivité au volant a été mis au point par un psychologue de l'Université de Montréal, Robert Vallend, qui a travaillé par le passé sur l'investissement émotionnel à l'école et au travail. Il s'agit du premier test de l'affectivité des conducteurs, selon M. Bergeron.

Une brève recherche sur Internet permet de constater que des chercheurs espagnols ont étudié le lien entre l'état émotionnel général (stress au travail, dans la famille) et la conduite. De même, un programme australien de cours de conduite prévoit que les «émotions négatives» reliées à la perte de proches dans des accidents routiers soient prises en compte par les instructeurs. Un psychologue hawaïen a déjà publié un livre sur l'intelligence émotionnelle de la conduite automobile, qui enseigne comment désamorcer la rage au volant. Mais sur l'investissement émotionnel envers la conduite, rien.

FEMMES ET HOMMES

Des résultats préliminaires de l'étude québécoise ont été dévoilés au dernier congrès de l'Association canadienne-française pour l'avancement de la science. «Les gens qui sont passionnés par la conduite sont effectivement plus irritables au volant, dit M. Bergeron. Nous avons établi un lien statistiquement significatif. Le lien existe tant chez les femmes que chez les hommes.»

L'étude portait sur 284 conducteurs, qui répondaient à deux questionnaires (affectivité et irritabilité). Le lien n'a été établi que pour les 18-40 ans. Les passionnés obtenaient un score de 4,3 sur 7 à l'échelle d'irritabilité, contre



3,6 pour les moins passionnés. M. Bergeron et son équipe veulent maintenant vérifier les données avec des simulateurs et voir s'il y a un changement d'une génération à l'autre, ou si la relation diminue simplement avec l'âge.

La recherche générale porte sur les problèmes d'«attribution» menant à la rage au volant.

«Notre hypothèse est que les conducteurs irritables attribuent aux conducteurs inattentifs ou négligents une volonté active de leur nuire, dit M. Bergeron. On peut penser, par exemple, que les passionnés du volant estiment

que les autres conducteurs sont aussi attentifs qu'ils le sont. Et donc, qu'un automobiliste qui les coupe le fait exprès, alors qu'il s'agit souvent d'une inattention de la part d'un conducteur moins passionné, moins impliqué dans la conduite.»

Le questionnaire d'affectivité ne comporte pas de questions sur l'importance de l'intégrité physique de la voiture: les conducteurs dont l'investissement émotionnel concerne surtout la carrosserie de leur voiture sont-ils aussi susceptibles d'être irritables au volant?

«Nous allons certainement nous

pencher là-dessus. On peut penser que les conducteurs qui ne supportent pas une égratignure à leur carrosserie seront moins portés à se servir de leur voiture comme d'une arme, dans les situations de rage au volant. Mais en même temps, une importance exagérée donnée à la voiture peut être liée à un investissement émotionnel généralisé envers la conduite, qui est lié à une plus grande irritabilité, selon notre étude. Et donc à un plus grand risque de rage au volant.»

ADOUCCISSEMENT...

Pour Jean, un jeune père dans la trentaine, la naissance de ses deux filles s'est accompagnée d'un adoucissement de ses moeurs au volant.

«Je suis plus tranquille, dit le jeune Montréalais. Ça fait que conduire est moins amusant. D'un autre côté, je prends maintenant beaucoup plus soin de ma voiture. J'ai maintenant horreur des gens qui ferment la portière trop fort. Peut-être que c'est une des raisons que je m'investis moins dans la conduite comme telle.»

Dénoncer l'impatience

NADINE FILION

(collaboration spéciale)

Un chauffard louvoie de la première à la deuxième voie, puis de la deuxième à la troisième? Il vous suit de trop près? Vous dépasse en roulant à tombeau ouvert? Il y a toujours lieu de le dénoncer, puisque le programme «Quand l'impatience au volant conduit à l'agressivité, c'est dangereux!» de la Sûreté du Québec est toujours en place.

Lancé en 2001, le programme invite les automobilistes à composer le *4141 ou encore le 310-4141 afin d'informer les policiers des agissements d'un conducteur dangereux.

L'objectif du programme est «d'évaluer, localiser et déterminer les lieux les plus propices à causer l'impatience au volant, pour ensuite planifier des opérations de sécurité», indique Gilles Mitchell, porte-parole de la Sûreté du Québec.

ÊTES-VOUS TROP PRIS PAR LA CONDUITE?

Quelques questions d'un test mis au point à l'UQAM, visant à déterminer le degré d'investissement émotionnel des automobilistes

	OUI	NON
> Je suis complètement emballé par la conduite automobile	☐	☐
> Conduire me permet de vivre des expériences mémorables	☐	☐
> C'est plus fort que moi, je ne peux pas m'empêcher de conduire	☐	☐
> J'imagine très mal ma vie sans avoir la possibilité de conduire	☐	☐

300 VÉHICULES D'OCCASION EN STOCK
En stock, les nouveaux Chevrolet 2004

CHEVROLET CUBE 2002
Diesel, roues simples

29 999\$

SUBARU FORESTER 1999
AWD, 4x4, argent

15 499\$

SATURN STW MODÈLE L 2000
Argent

12 999\$

CHRYSLER PT CRUISER LTD 2001
Toit électrique, cuir, argent

17 999\$

TRAIL BLAZER LT 2002
4x4, étain

28 999\$

GMC SIERRA 3500 1998

Automatique, mécanique vérifiée A1, carrosserie impeccable, grappe hydraulique de 8 pieds, bas kilométrage.

17 999\$

MONTANA 2001
Allongée, équipement complet

17 999\$

BUICK CENTURY 2003
Argent

19 999\$

NISSAN PATHFINDER 1999
4x4, noir

17 999\$

EXPRESS CARGO 2500 2000
Blanche

18 499\$

NISSAN ALTIMA 2003
Bronze

22 999\$

SAFARI SLE 2000
Comme neuf, bronze

16 999\$

HONDA ACCORD 2003
Argent

23 499\$

JEEP TJ 1998
4x4, 5 vitesses, noir

15 499\$

CHEVROLET S-10 2000
4x4, king cab

14 999\$

BLAZER 4x4 2000
Équipement complet, 66 000 km

14 999\$

ACURA RSX 2002
Toit électrique, cuir, argent

21 999\$

Babillard automobile

Bienvenue!
Robert Gélinas, directeur des ventes chez **Trois-Rivières Acura** est très heureux d'accueillir un nouveau conseiller au sein de son équipe, Gary Ménard.

Des travaux qui n'en finissent plus!
Luc Lesage est très nerveux depuis que les travaux d'amélioration ont débuté au département de service chez **Trois-Rivières Toyota**. En effet, Luc se réveille la nuit pour prendre sa portion de «Thums». Le succès, Luc, ne vient jamais seul.

Un autre de Trois-Rivières Toyota qui souffre de nervosité. Denis Dégagné, quant à lui, a reçu un tube de «Clearasil». Non pas qu'il retombait en adolescence, mais tous ces travaux lui font faire des boutons.

Être assuré, n'est pas si coûteux que ça!
Vous vendez de l'assurance? Ne vous gênez pas pour visiter Benoît Routhier, représentant des ventes chez **BMW**. Ce dernier s'est fait voler son yacht dans son stationnement et il a appris à ses dépens qu'une prime d'assurance n'est pas si coûteuse finalement.

Tout un décalage horaire
Lors de son récent voyage en France, Guy Beauchêne de **Formule Pontiac Buick GMC** a eu un sérieux problème avec le décalage horaire. Il était prévu qu'il communique avec une de ses employées au garage, à deux heures de l'après-midi. Mais il n'a eu aucune réponse. Un peu embêté que personne ne réponde plein après-midi, il tenta de rejoindre son fils sur son cellulaire. Encore là, aucune réponse. Il tenta également de rejoindre son bon ami Roger Doyon à son bureau. Toujours aucune réponse. Guy commençait à se demander ce qui pouvait bien se passer avec le système téléphonique de Trois-Rivières. Une panne majeure? Ou pire encore?
C'est finalement au domicile de Roger Doyon qu'il finit par rejoindre quelqu'un qui l'informa qu'il était bel et bien deux heures du matin. Guy avait confondu «6 heures d'avance» et «6 heures de retard» en calculant le décalage horaire de la France.

Visitez notre site Internet : deschaillonsautos.com

da DESCHAILLONS AUTOS INC

2^e chance au crédit

Souvent imité jamais égalé!

Oldsmobile

CHEVROLET

1464, Marie-Victorin, Deschaillons • Tél. : (819) 292-2010

► Bécancour sans frais : 298-2005 ► Succursale de Gentilly : 298-3328

AUTOMOBILE

Régime à l'aluminium

ÉRIC LEFRANÇOIS

(collaboration spéciale)

Tous les constructeurs cherchent à réduire le poids de leurs véhicules. Dans cette chasse aux kilos, Audi et Jaguar sont les seuls à recourir massivement à l'aluminium pour leurs A8 et XJ. Un choix coûteux, mais qui leur permet d'alléger leurs produits autant que de renforcer leur image.

Il y a un peu plus de deux ans, Audi célébrait la sortie de la 100 000e A8 de ses chaînes d'assemblage. La performance méritait d'être soulignée, car le constructeur allemand est aujourd'hui perçu comme le chef de file dans l'utilisation de l'aluminium. La firme allemande n'est cependant pas la première à se servir de ce type de métal. Il y a 100 ans cette année, les premiers éléments de carrosserie en aluminium apparaissent sur des véhicules de série,

surtout des modèles de prestige. À cause du coût, toutefois, les constructeurs impliqués sont tous revenus, les uns après les autres, à l'acier.

Depuis une vingtaine d'années, toutefois, chaque nouvelle génération de voitures pèse environ 10 % de plus que la précédente. C'est la conséquence d'une sécurité accrue et d'une abondance d'équipements. Le rendement des moteurs a beau s'améliorer, cet embouteillage augmente la consommation d'essence et nuit aux performances. Autre facteur aggravant: la prise en hauteur des voitures, préjudiciables à l'aérodynamisme, mais aussi au poids. Dans le but de limiter cette inflation, les constructeurs recourent de plus en plus à l'aluminium pour des pièces de fonderie: culasses, bloc-moteur et éléments de suspension. La part d'aluminium dans un véhicule, est passée de 5 à 10 % au cours de la dernière décen-

nie et elle continue de progresser. Capots, ailes, toits en aluminium vont se généraliser. Tout comme l'usage de résines à la place de métal coulé pour la réalisation de pièces, comme les collecteurs d'admission. Pour la structure même de la voiture, le recours à de nouveaux aciers de 'haute résistance' permet de concilier allègement et capacité d'absorption des chocs. Cette démarche, moins spectaculaire que celles d'Audi et de Jaguar, a le mérite d'être nettement plus économique.

COMPLEXE ET COÛTEUX

On ne remplace pas trois kilos d'acier par un kilo d'aluminium en claquant des doigts. Ce serait trop simple. Certes, ce métal est presque trois fois moins lourd que l'acier. Il est aussi trois fois moins rigide... De fait, les ingénieurs d'Audi ont dû totalement repenser la conception de l'A8 ainsi que les

processus de fabrication automatisée: technologie riveté-collé issue de l'aéronautique, soudure en atmosphère neutre, procédés d'emboutissage différents. Le résultat est là: la coque de l'A8 est 50 % moins lourde que si elle était en acier. En dépit de ce progrès technologique, le prix de la A8, comme celui de la nouvelle XJ de Jaguar, n'a pas pris trop de poids. Il est vrai que dans le domaine des automobiles de prestige, il est plus facile de digérer les surcoûts d'une technique sophistiquée.

Les onéreux châssis en aluminium (surcoût de 30 à 40 % par rapport à l'acier) entraînent une diminution sensible de la consommation d'essence: un gain de 100 kg se traduit par une réduction de 0,5 litre sur la consommation moyenne, selon des ingénieurs interrogés par *La Presse*. Mais c'est loin de compenser le prix exigé pour accéder à cette technologie. En fait, aussi bien

pour Audi que pour Jaguar, l'utilisation massive d'aluminium est avant tout un luxe de marketing. D'ailleurs, hormis Jaguar, qui se lance dans l'aventure cette année, Audi n'a guère fait école: aucun constructeur ne prévoit, dans l'avenir, recourir aussi massivement à ce métal dans la conception de ses véhicules.

De plus, en cas d'accident, pas question de confier la réparation au premier carrossier venu. Or, peu d'ateliers disposent du matériel adéquat. D'une façon générale, l'aluminium est moins malléable que l'acier et ne se redresse pas, ce qui impose plus souvent le remplacement d'une pièce. Lors de petits impacts, il est possible de masquer les éraflures avec une résine chargée de poudre d'aluminium. À noter enfin que le coût supérieur des réparations a une incidence sur la prime d'assurance. ■

CAA-QUÉBEC

Mieux vaut prévenir que guérir

Qu'on le veuille ou non, réchauffement de la planète ou non, nous savons tous qu'un jour l'hiver va sévir. Il va sans dire que la mise au point d'automne est une des bonnes façons, sinon la meilleure, de ne pas voir sa voiture accrochée derrière une remorqueuse dès les premiers froids. Mais aujourd'hui cette mise au point est-elle incontournable pour tous les automobilistes?

Depuis plusieurs années déjà les voitures sont de plus en plus fiables et durables tout en nécessitant moins d'entretien qu'auparavant. Donc si vous avez une voiture assez récente, quatre ou cinq ans, et que vous suivez scrupuleusement la grille d'entretien du constructeur, vous n'avez pas vraiment à vous soucier de cette mise au point, à moins d'avoir un problème précis à signaler à votre concessionnaire avant l'arrivée de l'hiver. Par contre, si votre voiture est un peu plus âgée et que vous avez négligé l'entretien régulier, mieux vaut prévenir que guérir, comme dit le proverbe.

Mais qu'est-ce au juste qu'une bonne mise au point? D'un garagiste à l'autre, la définition peut varier beaucoup. Simple examen général pour certains, vérification complète pour d'autres (comprenant l'ajustement de plusieurs composantes mécaniques de la voiture). Qui a raison? Personne! Car il faut savoir que l'état de votre véhicule définira l'étendue de la mise au point. Sans compter les demandes spéciales lorsque vous soumettez votre voiture à votre garagiste avant l'hiver.

Le tableau ci-contre présente la liste des éléments reliés à une bonne mise au point. Il pourra donc vous aider lors de votre prochaine visite automnale à votre garagiste.

Bien entendu, les coûts reliés à une bonne mise au point dépendent des besoins de votre voiture. À titre d'exemple, une simple vérification des points énumérés dans le tableau peut prendre quelques heures de travail. S'il y a beaucoup d'ajustements à effectuer et des pièces à changer, la facture peut

MISE AU POINT D'AUTOMNE

Éléments qui devraient faire l'objet d'une vérification dans le cadre d'une mise au point d'automne

ALIMENTATION ET SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT

- ☐ Filtres (essence, air) et composantes
- ☐ Étrangleur automatique ou manuel
- ☐ Carburateur (timonerie, alimentation) ou vérification du système d'injection
- ☐ Système antipollution (canalisation et composantes)
- ☐ Soupape de ventilation positive du carter
- ☐ Système d'échappement (étanchéité)

LUBRIFICATION

- ☐ Graissage du châssis (si cela s'applique)
- ☐ Huile
 - moteur: changer pour une viscosité appropriée à l'hiver
 - transmission: changer pour une viscosité appropriée à l'hiver si indiqué
 - différentiel: changer pour une viscosité appropriée à l'hiver si indiqué
 - freins: vérifier le niveau du liquide

SYSTÈME D'ALLUMAGE ET SYSTÈME ÉLECTRIQUE

- ☐ Ajustement de l'électrode des bougies
- ☐ Chapeau du distributeur, rotor et pièces du distributeur
- ☐ Bobine d'allumage, circuit à haute tension
- ☐ Synchronisation de l'allumage
- ☐ Batterie et système de charge
- ☐ Fonctionnement du chauffe-moteur

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

- ☐ Niveau et densité de l'antigel
- ☐ Étanchéité des boyaux, raccords flexibles et joints
- ☐ Pompe à eau
- ☐ Courroie du ventilateur
- ☐ Bouchon du radiateur (pression)
- ☐ Thermostat
- ☐ Contrôle et fonctionnement de la chaufferette et du dégivreur de la lunette arrière

très facilement grimper dans les trois chiffres.

En ce début d'automne, vous remarquerez qu'il existe de nombreux forfaits en matière de mise au point. Soyez vigilant et n'oubliez pas que toutes ces propositions à 39,95 \$ ou autres

doivent être comparées.

Vous devez savoir ce qu'elles comprennent et demeurer conscient que le coût des pièces à remplacer n'est habituellement pas inclus (sauf parfois le coût des bougies). Comme la majorité des établissements y vont de leur pro-

motion, il vous faudra comparer et vous en remettre à un établissement fiable.

En acceptant de profiter d'un tel forfait, ne manquez pas de poser toutes les questions qui vous viennent à l'esprit au moment où vous laissez votre voiture au garage. ■

VW exhume une autre gloire du passé

Le Microbus est attendu à l'automne 2006

ÉRIC LEFRANÇOIS

(collaboration spéciale)

Ça y est, ils refont le coup de la Coccinelle. Volkswagen réinterprète un autre de ses succès d'antan. Conçu par et pour l'Amérique du Nord, le Microbus, qui entreprendra une carrière commerciale à l'automne 2006, sera plus massif, plus sophistiqué et surtout plus cher que son ancêtre qui fut, durant les années Flower-Power, le véhicule des grands voyageurs «sans le sou».

Il avait suffi que la planète (l'Amérique du Nord, surtout) s'entichât d'une étude de style décalqué sur une star du passé, pour que Volkswagen ressuscite la Coccinelle. Comment pouvait-il en être autrement lorsque le constructeur allemand présentait l'étude Combi au salon automobile de Detroit en 2001.

L'expérience New Beetle a été plus riche en enseignements qu'en bénéfices pour Volkswagen. Le remake de la populaire Cox n'amuse plus, ne suscite plus la convoitise comme à ses débuts. Or, en donnant le feu vert au Microbus, la direction de Volkswagen a exigé qu'il soit rentable à une échelle plus réduite encore que la New Beetle. Et son contenu devra s'avérer au moins aussi convaincant que son style est évocateur.

Dans sa version conceptuelle, le Microbus fait 4700 mm de longueur et 1900 mm de largeur et relève la version originale au rang de poids mouche. Il faut savoir que le nouveau Microbus sera déposé sur une nouvelle plateforme, la T5, actuellement en service en Allemagne. Rappelons que la



PHOTO: VOLKSWAGEN

Selon des responsables de Volkswagen, le style de la future Microbus, dessinée aux États-Unis, sera similaire à l'étude de style présentée il y a bientôt deux ans.

version originale du Microbus reposait sur l'architecture de la défunte Coccinelle.

Selon la direction de Volkswagen, près de 50 % des ventes totales du Microbus se fera sur le marché nord-américain. Et cette fois, contrairement à la New Beetle, le constructeur allemand ne tardera pas à élargir la gamme en déclinant le Microbus en plusieurs variantes, dont une version Camping (comme la regrettée Westfalia) et une autre de type camionnette. ■

2,9% de financement à l'achat sur **60 mois**

BLITZ 2003

Profitez sans plus attendre du Blitz 2003. Ces merveilles de la technologie allemande que sont les Golf, Jetta, New Beetle et Passat vous sont offertes à seulement 2,9 % de financement à l'achat sur 60 mois. Et ce n'est pas tout, un large éventail d'offres exceptionnelles à la vente ou à la location vous attend chez votre concessionnaire. Mais dépêchez-vous, car nerveuses comme elles sont, les Volkswagen 2003 risquent de partir très vite.

L'offre se termine le 30 novembre 2003.

Certaines exceptions s'appliquent.*

Êtes-vous fait pour Volkswagen?

Mauricie Volkswagen
6875, boul. Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest
377-7777
www.mauricievw.com

St-Pierre Auto
10201, boul. des Hérités, Shawinigan
539-5467

*Offre s'applique à tous les véhicules à essence et diesel 2003, neufs, en stock, à l'exception de la GTI Edition 20^e anniversaire de la New Beetle décapotable et de l'Eurovan. Sujet à l'approbation de crédit de Volkswagen Finance.

RADIATEURS MR 1995 INC.

VENTE ET RÉPARATION de RADIATEURS POUR AUTOS ET CAMIONS

- INDUSTRIEL - COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

Vente et réparation de réservoirs à essence et carters d'huile

SERVICE DE LIVRAISON AUX GARAGES CLIMATISEURS

GARANTIE À VIE DISPONIBLE

374-1797

469, rue Bertrand, Cap-de-la-Madeleine (parc industriel) (en arrière de la polyvalente)

ÉCONOMISEZ DE L'ESSENCE

VORTEX VALVE™

Ce dispositif peut vous faire **économiser jusqu'à 20%** de carburant, **essence ou diesel**

COMMANDEZ-LE CHEZ

Trois-Rivières
Adaptation 04 **372-0102**
Hélène 'N Sport **374-6209**
Mécanique 500 **697-1500**
Mchip TR **694-1108**
Électromécanicien G&L **379-5000**

Cap-de-la-Madeleine
Moto Sports 4 Saisons **374-4444**
ASM Blanchette **376-2784**

Saint-Louis-de-France
Garage Michel Savary **379-2044**

Grand-Mère
Garage Centre-Ville **538-4465**

Notre-Dame de Montauban
Pièces d'auto Montauban
(418) **336-2516**

DISTRIBUÉ PAR: INGÉNIERIE MARCHILDON (819) 377-8577

Le sport à son meilleur

AVEC ROBERT MARTIN STEVE TURCOTTE PATRICK CHAUVETTE SERGE L'HEUREUX

surveillez le cahier Les Sports

Le Nouvelliste

AUTOMOBILE

Une pointe de 200 km/h en moto T-Rex

DANIEL FORGUES

La Tribune

Zéro à 100 km/h en quatre secondes. Quelques clics de plus sur le bras d'embrayage, quelques secondes encore: 200 km/h! Ouah!

C'est une sensation de conduite à l'état pur que propose le fabricant de T-Rex, cette moto à trois roues construite à Plessisville et dont Ottawa vient de permettre l'usage à la grandeur du Canada il y a quelques mois à peine.

Sur une piste privée, Jean-François Perrault, 27 ans, le fils du maire de Sherbrooke, fait quelques tours pour réchauffer le moteur et les pneus.

Pour se glisser dans ce bolide de deux places qui fait tourner les têtes en ville, il y a des trucs bien simples: faut juste les connaître sinon on y arrive avec bien des difficultés.

Sièges fermes, à quelques centimètres du sol, l'impression est bizarre: le pavé n'est pas loin au-dessous de soi; pas de pare-brise, deux déflecteurs d'air seulement, et ces deux roues de 15 pouces à l'avant qui paraissent énormes tellement elles sont tout près des passagers. Le moteur de 1200 cc, 152 chevaux-vapeur, démarre au quart de tour, prêt à donner du pouvoir à la roue arrière dont le diamètre est de 17 pouces.

Après quelques minutes sur la piste, la «machine» prête, Jean-François Perrault stoppe le bolide: «T'es-tu peur sur la route?» lance-t-il, presque en lançant un défi. Non.

Il attendait visiblement cette réponse.

Le moteur vrombit en même temps que le T-Rex décolle. Six vitesses séquentielles lui permettent d'atteindre 200 km/h en quelques secondes. Clic, clic, clic, une fusée!

UNE ACCÉLÉRATION LATÉRALE DE 1,9G

C'est que le T-Rex, pour les connaisseurs,



PHOTO: LA TRIBUNE

À 47 000 \$ la copie, le véhicule T-Rex, fabriqué par une entreprise de Plessisville, s'apprête à s'attaquer au marché canadien. Le responsable de la mise en marché est Jean-François Perrault, le fils du maire de Sherbrooke.

donne une accélération latérale continue de 1,9g. En comparaison, une Corvette en offre une variant de 0,9g à 1g tandis qu'une Ferrari est capable de 1,1g.

«C'est comparable à une Formule 2000», dit maintenant sous contrôle», avoue-t-il.

Jean-François Perrault.

Car le fils du maire s'y connaît plutôt bien dans la performance automobile, lui qui agit maintenant comme responsable de la mise en marché pour cette firme de Plessisville dont le propriétaire, Daniel Campagna, a été mécanicien pour Gilles Villeneuve. T-Rex emploie une trentaine de personnes.

Avec des gestes précis, Jean-François Perrault négocie les courbes à des vitesses vertigineuses. Pas de dérapage. Ça colle à la route, comme on dit. Pas à peu près.

Et quand vient le temps de freiner, les freins à disques ventilés des trois roues du T-Rex surprennent autant que l'accélération. Jamais on ne pourrait accélérer et freiner autant avec un véhicule de tous les jours!

Ouah!, encore une fois!

Jean-François Perrault carbure à plein avec T-Rex. Lui qui n'a jamais su s'accrocher au ski nautique comme son père l'a fait, il préférerait conduire les embarcations de ski nautique. Mécanique et vitesse. Et il a été aussi moniteur de ski.

Sportif, surtout en basketball, il a étudié en Sciences humaines puis en Génie mécanique au Collège de Sherbrooke avant que la maladie ne le force à prendre un répit de quatre ans.

«La maladie de Behçet, c'est rare, mais c'est une maladie où ton système immunitaire devient trop puissant et s'attaque à ton corps, on a pris du temps à la diagnostiquer dans mon cas, mais c'est

LA PIQÛRE DU CHALLENGE SUR GLACE

Le premier Challenge sur glace de Sherbrooke, en 1999, allait orienter la vie de Jean-François Perrault: «Le premier week-end, j'ai fait la connaissance d'Éric Arpin et j'ai finalement passé la fin de semaine avec son équipe de course, c'est là que j'ai eu la piqure», confie-t-il. Quelques mois plus tard, il s'inscrivait dans une école de mécanique pour voitures de course à Saint-Eustache et suivait en même temps des cours de pilote. Pas étonnant qu'il sache exploiter les capacités du T-Rex. Puis, il s'est envolé pour l'Europe durant un an pour mettre ses connaissances de mécanicien à l'épreuve. Après la France, l'Espagne, la Belgique et l'Italie, il est revenu au Québec il y a six mois pour s'y trouver un job avec T-Rex.

Son défi présent: faire valoir le T-Rex. Car même si cette moto à trois roues est légale au Québec, le reste du Canada refusait sur ses routes ce type de véhicule jusqu'en août dernier; reste maintenant à faire homologuer le véhicule avant de se lancer sur le marché canadien, le T-Rex se vendant au Québec depuis 1996.

Aux États-Unis, déjà 17 concessionnaires offrent le T-Rex. Même avec des performances exceptionnelles, le T-Rex est vendu comme toute moto et s'utilise en ville et sur les autoroutes.

Consommation moyenne d'essence: 40 milles au gallon en conduite normale, 30, en conduite sportive. Prix de base: 47 000 \$.

Mazda au secours de Ford

ÉRIC LEFRANÇOIS

(collaboration spéciale)

C'est le monde à l'envers. Le constructeur américain Ford compte sur Mazda, sa filiale japonaise, pour l'aider à renouveler sa gamme d'automobiles. La firme de Dearborn à Detroit compte en effet tirer de la plate-forme mécanique de la Mazda 6, dix nouveaux véhicules, dont la Ford Futura. Cette dernière, une berline intermédiaire promise pour 2006 devrait, estime-t-on, s'écouler à plus de 150 000 exemplaires par année.

Assemblée au Mexique, la Futura reprend, en partie, la signature du concept 427 présenté par Ford il y a quelques mois. Phares verticaux au

centre desquels se trouve une calandre composée de lamelles horizontales, la Futura courtisera, contrairement à la Mazda 6 dont elle dérive, une clientèle à la recherche d'une berline qui privilégie le confort au sport.

Pour ne pas faire de jaloux et surtout rentabiliser le projet, les marques Mercury et Lincoln proposeront des versions endimanchées de la Futura.

D'ailleurs, Lincoln profitera de son passage au prochain salon automobile de Detroit en janvier prochain pour nous donner un avant-goût de la carrosserie qui enveloppera la plate-forme de la Mazda 6.

Surveillez l'arrivée de la
SWIFT PLUS 2004

Venez faire votre choix dès maintenant.

Larochelle
SUZUKI

380, rue Thibault
Cap-de-la-Madeleine
375-7111

SUZUKI
C'EST VRAI

Sentra 1.8 2004

LOCATION À PARTIR DE
169 \$ /MOIS*

Comptant initial de 1695\$
(transport et préparation compris)

ET POUR
20 \$

DE PLUS PAR MOIS**
OBTENEZ:

- Climatiseur
- Radio AM/FM 100 watts avec lecteur CD
- Essuie-glaces à balayage intermittent et à cadence variable

Prêt pour le changement ?

Édition Limitée de l'Altima 2.5S Extra 2004

LOCATION À PARTIR DE
289 \$ /MOIS*

Comptant initial de 3950\$
(transport et préparation compris)

PRIX D'ACHAT
25 298 \$* PDSF

1000\$ D'OPTIONS SANS FRAIS**

L'Altima 2.5S Extra propose 1000\$ d'options sans frais: • jantes en alliage de 16 po • siège du conducteur à 8 réglages électriques • deux miroirs de courtoisie éclairés • commandes audio montées sur le volant • ordinateur de bord et affichage de la température extérieur • commande du volume variant avec la vitesse • dispositif anti-vol • et plus.

2 premiers versements gratuits

PRIX D'ACHAT À PARTIR DE
15 598 \$* PDSF

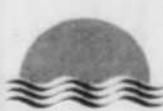
FINANCEMENT À L'ACHAT
2,8 %***

PROGRAMME POUR DIPLOMÉS NISSAN*

NOUS PAVONS LES 2 PREMIERS VERSEMENTS DE LOCATION! **

ET 0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ À LA LOCATION***

* Location de 48 mois pour l'Altima 2.5S Extra 2004 avec boîte de vitesses automatique (T4V574 AE00) et 60 mois pour la Sentra 1.8 2004 (C4L554 AA00). ** Location de 199 \$ par mois pour 48 mois pour la Sentra 1.8 2004 «Option Plus» (C4L554 BK00). Acompte ou échange équivalent de 3950 \$ pour l'Altima et de 1525 \$ pour les deux offres de location de la Sentra. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. *** Pour un temps limité, 0 \$ de dépôt de sécurité sur la Sentra 1.8 2004. ** Le premier versement est acquitté par Nissan Canada. Le premier versement client est exigible 60 jours après la date de signature du contrat de location pour les modèles neufs et de démonstration de la Sentra 2004. ** L'offre est d'une durée limitée et peut faire l'objet de changement sans préavis. Le 1900 \$ d'option en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre la version 2.5S avec ensemble Agrément et la version 2.5S Extra Assistances routières 24 h. Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat. Sur approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. * PDSF de l'Altima 2.5S Extra à boîte de vitesses automatique (T4V574 AE00) et de la Sentra 1.8 2004 à boîte de vitesses manuelle (C4L554 AA00). *** Taux de financement à 2,8 % à l'achat pour la Sentra pour les termes jusqu'à 36 mois. # Seuls les modèles de la Sentra 2004 sont admissibles au Programme pour diplômés Nissan. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Nissan, le logo Nissan, la signature «Découvrez» et les noms des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.



Trois-Rivières
NISSAN

4101, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest
(près du Carrefour Trois-Rivières-Ouest)

379-2611



8800, boul. des Hêtres, Shawinigan

539-6433



320i

Ne cherchez plus...
Voici une BMW
au prix d'une japonaise.

319\$

par mois pendant
36 mois

Comptant	Paiement
5500 \$	319 \$
3000 \$	389 \$
0 \$	479 \$

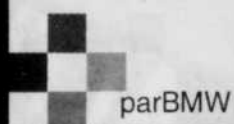


Une offre comme ça sur la 320i de BMW, vous n'en reverrez pas de sitôt. La puissance de ses six cylindres en ligne en font une sportive exceptionnelle. Hâtez-vous, car une BMW à ce prix-là, c'est du jamais vu.

4,9 %

Taux de location offert sur la 320i.

Offre valable sur le modèle 2004 320i neuf, manuelle, en stock. Le taux de location est celui offert exclusivement par les Services financiers BMW et est disponible auprès des concessionnaires participants, conditionnellement à l'approbation du crédit. Profitez du programme de dépôt de sécurité multiple pour obtenir un taux d'intérêt encore plus avantageux. Les mensualités tiennent compte du rabais des concessionnaires participants et sont établies en fonction d'un contrat de crédit-bail à terme de 36 mois et d'un versement initial tel qu'indiqué. Valeur résiduelle garantie de 20 970 \$. Des frais de 0,15 \$ le kilomètre s'appliquent sur la portion du kilométrage excédant 20 000 km par année. Premier versement et dépôt de sécurité exigés. Consultez votre concessionnaire BMW pour connaître tous les détails. Cette offre prend fin le 31 décembre 2003. Photo à titre indicatif seulement. Entretien inclus pendant 3 ans ou 60 000 km, selon les intervalles recommandés par BMW. Fret, transport, préparation, frais d'administration et taxes en sus.

Série
Certifiée^{MC}

Préférée, d'occasion. BMW



BMW 325 Xi 2001*
Noire, intérieur noir, traction intégrale, seulement 64 000 km. Taux de financement à 3,9 %



BMW 325i 1992
Cabriolet, rouge, intérieur noir, toit à commande électrique, sièges chauffants. Seulement 136 000 km



BMW 320i 2001*
Noire, intérieur noir, automatique, appuie-bras, régulateur de vitesse. PRIX SPÉCIAL ! Taux de financement à 3,9 %



BMW 325i 1995
Automatique, noire, intérieur noir, toit ouvrant, parfaite condition, très propre. PRIX SPÉCIAL !



BMW X5 2001*
Moteur 4.4 L, grise, intérieur en cuir gris, volant chauffant, glaces teintées, sac à skis. Taux de financement à 2,9 %



BMW 325i 2004
Démonstrateur, 16 000 km, rouge, intérieur cuir noir, automatique, groupe sport. PRIX SPÉCIAL !

Une sélection exclusive de BMW d'occasion.

D'occasion et certifiées par :

- Garantie de remboursement avant 5 jours ou 300 kilomètres
- Liste de vérifications exhaustive en 87 points
- Programme de protection Série Certifiée^{MC} jusqu'à 6 ans ou 120 000 kilomètres
- Service d'assistance routière 24 heures
- Vidange d'huile gratuite/certificat d'entretien
- La Carte de service BMW

Terme à l'achat d'un véhicule d'occasion.

Série 3 Financement 3,9 % jusqu'à 60 mois

Série X Financement 2,9 % jusqu'à 60 mois

Trois-Rivières BMW

1969, rue Saint-Philippe
(819) 376-6668



Le plaisir
de conduire.^{MC}

3017330

Arts et Culture

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

CYBERPRESSE.CA

Et c'est parti pour François Cossette!

Trois-Rivières



STÉPHAN FRAPPIER

Cinq petites chansons, ce n'est pas beaucoup pour montrer tout ce qu'on a dans le ventre. C'est pourtant ce qu'a réussi François Cossette, samedi soir au Maquisart, alors qu'il était appelé à faire la première partie de Caroline Néron. Sans dire que le frère de Sylvain Cossette est parvenu à voler la vedette à la belle blonde de Tribu.com, on peut facilement affirmer que le chanteur-guitariste de 37 ans a démontré qu'il avait en main le talent et le matériel pour se faire une place bien à lui dans le showbiz québécois.

D'ailleurs, quelques visages avantageusement positionnés dans le marché du disque s'étaient déplacés pour assister ce tardif mais combien révélateur *coming out*. Voyons maintenant s'ils auront été suffisamment impressionnés pour donner une chance à ce père de famille qui a préféré établir ses bases familiales avant de se lancer corps et âme dans le monde artistique.

Le principal concerné, lui, était tout sourire après sa prestation. Déambulant d'une connaissance à l'autre pour recevoir félicitations et commentaires, il avait visiblement le sentiment du devoir accompli... même s'il aurait aimé bénéficier d'un peu plus de temps pour se faire justice. Parions que ce n'est que partie remise.

«Habituellement, quand tu fais un spectacle, tu commences à être dedans à la troisième ou quatrième chanson. Mais là, il a fallu que je me donne à



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Habile guitariste, François Cossette s'est fort bien débrouillé sur la scène en compagnie de trois autres musiciens et de deux choristes.

fond dès les premiers accords. Et je dois dire que tout a très bien été. Je suis vraiment content», explique l'expérimenté guitariste qui avait des sentiments partagés devant cette salle remplie à craquer. «Ça fait plus de 20 ans que je fais des shows et toute la semaine on me parlait comme si c'était le premier spectacle de ma carrière. Ça fait drôle, mais je dois avouer que c'est un peu vrai parce que c'était la première fois que je présentais mon matériel original.»

Néanmoins, l'habile guitariste qui a fait les belles années de Paradoxe avec son frère Sylvain s'est fort bien débrouillé sur la scène en compagnie de trois autres musiciens et de deux choristes. Il faut dire qu'il se trouvait en territoire familier lui qui a passé tout l'été au Maquisart avec la revue musicale Showtime.

Évidemment, plusieurs spectateurs présents n'ont pas manqué l'occasion d'établir des comparaisons entre les deux frères originaires de Grand-Mère. Mais à l'exception de quelques intonations vocales qui se voient à l'occasion, il faut admettre que les deux Cossette ont des personnalités bien distinctes. Enfin, pour l'instant. Sûrement que les deux hommes avaient plus de ressemblances musicales avant que Sylvain Cossette ne passe dans les mains «commerciales» des maisons de disque. En sera-t-il ainsi pour le cadet ?

S'il est prêt à faire quelques compromis pour réaliser son rêve d'endosser ses chansons, François Cossette n'est pas prêt pour autant à vendre son âme pour y parvenir. «Oui, j'aimerais bien signer quelque chose. Mais pas à n'importe quel prix», explique celui qui

a déjà vu son frère être dans l'obligation d'enlever un tout petit solo de guitare à la fin d'une chanson parce que la radio «Rock détente» ne l'appréciait pas. «Sur disque, je serais prêt à faire quelques changements. Mais j'aimerais bien avoir plus de marge de manoeuvre en show.»

Il faut dire que la musique et le propos de François Cossette sont complètement différents de ceux exploités par son frère. On pourrait même dire qu'à ce niveau ils se retrouvent à deux pôles diamétralement opposés. Plus direct et plus rock, le plus jeune des deux Cossette n'y va pas dans le compromis. Électriques à souhait, ses pièces sont mélodiques et construites intelligemment de sorte qu'elles ne s'enlisent pas dans un rythme linéaire et monotone. À l'instar de la musique, les textes frappent fort. À 100 lieues des chansons d'amour de son frère, François Cossette se fait critique de la société en dénonçant la surexploitation humaine, du pauvre Tito qui doit faire des Reebok pour manger à sa faim... au pauvre Wilfred qui doit subir le piratage de son nouveau disque pour en arriver à ses fins !

Mais attention, possédant une belle grandeur d'âme (là-dessus, il ressemble à son frère), il sait toucher avec des mots bien choisis qui proviennent de toute évidence de son propre vécu. Mais il pourrait davantage exploiter cette corrélation avec les spectateurs... mais pour cela il faudrait peut-être qu'il délaisse un peu sa guitare qui crée trop souvent un écran entre lui et le public. Décision pas évidente à prendre pour un musicien de sa trempe. ●

AMERICAN MUSIC AWARDS

Le chanteur 50 Cent et Céline Dion sont parmi les gagnants

Los Angeles (AP)

Le chanteur rap 50 Cent et Céline Dion ont chacun remporté un trophée aux American Music Awards hier soir à Los Angeles.

Céline Dion a remporté le trophée pour l'artiste adulte contemporaine de l'année alors que 50 Cent s'est accaparé celui du meilleur album rap/hip-hop, avec «Get Rich or Die Tryin'», qui raconte ses expériences mouvementées de la vie dans la rue, qui l'ont amené parfois au bord de sa perte.

Toutefois, la chanteuse québécoise n'a pu mettre la main sur le prix remis à l'artiste féminine préférée dans le domaine de la musique pop-rock. Le prix a été décerné à Jennifer Lopez qui a été préférée à Mme Dion et à la Canadienne Avril Lavigne.

Né d'une mère encore adolescente qui faisait le commerce de la drogue et qui a été assassinée alors qu'il n'avait que 8 ans, 50 Cent a lui-même été la cible de tireurs neuf fois et poignardé une fois. Il n'est pas étonnant



PHOTO: AP

Le trophée pour la chanteuse country de l'année est allé à Faith Hill, qui a déjà remporté quatre trophées de l'AMA dans le passé.

qu'on le voit souvent portant une veste pare-balles.

Le chanteur soul Luther Vandross, qui se remet d'une grave maladie qui a menacé sa vie, a remporté deux prix. Il a été récompensé dans la catégorie artiste masculin préféré dans le domaine du rythme and blues et dans la catégorie album de l'année soul/R&B.

Le trophée pour la chanteuse country de l'année est allé à Faith Hill, qui a déjà remporté quatre trophées de l'AMA dans le passé. Elle a été préférée à la Canadienne Shania Twain.

Parmi les autres gagnants, on note Ricky Martin, artiste latin de l'année, et les vétérans de la musique soul les Isley Brothers.

Le spectacle a commencé avec la chanteuse Britney Spears qui a descendu des cieux portant un corset pourpre, un short collant noir et des bottes jusqu'aux mollets, le tout agrémenté d'une performance pyrotechnique accompagnant sa nouvelle chanson intitulée «Me Against the Music.» ●

Un cinéaste français s'intéresse aux orphelins de Duplessis

NATHAËLLE MORISSETTE

La Presse

Les orphelins de Duplessis feront certainement entendre leur voix en Europe, puisqu'un cinéaste français, Marc Petit-Jean, a réalisé un documentaire portant sur cette sombre période de l'histoire du Québec.

Présenté aujourd'hui dans le cadre des 6e rencontres internationales du documentaire de Montréal, *Les enfants de Duplessis*, dresse un véritable portrait de la situation sociopolitique qui prévalait dans les années 50, époque où Maurice Duplessis dirigeait la province.

«Au moment où la compagnie européenne Arte m'a demandé de réaliser un documentaire sur les enfants de Duplessis, je ne connaissais rien de cette histoire, raconte Marc Petit-Jean, lors du visionnement de presse hier. En faisant des recherches, je me suis rendu compte qu'il y avait peu de documentation sur le sujet», déplore-t-il.

Dès le début du film, les images parlent d'elles-mêmes. On y montre des hommes et des femmes qui n'oublieront jamais cette période de leur vie. Quatre d'entre eux racontent leur histoire et, par le fait même, celles de milliers d'enfants. Orphelins, ils ont grandi dans des crèches surpeuplées tenues par des religieuses.

Plusieurs de ces orphelinats ont ensuite été convertis en instituts psychiatriques. De connivence avec les instances religieuses, les médecins de l'époque ont posé de faux diagnostics, qualifiant des milliers d'enfants de «débiles profonds» et d'«arriérés mentaux».

Séviesses sexuelles, violences physiques et psychologiques, ces orphelins maintenant devenus adultes ont vécu toute leur vie dans la peur. «J'ai rencontré des gens qui portaient en eux des souvenirs douloureux, raconte le cinéaste. C'était touchant mais aussi révoltant.»

Interrogé pour défendre le point de vue de l'Église, Raymond Saint-Gelais, président de l'Assemblée des évêques du Québec, semblait visiblement mal à l'aise devant la caméra. Tentant de banaliser les gestes posés par les prêtres et les religieuses il mentionne: «J'ai déjà reçu une volée de moine père et ça m'a fait du bien.»

Le documentaire fait également état d'une lutte qui est loin d'être terminée. Même si près de 11 000 orphelins de Duplessis ont reçu en moyenne une indemnisation de 25 000 \$ de la part du gouvernement du Québec en 2001, d'autres hommes et femmes disent en avoir bavé dans leur enfance alors qu'ils ont été élevés dans un orphelinat à Huberdeau dans les Laurentides. Bruno Roy, président du Comité des orphelins de Duplessis, souhaite qu'ils reçoivent leur part du gâteau.

Les enfants de Duplessis sera diffusé ce soir à 21 h 30 à l'Office national du film. ●

Claudette Dion chante Piaf à l'Olympia

MICHEL DOLBEC

Paris (PC)

Dix ans après sa petite soeur Céline, Claudette Dion s'est retrouvée hier sur la scène de l'Olympia, où elle a présenté son spectacle hommage à Edith Piaf.

En s'attaquant au plus célèbre music-hall parisien, la chanteuse voulait d'abord réaliser un rêve.

Elle a été choyée: le spectacle, donné devant une salle remplie au trois quarts et un public d'âge mûr, a en effet pris rapidement des allures de «happening» triomphal. Claudette Dion, émue aux larmes, a déclaré avoir vécu un «grand moment».

«J'avais un trac fou. Je venais chanter sur ses terres à elle, a-t-elle dit entre deux ovations. Cette salle est mythique, exceptionnelle, unique au monde. Je rêvais de ça depuis 25 ans.»

Si le rêve est ainsi devenu réalité, c'est grâce à Gilbert Coullier, qui produit déjà les spectacles de Céline et de Garou en France. «Je n'avais pas de préoccupation de rentabilité, a admis l'incontournable producteur. Je l'ai fait par amitié, par fidélité pour la famille Dion que je connais depuis longtemps. On pensait faire une petite salle deux ou trois fois. Puis l'Olympia s'est présenté...»

En principe, il devait s'agir là d'une «aventure unique». Mais celle-ci ne restera peut-être pas sans suites. «Devant l'impact qu'on a

eu ce soir, a expliqué Gilbert Coullier, on se demande si on ne pourrait pas prolonger, dans des villes de province. C'est une question qu'on se pose.»

Demain soir, Claudette, entourée de cinq musiciens et d'une choriste, se produit à Lille, dans le Nord de la France. Cette seconde prestation permettra peut-être de mesurer, voire de confirmer l'intérêt pour le spectacle.

Dans les médias, la visite à Paris de «l'autre Dion» a suscité un peu de curiosité. Michel Drucker, autre ami du couple Dion-Angélil, a notamment invité Claudette à prendre part à une émission spéciale sur Edith Piaf, disparue il y a 40 ans. hier, le quotidien *Le Parisien* a consacré un article à la soeur de Céline, «réplique — en tailleur strict et avec 20 ans de plus — de la superstar québécoise.» ●



Ce soir 20 h
Palestine : l'intifada... et après ?
Points chauds
Après un bilan des plus désastreux, la paix est-elle encore possible ?
Réalisation-coordination : Simon Girard

19 h
Diabolo menthe
Animé par François-Étienne Paré.
Avec François Léveillé, Lhasa De Sela...
Réalisation-coordination : Lynn Plamondon

21 h
Une petite Vietnamiennne au pays de l'Oncle Sam
Deux cultures, deux visions du monde.

Télé-Québec
telequebec.tv

Ça change de la télé

Un bienfait pour les musiciens de la région

Les Jeunesses musicales de Trois-Rivières veulent aider les jeunes musiciens professionnels d'ici

FRANÇOIS HOUE

Trois-Rivières

Lors du deuxième des quatre concerts des Jeunesses musicales du Canada à Trois-Rivières présenté jeudi soir au Séminaire Saint-Joseph, c'est un duo de musiciens de la région, le duo Doucet-Dubuc, qui a assuré la première partie du concert du Trio de guitares de Montréal. Cela fait plaisir de voir qu'on donne une place aux musiciens d'ici, mais le geste ne représente qu'une parcelle des retombées possibles du retour des JMC à Trois-Rivières.

Les Jeunesses musicales ont pour but de faire connaître la musique classique à un jeune public mais aussi, et cela est peut-être moins connu du grand public, d'offrir des opportunités aux jeunes musiciens professionnels de se faire valoir. «L'an prochain, toutes les premières parties de nos concerts devraient être confiées à des musiciens de la relève de la région, dit Marcel Dumont, directeur général et artistique des JMC de Trois-Rivières. Nous voulons aussi mettre sur pied des concerts hors séries avec des musiciens de la région. On veut leur donner de la visibilité et une vitrine auprès du public. On va aussi les appuyer dans l'essor de leur carrière en distribuant des bourses aux étudiants, notamment.»

Denis Doucet, clarinettiste, est Trifluvien et fait carrière ici. Il s'est impliqué dans le conseil d'administration des JMC de Trois-Rivières comme directeur jeune public. Il connaît aussi



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

Le duo mauricien de Jean François Dubuc, guitariste, et Denis Doucet, clarinettiste, a fait la première partie du spectacle des Jeunesses musicales de Trois-Rivières jeudi soir, au Séminaire Saint-Joseph.

bien que quiconque les ressources du monde trifluvien de la musique.

«Bien sûr, les Jeunesses musicales du Canada offrent une chance supplémentaire aux jeunes de se produire mais on oublie l'importance que l'organisme peut avoir dans la région. Les JMC constituent une ressource exceptionnelle pour l'engagement de musiciens. Quiconque (salles de spectacles, restaurant, soirées corporatives, particuliers, etc.) est intéressé à engager des musiciens peut passer par nous et nous allons leur trouver les musiciens qu'il

leur faut dans tous les styles.»

«Nous sommes en train d'organiser des séries de spectacles dans les écoles et les CPE. Ce faisant, on crée un lien entre différentes institutions et les musiciens, locaux. Non seulement on aide à créer un intérêt chez les jeunes à l'égard de la musique classique mais on aide les jeunes musiciens professionnels d'ici. Pour ces derniers, les JMC offrent beaucoup d'avantages. D'abord, cela les met en contact avec un réseau très bien organisé à la grandeur du pays. Ça leur permet d'entrer dans un réseau

prestigieux qui ouvre de multiples portes jusqu'au niveau international. C'est un circuit de grande renommée.»

Sans compter que les critères de sélection au sein des JMC sont très élevés, ce qui familiarise les musiciens avec les exigences des circuits de diffusion les plus prestigieux. «Bien sûr, cela représente une certaine renommée mais aussi des revenus pour de jeunes musiciens qui cherchent à se faire une place, explique Doucet. Quand on commence, c'est important. Ceux qui sont choisis pour faire des tournées dans les écoles s'assurent de nombreuses représentations avec ce seul contrat.»

Le conseil d'administration trifluvien est en contact direct avec la maison mère des JMC à Montréal qui s'en remet à l'équipe trifluvienne pour lui dénicher de jeunes talents prometteurs. On est donc à l'affût de ce qui se fait d'intéressant dans le milieu régional. «La région a toujours été une pépinière de talents remarquables, analyse Doucet. On en trouve beaucoup qui sont installés à Montréal notamment. Nos musiciens, peut-être parce que les ressources locales sont plus limitées, sont très créatifs ce qui est une qualité très recherchée. L'important, c'est de créer une forme de synergie entre les musiciens d'ici. Il faut que tout le monde travaille conjointement pour créer un dynamisme qui va profiter à tout le monde. Présentement, on sent que les musiciens cherchent un peu à se protéger pour conserver certains acquis.»

Pour un musicien, l'expérience des Jeunesses musicales a aussi cet avantage de favoriser un contact plus direct avec le public, une exigence des dirigeants, qui est aussi un atout pour un musicien, fut-il de formation classique.

Pour Doucet, le retour des JMC à Trois-Rivières est une manne dont on n'a pas encore mesuré toute l'ampleur. Est-ce que ça va transformer du tout au tout des carrières? «C'est difficile à dire, répond-il. Ça dépend des ambitions de chacun. Pour les jeunes musiciens professionnels qui n'aspirent pas nécessairement à une carrière internationale, c'est un tremplin extraordinaire qui peut ouvrir plein de portes.»

«Il est sûr que c'est un bienfait pour les musiciens et pour la scène musicale régionale. Grâce à ça, on va pouvoir développer et créer des ressources ici. Moi, je trouve qu'il y a un grand dynamisme dans la région et qu'on retrouve beaucoup de gens qui ont du métier. Il s'agit de regrouper nos compétences pour arriver à créer quelque chose de très intéressant qui va remplir un certain vide qu'on constate actuellement.»

«Il n'y a jamais trop d'occasions pour les musiciens de jouer. Nous venons tout juste de reprendre le collier avec les JMC. Avec le temps, nous allons nous faire connaître davantage des musiciens comme du public. C'est un très beau véhicule et en plus, nous nous sommes donnés une structure qui nous assure d'être en mesure de durer sur une longue période. C'est à nous de nous développer en fonction des besoins de la région.»

LES ARTS

EN BREF

Maureen McTeer, l'épouse de Joe Clark, lance son autobiographie

Montréal (PC) — Maureen McTeer, l'épouse de l'ancien premier ministre canadien Joe Clark, lance son autobiographie.

Mme McTeer, qui a toujours conservé son nom de jeune fille plutôt que d'utiliser celui de son mari, y raconte notamment qu'elle a réussi à rester fidèle à ses engagements à l'égard du féminisme et de sa carrière d'avocate.

Maureen McTeer rappelle ses victoires exaltantes, mais aussi ses défaites brutales, notamment lorsqu'elle a tenté de se faire élire comme députée au Parlement fédéral en 1988.

Mme McTeer souligne l'appui qu'elle a toujours reçu de son époux, qui selon elle, est parmi les plus avant-gardistes au Canada parmi les hommes de sa génération.

L'autobiographie «Maureen McTeer, en mon nom» est publiée en français aux éditions Libre Expression.

L'exposition «JFK» est tenue jusqu'à la fin janvier à Paris

Paris (AP) — Elle s'intitule «JFK» tout simplement. Quarante ans après l'assassinat du président américain John F. Kennedy le 22 novembre 1963 à Dallas, la Photo-Galerie du Monde des Amériques à Paris consacre une exposition mettant en perspective les différents aspects du personnage et de son action, de lundi au 31 janvier.

À travers une série d'images où les clichés mythiques côtoient des documents inédits, le rendez-vous s'appuyant sur l'ouvrage «JFK» de Christophe Loviny et Vincent Touze (Seuil/Jazz Editions) permet de redécouvrir le parcours de ce fils de milliardaire décoré pour héroïsme pendant la Seconde guerre mondiale, son ascension vers la présidence malgré la maladie, sa rencontre avec Jackie Bouvier et le quotidien à la Maison-Blanche avec leurs enfants, Caroline et John-John.

L'exposition replonge aussi dans une série d'événements historiques, comme le débarquement raté de la

Baie des Cochons puis le bras de fer avec Nikita Krouchtchev durant la crise de Cuba, la lutte contre la ségrégation des Noirs, le mur de Berlin, et le début de la guerre du Vietnam.

Outre des photos extraites du livre «JFK» accompagnées de textes et de citations, des extraits sonores de conversations inédites et de discours (Berlin, la lune, la Pax Americana) ponctueront l'exposition.

L'écrivain Mohamed Choukri est décédé à Tanger

Rabat (AP) — L'écrivain marocain Mohamed Choukri est décédé samedi à Tanger (280 km au nord de Rabat) des suites d'un cancer à l'âge de 68 ans, a-t-on appris dans son entourage.

Intime de l'écrivain français Jean Genet et des Américains Paul Bowles et Tennessee Williams, Mohamed Choukri était considéré comme l'un des plus grands écrivains marocains contemporains.

Originaire d'une famille très pauvre du Rif et victime de l'exode rural massif qui frappait alors cette région montagneuse, Choukri s'est installé en 1943 à

Tanger, où il a mené une existence de vagabond avant de devenir instituteur.

Dans son premier roman connu au niveau international, «Le Pain nu», publié à Paris en 1981 et traduit de l'arabe au français par son compatriote Tahar Ben Jelloun, Choukri raconte ses années d'errance entre drogue, prostitution et homosexualité.

En raison de son caractère jugé subversif, la version arabe de cet exercice autobiographique n'a été autorisée d'édition au Maroc qu'en 2001.

Fuyant les honneurs et les plateaux de télévision, d'un tempérament colérique et entier, Mohamed Choukri était resté installé à Tanger dans un modeste appartement.

Un jeune Croate remporte le concours Eurovision

Copenhague, Danemark (AP) — Dino Jelusic, un jeune croate de 11 ans, a remporté samedi soir le premier «concours Eurovision de la chanson pour enfants» qui se déroulait à Copenhague, au Danemark.

Les jeunes concurrents de 16 pays, âgés de huit à 15 ans, se disputaient ce

premier titre lors d'un spectacle de deux heures dans une salle bondée de la capitale danoise, diffusé en direct à la télévision dans plusieurs pays d'Europe.

Selon le règlement, les apprentis chanteurs devaient chanter dans leur langue nationale et avoir écrit paroles et musique sans l'aide de professionnels.

Le jeune Dino Jelusic, avec sa chanson d'amour «Ti si moja prva ljubav» («Tu es ma seule et unique»), a décroché la première place du concours avec 134 points. Il a devancé un Espagnol de 12 ans, Sergio Jesus Garcia Gil, qui interprétait une chanson émouvante sur sa mère décédée récemment. Le candidat britannique, Tom Morley, 10 ans, a pris la troisième place avec une chanson appelant à la paix dans le monde.

Les candidats représentant 16 pays européens tirés au sort: Grèce, Croatie, Chypre, Belarus, Lettonie, Macédoine, Pologne, Norvège, Espagne, Roumanie, Belgique, Grande-Bretagne, Danemark, Suède, Malte et Pays-Bas.

Le spectacle était retransmis en direct dans plusieurs pays d'Europe auprès d'une audience potentielle de 270 millions de téléspectateurs. Une version enregistrée sera diffusée ultérieurement au Canada, au Japon et en Australie.

L'édition 2004 de ce concours Eurovision pour enfants aura lieu en Grande-Bretagne.

«Alexandre le Grand» est tourné dans une station de sports d'hiver du Maroc

Oukaïmeden, Maroc (AP) — Quelque 300 acteurs, figurants et techniciens, une cinquantaine de chevaux et une dizaine de chameaux ont occupé pendant trois jours le village marocain d'Oukaïmeden (420 km au Sud-Est de Rabat), la plus haute station de sports d'hiver d'Afrique, pour les besoins du tournage du film «Alexandre le Grand».

En présence du réalisateur américain Oliver Stone et de l'acteur irlandais Colin Farrell, qui interprète le roi de Macédoine, plusieurs hectares de montagne ont été aspergés de neige artificielle le 9 novembre au moment où le thermomètre culminait encore à 25 degrés.

«C'était vraiment fantastique, on n'avait jamais vu ça ici», a déclaré samedi Ali, 32 ans, guide de haute montagne et vendeur de bijoux en hématites tandis que de jeunes enfants jouaient avec cette neige hollywoodienne faite de cellulose pulvérisée, vestige immaculé du travail d'Oliver Stone dans ce grandiose paysage.

Située à près de 3000 mètres d'altitude, Oukaïmeden est la station de ski la mieux équipée du Maroc avec un enneigement naturel variable de décembre à février.

LES CINÉMAS
CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com

INFO-HORAIRE: 693-9899

CINÉMA DU CAP

300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine

S'VP CONFIRMEZ LES HEURES AVEC LE CINÉMA

CONCOURS
Le Français à l'Affiche
Tirage 2003-2004
Villes et villages à l'Affiche

1. En général, les commerçants de votre municipalité affichent-ils dans leur vitrine:
☐ en français? ☐ en anglais?
et dans quelle proportion?
☐ 50 % ☐ 75 % ☐ 100 %

2. Dans quelles circonstances l'anglais est-il utilisé?

3. Selon vous, quel est le meilleur nom affiché par un commerce de votre municipalité?

4. Selon vous, quel est le pire nom affiché par un commerce de votre municipalité?

5. Votre municipalité contribue-t-elle de façon exemplaire à valoriser l'affichage de la langue française?
☐ oui ☐ non Si oui, de quelle façon?

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Téléphone: _____

En participant, vous contribuez au processus de sélection des lauréats et vous courez la chance de remporter l'un des cinq chèques-cadeaux de 100 \$.

Un (1) coupon par personne.

Pour participer, remplissez ce coupon et retournez-le avant le 13 décembre 2003 à:

CONCOURS LE FRANÇAIS À L'AFFICHE
SSJB de la Mauricie,
3239, rue Papineau, C.P. 1059
Trois-Rivières (Québec) G9A 5K5

LOTO QUÉBEC		Résultats	
Tirage du 2003-11-14		Tirage du 2003-11-15	
7/7	1	6/6	0
6/7+	2	5/6+	7
6/7	68	5/6	226
5/7	5 172	4/6	11 885
4/7	109 264	3/6	222 075
3/7+	102 201		
3/7	905 166		
Ventes totales:	13 056 544 \$	Ventes totales:	12 388 706 \$
Prochain gros lot (appr.):	2 500 000 \$	Prochain gros lot (appr.):	5 000 000 \$
Tirage du 2003-11-15		Tirage du 2003-11-16	
6/6	0	6/6	0
5/6+	7	5/6+	0
5/6	226	5/6	17
4/6	11 885	4/6	918
3/6	222 075	3/6	18 909
Ventes totales:	12 388 706 \$	Ventes totales:	583 002,00 \$
Prochain gros lot (appr.):	5 000 000 \$		
Tirage du 2003-11-15		Tirage du 2003-11-16	
6/6	0	6/6	0
5/6+	7	5/6+	0
5/6	226	5/6	17
4/6	11 885	4/6	918
3/6	222 075	3/6	18 909
Ventes totales:	12 388 706 \$	Ventes totales:	583 002,00 \$
Prochain gros lot (appr.):	5 000 000 \$		
Tirage du 2003-11-15		Tirage du 2003-11-16	
6/6	0	6/6	0
5/6+	7	5/6+	0
5/6	226	5/6	17
4/6	11 885	4/6	918
3/6	222 075	3/6	18 909
Ventes totales:	12 388 706 \$	Ventes totales:	583 002,00 \$
Prochain gros lot (appr.):	5 000 000 \$		

LES MODALITÉS D'ENCAISSEMENT DES BILLETS GAGNANTS PASSERONT AU VERSO DES BILLETS. EN CAS DE DISPARITÉ ENTRE CETTE LISTE ET LA LISTE OFFICIELLE DE L-Q, CETTE DERNIÈRE A PRORITÉ.

ÉMISSIONS-TIRAGES LE LUNDI ET LE MARDI À 19h SUR LE RÉSEAU TVA

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (A), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (B), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (C), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (D), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (E), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (F), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (G), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (H), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (I), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (J), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

Cinéma fleur de lys
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST
375-3277

Programmation du 14 au 20 novembre 2003
OUVERTURE EN APRÈS-MIDI VENDREDI - SAMEDI & DIMANCHE

LE LUTIN, v.f., 99 min. (G). Vendredi au dimanche: 13 h, 15 h 45, 19 h et 21 h 10. Lundi au jeudi: 19 h et 21 h 10. Laissez-passer refusés.

MAÎTRE À BORD, v.f., 138 min. (à venir). Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 25, 18 h 30 et 21 h 35. Lundi au jeudi: 18 h 30 et 21 h 35. Laissez-passer refusés.

MYSTIC RIVER, v.f., 138 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 20, 18 h 30 et 21 h 20. Lundi au mercredi: 18 h 30 et 21 h 20. Jeudi: 18 h 30 et 21 h 20. Provenance: Laissez-passer refusés.

LOONEY TUNES: les revolvers, v.f., 92 min. (G). Vendredi au dimanche: 12 h 25, 14 h 25, 16 h 25, 18 h 05 et 21 h 05. Lundi au jeudi: 19 h 05 et 21 h 05.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (A), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

MON FRÈRE L'OURS, v.f., 80 min. (G). Vendredi au dimanche: 12 h 20, 14 h 15, 16 h 15, 18 h 10 et 21 h. Lundi au jeudi: 19 h 10 et 21 h.

LE MAÎTRE DU JEU, v.f., 127 min. (G). Vendredi au dimanche: 12 h 40, 15 h 35, 18 h 40 et 21 h 35. Lundi au jeudi: 18 h 40 et 21 h 35.

FILM DE PEUR 3, v.f., 84 min. (G). Déconseillé aux jeunes enfants. Vendredi au dimanche: 13 h 15, 15 h 50, 19 h 20 et 22 h. Lundi au jeudi: 19 h 20 et 22 h.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (B), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

LA MATRICE 3: RÉVOLUTIONS (C), v.f., 128 min. 13 ans et +. Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Samedi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Lundi: 12 h 30, 15 h 30 et 21 h 30. Provenance: Laissez-passer refusés.

INTERAC

SON NUMÉRIQUE

9 SALLES

5

Actualité

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

CYBERPRESSE.CA

PARTI CONSERVATEUR Bernard Lord n'est pas intéressé à devenir chef

Regina (PC)

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick Bernard Lord a déclaré hier qu'il ne serait pas candidat à la direction du nouveau Parti conservateur résultant de la fusion de l'Alliance canadienne et du Parti progressiste conservateur.

M. Lord avait déjà signifié son refus d'être candidat mais la rumeur circulait depuis quelques jours à l'effet qu'il pourrait revenir sur sa décision. Le premier ministre du Nouveau-Brunswick a mis fin à ces rumeurs hier à Regina, après une rencontre avec le chef libéral fédéral Paul Martin.

«J'ai été très clair sur cette question et j'ai été très clair depuis le début: je n'ai pas l'intention d'être candidat et rien ne m'a fait changer d'idée.»

M. Lord est bilingue, ce qui pour plusieurs est une condition essentielle pour faire la lutte aux libéraux au Québec.

Plusieurs conservateurs espéraient que M. Lord soit candidat après que l'ancien premier ministre de l'Ontario, Mike Harris, eut lui-même décidé de ne pas l'être.

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick serait confronté à un énorme problème s'il décidait éventuellement d'être candidat. La dernière élection provinciale a réduit la majorité des conservateurs à seulement un siège, une majorité qui disparaîtrait si le premier ministre faisait le saut en politique fédérale.

L'éditeur du quotidien *The Gazette*, Larry Smith, a pour sa part confirmé en entrevue à RDI, qu'il était intéressé à diriger le nouveau Parti conservateur du Canada.

«Je suis en train de parler avec certaines personnes au Canada et eux vont faire l'analyse. On va développer nos équipes. Une équipe sur le terrain et une équipe pour chercher les fonds pour développer un programme», a-t-il confié. L'avocat bilingue de 52 ans a indiqué qu'il avait reçu des appels téléphoniques d'un peu partout au pays de gens qui se disent prêts à l'appuyer s'il se présentait dans la course à la direction du Parti conservateur du Canada.

«Une annonce formelle sera faite à la mi-décembre après l'adoption de l'entente de principe pour la fusion», a déclaré l'organisateur politique Leo Housakos, samedi, lors d'une entrevue.

Larry Smith sera à Toronto cette semaine pour tâter l'intérêt de quelques donateurs qui cherchent à investir leur argent et leur soutien depuis le désistement de l'ancien premier ministre de l'Ontario, Mike Harris.

Quelque soit le candidat éventuellement choisi, le Québec représentera un défi politique formidable pour les conservateurs s'ils comptent l'emporter contre Paul Martin et les libéraux aux prochaines élections générales prévues pour le printemps prochain.

D'une part, l'Alliance canadienne n'a aucun pied à terre dans la province et les Progressistes-conservateurs sont pratiquement disparus de la carte depuis l'arrivée au pouvoir des libéraux de Jean Chrétien en 1993. ■

Paul Martin a rencontré les premiers ministres pour la première fois

Regina (PC)

Le futur premier ministre du Canada, Paul Martin, a l'intention de rencontrer ses homologues provinciaux chaque année afin de leur donner un rôle plus important dans l'élaboration de l'ordre du jour politique national.

Ces rencontres débiteront au début de 2004 avec une conférence qui sera consacrée aux soins de santé.

«J'ai toujours été en faveur de la tenue de ces rencontres avec les provinces», a indiqué Paul Martin à la sortie d'une rencontre de deux heures avec les premiers ministres provinciaux qui s'est déroulée avant la finale de la coupe Grey.

«Établir des priorités nationales et des objectifs nationaux, cela se fait conjointement et c'est exactement ce que j'ai l'intention de faire.»

De plus, M. Martin a déclaré qu'il tenait à remplir la promesse faite par le

premier ministre sortant Jean Chrétien et le ministre de Finances, John Manley, d'injecter quelque 2 milliards \$ dans le système de santé cette année.

Mais comme MM. Chrétien et Manley l'ont affirmé auparavant, il n'est pas question de donner ce montant aux provinces si les conditions ne le permettent pas.

«Nous aimerions beaucoup annoncer l'octroi de ces 2 milliards \$ pour la santé, mais il ne faut pas que cela provoque un déficit.»

Pour le premier ministre Jean Chrétien, une rencontre avec le fédéral sur la santé est très importante.

«L'arrivée de Paul Martin marque le début d'une nouvelle ère. La prochaine étape est clairement définie, celle d'une conférence sur la santé, par un rapport que le gouvernement fédéral a lui-même demandé»

M. Martin espère également que le fédéral et les provinces pourront s'en-

tendre concernant le Conseil de la santé, qui doit voir au bon fonctionnement du système de santé au Canada.

Une entente est intervenue entre Jean Chrétien et les provinces, mais certaines modalités restent à peaufiner.

Le premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard, Pat Binns, a précisé que les ministres de la Santé se rencontreront sous peu pour définir un plan pour mettre le conseil sur pied.

M. Binns est également satisfait de l'attitude de coopération qui s'est dégagée de la réunion entre les premiers ministres et Paul Martin, hier.

Paul Martin doit rencontrer Jean Chrétien demain pour la passation des pouvoirs.

«Nous sommes prêts à prendre le pouvoir. Si c'est mardi, tant mieux, si c'est pour plus tard, nous serons prêts aussi», a-t-il dit samedi.

Cette rencontre avec les premiers ministres des provinces se voulait un

message d'harmonie, marquant une pause dans les relations parfois houleuses entre le fédéral et les provinces.

Plusieurs premiers ministres ont d'ailleurs exprimé ce souhait avant d'arriver à la rencontre, à Regina.

Lorne Calvert, de la Saskatchewan, a parlé du début d'une nouvelle ère avec l'arrivée de Paul Martin, tandis que Dalton McGuinty, de l'Ontario, a déclaré que les Ontariens en avaient assez des conflits avec Ottawa.

Les rencontres entre les premiers ministres provinciaux et Ottawa n'ont pas été fréquentes au cours des dernières années et elles ont souvent dégénéré en dispute sur les transferts d'argent pour la santé, notamment.

Le premier ministre de l'Alberta, Ralph Klein, croit que c'est Jean Chrétien qui était à l'origine de cette tension. Il a d'ailleurs évoqué l'attitude du premier ministre sortant lors de la dernière conférence sur la santé, en février dernier. ■

Les analystes ne savent pas où ira Martin en matière d'économie

SANDRA CORDON

Ottawa (PC)

Les analystes financiers ne savent pas grand-chose sur les véritables objectifs politiques et économiques de celui qui vient d'être choisi chef du Parti libéral du Canada et qui deviendra le futur premier ministre du pays, Paul Martin.

Comme ministre des Finances, M. Martin a bataillé ferme contre le déficit et pour le remboursement de la dette nationale, mais comme premier ministre, il pourrait fort bien viser de nouvelles cibles.

Promouvoir le développement économique des Premières nations par exemple, ou investir davantage dans le système de santé, pourrait contribuer à tisser des liens plus solides entre les Canadiens, estime Don Drummond, économiste principal du groupe Banque TD.

Pour l'essentiel, la réputation de M. Martin dans les milieux d'affaires tient à son rôle comme ministre des Finances dans la lutte au déficit, dans les années 1990. Une réputation méritée si l'on considère qu'il a contribué à l'élimination d'un déficit qui atteignait à l'époque 42 milliards \$.

Pour M. Drummond, qui était alors fonctionnaire au ministère des Finances, la décision de s'attaquer au déficit était une affaire ponctuelle, une réaction à une situation difficile plutôt qu'une philosophie.

Pour le reste, ajoute-t-il, les gens ont tendance à voir ce qu'ils veulent dans le futur premier ministre, et ils s'attendent aussi à ce qu'il réponde à leurs demandes individuelles.

«Je ne crois pas que Bay Street ou quiconque sache ce que M. Martin va faire», dit-il.

Récemment, M. Martin a répété qu'il fallait continuer à s'attaquer au

déficit, réduire les impôts et la dette, celle-ci autour des 25 pour cent du produit intérieur brut qu'elle était à la fin des années 1960. Et il a tenu le même discours samedi lors de sa première conférence de presse après avoir été élu chef du parti.

Si tout cela est musique aux oreilles des gens d'affaires, il ne faut pas pour autant ignorer les autres engagements qu'il a pris.

«Et prendre soin de ces autres engagements coûtera de l'argent», signale M. Drummond.

M. Martin a bel et bien fait des promesses à tout le monde, mais il ne faut pas s'en surprendre, estime pour sa part le critique de l'Alliance canadienne en matière de finances, Monte Solberg.

Le riche politicien s'est acquis l'appui de Bay Street en se montrant intraitable sur le contrôle des dépenses et sur les baisses d'impôt, mais en même temps, il s'est vanté devant son parti d'avoir augmenté les dépenses de 30 milliards \$ en quatre ans, signale M. Solberg.

«Il sera malgré tout soumis aux mêmes pressions que Jean Chrétien pour augmenter les dépenses et lancer de nouveaux programmes.»

L'économiste principal adjoint de la Banque de Montréal, Rick Egelton, n'en est toutefois pas convaincu.

«À mon avis, il continuera les transferts aux provinces dans les champs de la santé et de l'éducation, mais je serais surpris de le voir s'embarquer dans de grandes initiatives sociales», dit-il.

Dans son discours d'adieu, Jean Chrétien a lui-même rappelé aux délégués libéraux qu'ils devaient continuer de s'en tenir à leur conscience sociale.

«Les Canadiens doivent se méfier des politiciens de droite qui ne pensent qu'à réduire les impôts et ne croient pas à un gouvernement central fort, ca-



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Comme ministre des Finances, Paul Martin a bataillé ferme contre le déficit et pour le remboursement de la dette nationale, mais comme premier ministre, il pourrait fort bien viser de nouvelles cibles.

pable d'agir comme agent de promotion du progrès social, a dit M. Chrétien. S'il y a une chose à retenir de mon discours de ce soir, c'est qu'il ne faut jamais oublier la conscience sociale de notre parti.»

Quoi qu'il en soit, M. Drummond estime que le nouveau premier ministre devra immédiatement réduire de 3 à 5 milliards \$ les dépenses des ministères pour financer certaines de ses promesses.

Selon M. Drummond, M. Martin pourra d'ailleurs se justifier en évoquant la récente mise à jour des finan-

ces de l'État annoncée il y a deux semaines par le ministre des Finances, John Manley.

«La seule opposition de M. Martin viendra de la droite à la prochaine élection générale. Alors c'est le moment idéal pour M. Martin de couper dans les dépenses», de dire l'économiste de la Banque TD.

Dans son énoncé, M. Manley avait déclaré que le surplus de l'État en 2003 avait pratiquement disparu à cause notamment de la maladie de la vache folle et de la crise du SRAS. ■

Les Canadiens disent se préoccuper d'acheter des produits canadiens

L'ACHAT DE PRODUITS CANADIENS

Selon un sondage mené auprès de 1505 personnes, près des deux tiers des Canadiens se préoccupent de la provenance des produits qu'ils achètent; la question suivante leur a été posée:

lorsque vous achetez un produit, mis à part les produits exotiques, vous préoccupez-vous de savoir s'il a été fabriqué au Canada?

Provinces	Oui	Non	NSP
Provinces Atlantiques	61 %	37 %	2 %
Québec 60 %	39 %	1 %	
Ontario	69 %	30 %	1 %
Prairies 56 %	37 %	7 %	
Alberta	61 %	38 %	2 %
Colombie-Britannique	60 %	40 %	0 %
CANADA	63 %	35 %	1 %

Source: Léger marketing

PC



LIA LÉVESQUE

Montréal (PC)

Malgré la prolifération de vêtements et articles divers importés de Chine et du Japon, près des deux tiers des Canadiens affirment se préoccuper de savoir si le produit qu'ils s'approprient à acheter a été fabriqué au Canada.

Un sondage Léger Marketing, dont les résultats ont été transmis à la Presse Canadienne, révèle en effet que 63 pour cent des Canadiens disent que lorsqu'ils achètent un produit, mis à part un produit exotique, ils se préoccupent de savoir s'il a été fabriqué au Canada.

La proportion grimpe à 69 pour cent en Ontario et atteint 60 pour cent au Québec.

À l'inverse, ce sont donc entre 30 et

40 pour cent des citoyens, selon la province, qui avouent ne pas se soucier de savoir si le produit qu'ils désirent acheter a été fabriqué au Canada.

BOYCOTTER

Les Canadiens semblent s'accorder une généreuse conscience sociale, puisque 62 pour cent d'entre eux soutiennent même qu'ils seraient prêts à boycotter les produits d'une entreprise qui choisirait d'implanter ses usines dans des pays où les droits du travail ne sont pas respectés.

Au Congrès du travail du Canada, Bertrand Bégin, qui s'occupe justement des campagnes nationales sur des thèmes comme la mondialisation et le travail, se réjouit de cette sensibilisation accrue des citoyens. «De plus en plus, avec les campagnes, les gens commen-

cent à prendre conscience qu'il y a un problème.» Il cite le domaine de l'industrie du vêtement, où les gens ont été informés des conditions de travail pénibles dans certains pays. Des campagnes ont également dénoncé le travail des enfants.

Les femmes seraient encore plus militantes que les hommes à ce chapitre, puisque 66 pour cent d'entre elles affirment que lorsqu'elles savent qu'une entreprise préfère implanter ses usines dans des pays où les droits du travail ne sont pas respectés, cela les amène à boycotter ses produits. Chez les hommes, la proportion atteint 57 pour cent.

Le sondage a été réalisé auprès de 1505 Canadiens adultes, du 28 octobre au 2 novembre 2003. Sa marge d'erreur est de (+ ou -) 2,6 pour cent, 19 fois sur 20. ■

cyberpresse.ca

Passez votre petite annonce dans le journal
et nous l'insérons **GRATUITEMENT**
sur le site de **CYBERPRESSE.ca**

PAR TÉLÉCOPIEUR
91-4356 | Shaw. (819) 537-3539

PAR TI
T-R (819) 691-4356
OU
vendu@le
N'oubliez pas de me
numéro de télé

SU

1920, rue Bellefeuille	Lundi
Trois-Rivières	Mardi
Lundi au vendredi	
8 h 30 à 16 h 30	

PAR
LES PET
LE NOUVELLISTE . C.


NOS HEU

Petite annonce régulière	Lundi Mardi
Encadrée	48 h

AVIS
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposées.

05 Personnel de métiers

Travail demandé

13 Emplois divers

**RECHERCHONS
CONCIERGE**
(COUPLE RÉSIDENT)
pour un 120 logements
sur la Trois-Rivières, muni-
cipalité de la ville de Trois-Rivières.

3 Emplois divers

en collaboration avec
projet
Québec

Internet à l'adresse :
www.les-herminiers.com

ESTIMATION. ESTIMATION, 40 000 \$ à 50 000 \$, 10 années d'expérience.

S - Sainte-Anne-
re, expérience avec
initiative, profession-
assurance-emploi ou
ploi et admissible à
es, temps plein, 40

semaines), salaire par les clients sont
tuer de la saisie de
sonnier, temps par-
5 \$/heure, le cours
ins le déneigement.

jour, fin de semai-
conadaire terminé, 2
normes d'hygiène.

saisonnier, temps
ement fin novembre

ur, salaire moyen de
apacité à respecter

temps plein, jour,
universitaire en admi-
nificateur financier

de renouvellement.
miné en aéronomie.
naissance des systé-
voir une bonne com-
permis de conduire

temps plein, soir,
i.

ITATIONS, perma-
établir des commu-

... d'attente, perma-
... is de conduire clas-
... (X).

entre local
à ces postes.

625 Autos à vendre

TOYOTA Tercel, 1989, 180 000 km, manuelle, très propre, 1300\$, 379-6210

VENTE LIQUIDATION 374-6469
JEAN-YVES GIRARD
1950, COURTEAU
SORTIE 205
DES PRAIRIES, CAP
1500 pi, AUTOTRUC 40

03 Grand Am GT, 15 950\$
 03 Bonneville, 23 950\$
 03 Monte Carlo, 16 950\$
 03 idem/ibis, 13 950\$
 03 Grand Prix SE, 15 950\$
 03 Grand Am, V6, 13 950\$
 03 Sunfire GT, 13 950\$
 03 Cavalier SLX, équipée
 03 PT Cruiser, 17 950\$
 03 Sunfire, 2000, 10 950\$
 03 Grand Prix SE, 15 950\$
 01 Aurora, bleue, 19 950\$
 01 Echo, 4 portes, 10 950\$
 01 Impala, grise, 13 950\$
 01 Concorde, bi-pu, 12 950\$
 01 Grand Am, 11 950\$
 01 Intrepid SE, 12 950\$
 01 100/New Beetle équipée
 00 Cirrus, équipée, 8950\$
 00 Mazda 626, 10 950\$
 00 Protege, 36 000 km
 00 Volvo S-80, 22 950\$
 00 Grand Prix GT, 14 950\$
 00 Chrysler 300 M, 15 950\$
 00 Lincoln LS, 22 950\$
 00 Catera, grise, 22 950\$
 01 100i Focus, équipée, à compter de 7950\$
 00 14/24 équipes 9950\$
 00 Sunfire, 13 950\$
 00 18i Sunfire et Cavalier, à compter de 7950\$
 99 Protege Touring, 9950\$
 99 31 New Jetta équipée
 99 Tercel, 50 000 km
 99 Daevo, 2 portes, 4950\$
 98 Civic CX, 2 portes, 8950\$
 89 Buick Regal, 1450\$

CAMIONS
 02 Venturo, équipé, 13 950\$
 01 Escape XL, 17 950\$
 01 Azteca équipée, 14 950\$
 01 Explorer, 4 portes, Sport
 Track, équipée, 17 950\$
 01 12 Explorer 4x4, 17 950\$
 01 Windstar LX, 11 950\$
 02 7-71, king cab, 4x4, à compter de 12 950\$
 00 GMC, 8 pi, 13 950\$
 01 4 Blazer et Jimmy, 4x4, à compter de 13 950\$
 00 14150 king cab équipée
 00 17i Montana, équipée, à compter de 12 950\$
 99 Dakota, 4x4, 13 950\$
 99 Grand Cherokee, 13 900\$
 98 Safari, équipé, 11 950\$
 97 Explorer, 4x4, 11 950\$
 97 Ram 4, automatique
 96 Trans Sport, 7500\$
 88 Toyota Xcab, 4x4, 4550\$
 00 camions de tous genres
PLUS DE 200 VEHICULES
 de modèles récents, arrivent
 et camions, 1990 à 2003
 Financement sur place
 Ouvert le samedi

VOLKSWAGEN Golf CL, 2 portes, 5 vitesses, 1995, tout ouvrant, garantie 1 an, spécial 5650\$, 539-3233

REI AUTO

VOLKSWAGEN Golf, 1995, noire, manuelle, 4800\$, Kathleen, 377-5020

VOLKSWAGEN Golf, 1991, au gaz, rouge, tout ouvrant, bon état, pneus hiver etc. 819-538-0210

VOLKSWAGEN Jetta, 1994, 4 portes, 150 000 km, très propre, garantie 1 an, aubaine 4895\$, 819-539-1771

AUTO PIER

VOLKSWAGEN Jetta, 92, condition exceptionnelle, 117 000 km, essence, manuelle, 2 portes, toit ouvrant, 8 pneus, 3800\$, 295-3717

VOLVO V-40, 2001, 64 000 km, tout équipée, balance garantie Volvo. Auto Prestige, 373-5365

626 Camionnettes à vendre

1995 Dodge Ram 2500, 8 cylindres, automatique, boîte de 8 pi, super propre, spécial 6900\$. Financement facile disponible. 377-0605, 377-8370

2002 Dodge Grand Caravan, sport, édition Olympic, 16 000 km, garantie 5 ans 370-3671

4x4 diesel GM, 1986, 124 000 km, 2500\$, 819-539-8999 ou 531-4340

626 Camionnettes à vendre

AUBAINE Plymouth Voyager 1999, 4 portes, climatisé, 386-4860

CHEVROLET 1500, pick-up, 1991, 128 000 km, 4x4, boîte fibre, parfait état, 539-7882

CHEVROLET Astro, 1998, 43L, 5500\$, négociable, 377-1001

CHEVROLET Pick-Up, 1978, 6-10, 4x4, équipé, pelle à neige et sableuse en bonne condition, 5000\$, 374-3578

DODGE Caravan ES, 1996, 194 000 km, tout équipée, très bonne condition, 4 pneus d'hiver sur jantes, 5900\$, 263-2963

DODGE Dakota SLT, 2001, 4 portes, 18 950\$ négociable, 377-1001

DODGE Dakota SLT, 2001, 4 portes, 18 950\$ négociable, 377-1001

FORD Explorer Ltd 1994, 4x4, automatique, V-6, 4 litres, très propre, excellente condition, prix 7500\$, 819-365-7603

FORD F-150, 4x4, 1998, king cab, 8 cylindres, automatique, boîte courte, noire, 2 roues motrices, 122 500 km, excellente condition, 12 400\$, 377-5568, 697-5045

FORD Explorer Ltd 1994, 4x4, automatique, V-6, 4 litres, très propre, excellente condition, prix 7500\$, 819-365-7603

GMC 1500, 2000, SL, 4x4, king cab, extra propre, bas kilométrage, automatique, 5,7 L, prix de liste 23 800\$, spécial 18 900\$. Financement facile disponible. 377-0605, 377-8370

GMC Safari, 1997, SLT, 8 places, 4 sièges capotables, 136 000 km, très propre, 12 500\$, 819-727-3239

GMC Sierra, 1994, 150 000 km, 1 propriétaire, bonne mécanique, 3900\$, 386-7886

GMC Sierra, 1500 HD, 2001, SLT, 4x4, cabine double, cuir, tout équipé, noir, boîte courte, moteur V8, 300 forces, 66 000 km, 375-2695

GMC Sierra 1998, 124 000 km, king cab, 4x4, 4,3 litres, 13 000\$ négociable, 372-6452

GMC SONOMA 1996, 93 000 km, garantie 2 ans, 6900\$, Auto Dany St-Germain, 372-9602

HONDA CRV LX 1999, 4x4, automatique, bas kilométrage, équipe A à Z, condition 1, balance de garantie Honda, 819-539-5401

MAZDA B-4000 SE 2002, 25 000 km, 4x4, 6 cylindres, 8 pi, alliage, automatique, équipe de A à Z, balance de garantie septembre 2007, spécial 21 495\$, Prestige Mazda, 819-539-1015

NISSAN 1991, King Cab, 4x4, V6, automatique, 2600\$ négociable, 377-1001

PICK-UP CHEVROLET 2-71 1995, 4x4, Sport Side, noir, 177 000 km, tout équipé, intérieur en cuir, impeccable, 14 500\$, 229-1782 ou page 1, 895-4875

PICK-UP Chevrolet 1981, 1994, 3800, entièrement équipé, garantie 1 an, aubaine 3995\$, 819-539-1771

PONTIAC Trans Sport, 1992, propre, bien entretenue, factures à l'appui, 293-2268

PONTIAC Trans Sport SE, 1994, 3800, entièrement équipé, garantie 1 an, aubaine 3995\$, 819-539-1771

SPORTAGE de Kia, 4x4, 2000, noir, 58 000 km, climatisé, vitres électriques, système d'alarme, 12 900\$, 377-3934

SUZUKI Sidekick 90, 4x4, automatique, très propre, fait voir! 375-2030

626 Camionnettes à vendre

TOYOTA FOUR RUNNER 1988, très très propre, moteur refait, 4900\$, Auto Dany St-Germain, 372-9602

TRACKER 2002, 4 portes, automatique, tout équipé, 35 000 km, impeccable, 418-222-5787 ou 819-695-0872

VILLAGER (Nissan Quest), 1997, 104 000 km, tout équipé, 6 cd, démarreur, 8 roues, 4 sièges capotables, attache, bi-pu, 373-1808, 692-2291

WINDSTAR GL 96, moteur et transmission refaits, entièrement équipé, mécanique A-1, prix 2495\$, 819-533-7110

PIÈCES ET ACCESSOIRES

2 ou 4 pneus hiver et jantes usagées, 13-14-15 et 16 pi, 538-9893 code 4144

4 pneus à neige montés sur roues Chrysler avec employeur, 205-70R15, à l'état neuf, 300\$, 418-365-5921

4 pneus d'hiver à clous sur jantes, marque GM, 235/70-15, 500\$, 418-328-8227

4 pneus d'hiver et 4 pneus 4 saisons, 1 d'usage, P250-70R15, 300\$, à voir, 697-2789

4 pneus hiver, 195-70R14 (usage 1 an) et 4 roues (Sunbird 84-94, Sunfire 95-97), 25\$ chacun, 377-1569

4 très beaux mags 16 pi pour Honda, 575\$ ferme, 537-3586

MOTEUR 350 injection, 1992, 137 000 km, 372-1145

MOTEURS, transmissions et pièces, à bon prix, 609-1327

PIÈCES D'AUTO USAGÉES PNEUS ET ROUES

PIÈCES Volkswagen, Honda, Acura. Pneus usagés, 539-7799

ROUES et pneus à neige, usagés, 13, 14 et 15 pi, Jean-Pierre, 374-3578

TOIT mou pour Tracker ou Suzuki 1998, noir, très propre, 150\$, 229-3475

SKI Rossignol avec fixations Salomon, bâtons, bottes grandeur 9, 125\$ négociable, veste de moto en cuir, médium, à bas prix, (418) 328-3468 ou 325-4026

PLANÈTE à neige, Ride, 130cm, blanche et bleu acier, utilisée 3 fois, très propre, fixations et bottes Burton, 225\$, 375-9829

700 SPORT - PLEIN AIR VEHICULES RECREATIFS

702 Articles de sport

731 Motocyclettes

733 Remorques légères

734 Remorques légères

735 Remorques légères

736 Remorques légères

737 Remorques légères

738 Remorques légères

739 Remorques légères

740 Remorques légères

741 Remorques légères

742 Remorques légères

743 Remorques légères

744 Remorques légères

745 Remorques légères

746 Remorques légères

747 Remorques légères

748 Remorques légères

749 Remorques légères

750 Remorques légères

702 Articles de sport

SKIS alpins, marques Elan, Fisher, Lange, fixations Tyrol, bâtons, bottes Nordica, pointure 10, 378-3667

Tout-terrain

CITÉ UTILITÉ

HONDA Meilleur prix sur VTT neuf et usagé au 5330, boul Royal, Shawinigan, 819-539-8151

HONDA Foreman 400, 4x4, 1996, comme neuf, 819-293-6398

HONDA Foreman TRX 450ES, 2001, 1450 km, comme neuf, tout équipé, treuil inclus, 694-1143

NOUS vendons vos VTT pour vous. Toutes marques. Motos Courtage 4 Saisons, 374-4444

POLARIS Sportman 2001, 500 H.O., très propre, équipement, 6400\$, 697-5382

722 Motoneiges

ARCTIC CAT, ZRT 800, 1997, en très bon état, moteur chaudière et suspension neufs. Aussi, pièces de Po-Laris 800 cc et 1050 cc, 819-268-6076, Michel

ARCTIC CAT 28900, 2003, bas kilométrage, 7200\$, 372-7416

BOMBARDIER Grand Touring, 583, Rave, 1997, 3200\$, 371-7494

BOMBARDIER Skandic 380 cc, 1990, refroidi à l'air, poignées chauffantes, 8000 km, prix 2500\$ négociable, 418-362-2628

FORMULA STX, 1995, chenille longue, recules, poignées et pous chauffants, toile, 2000\$, 378-2045

FORMULA 2 500, 1999, avec 2 para-brise, condition saignée de montage, 13 000 km, 2950\$ négociable, 691-1157

POLARIS XC-800, 2001, très propre, 5800\$, 609-3778

POLARIS XLT 1995, longue chenille, démarreur, recules, très propre, 2800\$, 609-3778

SKANDIC 1998, W/T 20 pi, 3150 km, prix 4995\$, 819-539-8999 ou 538-9762

SKANDIC 2000, W/T 24 pi, 3100 km, prix 5995\$, 819-539-8999 ou 538-9762

SKI-DOO Mach 1, 1991, très bonne condition, 900\$, 418-362-2408

YAMAHA Exciter 1989, prix à discuter, 693-4436

YAMAHA Venture 88, 700cc, 10 800 km, très bonne condition, 3800\$ négociable, Soir : 539-5689

731 Motocyclettes

MOTOCROSS Honda XR600R, 1988, refait à neuf, 2200\$, Sebastien, 698-0815

733 Remorques légères

2004, Maxiroule 54168 VT, remorque pour 2 VTT, neuve, 370-3671

L'Amérique se remémore l'assassinat de Kennedy

Dallas (AP)

Quarante ans après l'assassinat de John F. Kennedy, aucun de ceux qui étaient vivant à l'époque ne peut oublier cette tragique journée. Le président américain, l'idole de toute une génération, abattu par un tireur sur le siège arrière de la décapotable noire Lincoln Continental, pendant que son épouse Jackie tentait de venir à son secours.

Tout juste avant la catastrophe politique en ce malheureux jour du 22 novembre 1963, Nellie Connally, épouse du gouverneur John Connally, gouverneur de l'État, lui-même blessé au cours de l'incident, déclarait au président: «Personne ne pourra dire que Dallas ne vous aime pas ou ne vous respecte pas, M. le président.»

«Vous avez bien raison», avait-il répondu.

Le premier coup de feu avait retenti comme un pétard, ont raconté les témoins sur place. Mais tout le monde a reconnu que les deux autres coups de feu étaient pour vrai. Depuis, la scène reste indélébile dans la mémoire de ceux qui ont vécu ce jour et l'assassinat du président continue de fasciner les historiens et les gens ordinaires qui sont encore 2,2 millions chaque année à visiter Dealey Plaza, à Dallas, où John F. Kennedy a été tué.

Pour les autres, ceux qui s'en rappellent, le souvenir reste profondément personnel, un mélange de tristesse, de nostalgie et de promesses brisées, comme dans le conte anglais Camelot. Toutes ces émotions, on les retrouve dans ce musée.

C'est la politique qui avait amené le président de 46 ans au Texas. Le président démocrate tentait alors de séduire les électeurs texans en vue de l'élection de 1964. À l'invitation des politiciens locaux, John Kennedy avait fait enlever la bulle de verre protectrice qui recouvrait la limousine présidentielle. Une décision qui devait changer le cours de l'Histoire.

L'assassinat du président avait fait naître nombre d'hypothèses de complot, d'autant plus que son présumé assassin, Lee Harvey Oswald avait lui-même été tué devant les caméras de télévision deux jours après l'assassinat. Mais après dix mois d'enquête, la Commission Warren avait conclu en 1964 qu'Oswald avait été le seul à tirer sur le président, d'une fenêtre du sixième étage du Texas School Book Depository, devenu depuis le Musée de Dealey Plaza.

Mais les théories de complot ont la vie dure et, en 1978, le Congrès constituait un comité pour enquêter à nouveau sur l'assassinat du président. Celui-ci conclut que quatre coups de feu avaient été tirés dont un provenant d'une colline gazonnée du centre-ville; en d'autres termes, Lee Harvey Oswald n'avait pas agi seul et il y avait bel et bien un complot.

Le département de la Justice s'était ensuite mêlé de l'affaire et après avoir fait sa propre enquête, concluait en 1988 qu'il n'existait pas de preuve irrefutable de complot.

Quant à l'assassin d'Oswald, Jack Ruby, un propriétaire de cabaret, il fut transféré de prison en prison jusqu'à sa mort d'un cancer, en 1967.

Caroline Kennedy Schlossberg, qui n'avait pas tout à fait 6 ans au moment de la mort de son père, est la seule survivante de la famille immédiate de John Fitzgerald Kennedy. Sa mère, Jacqueline Kennedy Onassis, est décédée d'un cancer en 1994 alors que son frère John est mort dans d'écrasement de l'avion qu'il pilotait en 1999.

Le frère du président, Robert, avait également été assassiné pendant la campagne présidentielle en 1968.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

BOUDREAULT, M. Sylvio
 90 ans, Louiseville
CLAVET BOISVERT, Mme Pauline
 71 ans, Grand-Mère
GÉLINAS, M. Camil
 75 ans, Shawinigan
JACQUES GERVAIS, Mme Marguerite
 87 ans, Trois-Rivières



BOUDREAULT
M. SYLVIO

Au Centre de santé de la MRC de Maskinongé, Résidence Avellan-Dalcourt de Louiseville, le 14 novembre 2003, est décédé à l'âge de 90 ans et 5 mois, M. Sylvio Boudreauld, époux de feu Mme Agnès-Paule Coriveau, demeurant à Louiseville.

La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 14h, dimanche, à la:

Résidence funéraire
 Louis Richard et fils ltée
 140, rue Saint-Aimé
 Louiseville

Heures d'accueil: dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu
 le lundi 17 novembre, à 14h
 en l'église de Louiseville.

L'inhumation aura lieu
 au cimetière paroissial
 à une date ultérieure.

Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants: Gilles (Josée Ringuette) et ses enfants Martin et Karine Boudreauld et leur mère Lucie Auger, Claude (Lise Lessard) et leur fille Caroline; son frère, André (Carmen Tessier); ses sœurs: Lucille (Jean-Paul Lacombe), Jacqueline (Jean-Marie Beaudoin), Françoise (Daniel Thibault); ses belles-sœurs et beaux-frères: Jeanne D'Arc Boudreau (feu Clément Boudreau), M. Mme Julien Coriveau, M. Mme Gérard Coriveau, Mme Albina Prescott et M. Emilien Rochelleau; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés. Renseignements: (819) 228-4822. Extérieur: 1-888-558-4822. Télécopieur: (819) 228-3653. Courriel: louis.richard@qc.aira.com

CLAVET
BOISVERT
MME PAULINE
 1932 - 2003

Elle est partie rejoindre dans les cieux son fils Robert.

Au Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie de Shawinigan-Sud, le 14 novembre 2003, est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Pauline Boisvert, épouse de Henri Clavet, demeurant à Grand-Mère.

La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

Coopérative funéraire
 Jean Carboneau
 1250, 6e Avenue
 Grand-Mère

ACTUALITÉS

EN BREF

Un immense troupeau de caribous bloque la circulation au Labrador

Labrador (PC) — Depuis samedi, un immense troupeau de caribous empêche toute circulation automobile sur l'autoroute Trans-Labrador, entre Churchill Falls et le réservoir Osack.

Pas moins de 15 000 caribous ont décidé d'utiliser la voie publique pour leur migration.

Selon la police locale, la situation devrait persister pour encore plusieurs jours.

Les caribous ont été contraints d'utiliser l'autoroute parce que les cours d'eau de la région ne sont pas encore gelés.

Des citoyens ont manifesté au sujet de l'enquête Scorpion

Québec (PC) — L'hôtel de ville de Québec a été pour une seconde fois en deux semaines le point d'arrivée d'une manifestation de citoyens qui réclament la reprise de l'enquête sur la prostitution juvénile.

Ils étaient entre 250 et 350 personnes, selon les sources, venues participer à l'événement, présenté comme une marche familiale.

«Je cherchais un geste concret à poser pour appuyer les victimes. J'ai moi-même une fille et je considérais important de donner un caractère familial à l'événement», explique l'organisatrice de la marche, France Lévesque.

Le trajet, reliant les plaines d'Abraham à l'hôtel de ville, s'est déroulé dans le calme.

L'Union paysanne gagne en popularité

Saint-Germain-de-Kamouraska (PC) — Selon l'Union paysanne, les producteurs agricoles se tournent de plus en plus vers elle, au détriment de l'UPA, notamment en raison des crises qui sévissent dans les secteurs laitier, bovin, acéricole et forestier.

Créée officiellement il y a près de deux ans, l'Union compte maintenant quelque 2500 membres.

Son président, Roméo Bouchard, estime qu'au cours de cette période, l'organisation a prouvé son utilité. Il se réjouit qu'elle ait permis d'enrichir le débat plutôt que d'entrer simplement en concurrence avec l'Union des producteurs agricoles.

M. Bouchard ne manque cependant pas de souligner que le système de plans conjoints préconisé par l'UPA est de plus en plus critiqué par les producteurs.

Selon Roméo Bouchard, le débat sur le monopole syndical dans le monde agricole est lancé. Il croit que l'Union paysanne jouira très bientôt de la même reconnaissance que l'UPA.

Bernard Landry craint un recul de la langue française

Montréal (PC) — Le chef de l'opposition officielle à l'Assemblée nationale, Bernard Landry, craint un recul de la langue française au Québec. Il réclame du gouvernement libéral qu'il fasse enquête.

L'ancien premier ministre a évoqué cette inquiétude, hier, lors d'une table ronde sur l'héritage du père de la loi 101, Camille Laurin, au Salon du livre de Montréal. L'auteur de l'ouvrage «Camille Laurin: Le véritable père du Québec», Jean-Claude Picard, était aussi au nombre des participants.

Questionné par les médias peu après la discussion, M. Landry a précisé

avoir consulté des sociologues qui se disent également inquiets. C'est pourquoi il demande au gouvernement de Jean Charest de préparer une étude sur la question.

Le chef du Parti québécois admet qu'on ne parle pour l'instant que d'impressions, soulignant que les questions linguistiques ne sont jamais l'objet d'une science exacte.

Le Carnaval de Québec fête ses 50 ans

Québec (PC) — Bonhomme Carnaval est déjà au travail.

Le Carnaval de Québec fête ses 50 ans, et la célèbre mascotte part en tournée québécoise.

Dès aujourd'hui, Bonhomme sillonne la province afin de mousser les activités du 50e, qui se dérouleront lors du prochain Carnaval, du 30 janvier au 15 février.

Cette semaine, Bonhomme et son entourage se rendront à Rimouski, Saguenay, Trois-Rivières, Sherbrooke, et Montréal.

Un CD et un timbre commémoratif seront notamment lancés dans le cadre du 50e anniversaire.

Arnold Schwarzenegger s'attaque au défi californien

Sacramento, Californie (AP) — Arnold Schwarzenegger à l'épreuve du pouvoir: les choses sérieuses commencent pour ce débutant en politique qui prend aujourd'hui ses fonctions de gouverneur de la Californie. Le nouveau maître du «Golden State» va devoir se montrer à la hauteur du programme musclé qu'il s'est fixé pour ses 100 premiers jours à la tête du plus peuplé des États américains.

De Hollywood à Sacramento, c'est le grand saut pour l'acteur d'origine autrichienne. Au milieu des costumes froissés du Capitole, la star en Armani, qui fume des cigares Cohiba et porte des montres à 36 000 dollars, va sans doute détonner. Et il risque d'apprendre vite qu'il est plus facile de faire des promesses que de les remplir, particulièrement pour un gouverneur républicain confronté à une assemblée législative démocrate.

Le nouveau gouverneur devrait convoquer à partir de demain une session extraordinaire de l'assemblée de Californie. Au menu, les coupes dans le budget pour tenter de réduire le déficit de 10 milliards de dollars attendu l'an prochain, la réforme du système de compensation des fonctionnaires, la suppression d'une nouvelle loi autorisant des immigrés sans papiers à obtenir un permis de conduire et l'élaboration d'un programme des dépenses qui sera soumis aux électeurs en mars prochain.

Un incendie a ravagé un garage de la Sureté du Québec à Saint-Hubert

Longueuil (PC) — Un important incendie a ravagé tôt hier matin un garage de la Sureté du Québec, dans l'arrondissement Saint-Hubert, à Longueuil.

Le feu a fait plusieurs millions de dommages, puisque de nombreux véhicules spécialisés de la SQ utilisés pour différentes interventions y étaient entreposés.

L'incendie a été précédé d'explosions, ce qui laisse croire qu'il aurait éclaté à la suite d'une fuite de gaz propane.

Seul un agent de sécurité a été blessé; il se serait infligé des brûlures sur 20 pour cent de son corps.

Le nouveau système informatique de l'armée coûtera plus cher

Ottawa (PC)

Le nouveau système informatique de gestion des équipements militaires coûtera deux fois plus cher que prévu et il ne suffira probablement pas à la tâche, note un rapport indépendant.

Réalisé par la firme Interis Consulting, le rapport fait également état de mauvaise gestion. Il a été obtenu sous la Loi sur l'accès à l'information par la Presse Canadienne.

De plus, le ministère de la Défense ne dispose d'aucun outil pour savoir comment fonctionne ce nouveau système informatique.

«La mauvaise gestion de ce projet fait qu'il est impossible de quantifier objectivement quels objectifs seront atteints avec ce système».

Le capitaine de la marine, Mark Eldridge, qui est à la tête du projet con-

traversé, confirme que certains problèmes de gestion ont été réglés depuis son lancement. Ce dernier est cependant loin d'approuver les conclusions de ce rapport indépendant.

Le capitaine Eldridge a défendu les 140 millions \$ dépensés jusqu'à maintenant sur le projet, mais il a également concédé que sa mise en service a été retardée de sept mois.

Ce projet de système informatique devant localiser avec rapidité les actifs de l'armée a débuté en 1997 avec un budget initial de 147 millions \$.

Il a pris de l'ampleur avec les années. En 2001, il était devenu un projet s'échelonnant sur neuf ans qui devait plutôt couvrir les actifs de la marine, de l'armée de terre et de l'armée de l'air et qui devait être opérationnel en 2006, avec un budget total de 325 millions \$.

Malgré tout, ce budget ne sera pas

suffisant, peut-on lire dans les conclusions du rapport, commandé par le ministère de la Défense.

«Les résultats de notre enquête prouvent que les objectifs visés et le budget accordé ne concordent pas.»

Comprimer plusieurs programmes informatiques pour en faire un seul, sous l'égide du Système d'information-soutien et acquisition du matériel, est une énorme tâche, relate le rapport.

Malgré d'importantes coupures au cours des dernières années, les actifs de l'armée - qui dépense environ 3 milliards \$ chaque année pour de l'équipement neuf et pour l'approvisionnement - s'élèvent à quelque 23 millions \$.

Environ 200 militaires et consultants d'IBM travaillent au développement de ce projet et à la formation des futurs utilisateurs.



PHOTO: AP

L'effondrement d'une passerelle du «Queen Mary 2» a causé la mort de 15 personnes en plus d'en blesser 28.

VICTIMES DE SAINT-NAZAIRE
Chirac exprime la «solidarité» des Français

EMMANUEL GEORGES-PICOT

Saint-Nazaire, France (AP)

Le président français Jacques Chirac s'est rendu hier sur les lieux du drame du «Queen Mary 2» à Saint-Nazaire, dans le Nord-Ouest de la France, pour dire la «compassion», l'estime et la «solidarité» des Français aux victimes de l'accident.

Arrivé peu avant 16 h 30 sous les derniers rayons du soleil, le chef de l'État français, accompagné du premier ministre Jean-Pierre Raffarin, du ministre de l'Intérieur Nicolas Sarkozy et du ministre des Transports Gilles de Robien, s'est d'abord arrêté sur le chantier du paquebot géant.

Après avoir salué une quarantaine de sapeurs-pompiers et des salariés des Chantiers de l'Atlantique, ainsi que le procureur de la République de Saint-Nazaire Pierre-Marie Block, il s'est rendu à l'endroit précis où la passerelle d'accès au paquebot s'est effondrée samedi après-midi, précipitant une quarantaine de visiteurs dans le vide.

Très grave, Jacques Chirac s'est fait longuement expliquer les circonstances du drame par Patrick Boissier, pdg des Chantiers de l'Atlantique, et Patrick Kron, pdg d'Alstom, la maison-mère des chantiers. Au fond de la cale sèche, 20 mètres plus bas, des restes de la pas-

serelle témoignaient encore de la catastrophe. La police scientifique s'affairait toujours sur les lieux à la recherche d'indices.

Le chef de l'État s'est ensuite dirigé vers la chapelle ardente installée dans des bâtiments préfabriqués situés non loin de là, où il s'est incliné devant les corps des 15 victimes. Dans un silence pesant, il s'est entretenu avec des familles de personnes décédées et avec les représentants du comité d'entreprise, avant de prononcer quelques mots devant la presse.

«On préparait une fête à Saint-Nazaire avec la sortie du plus grand et du plus beau paquebot du monde. Le drame s'est tout d'un coup abattu sur les chantiers, sur la ville, sur la région», a déclaré Jacques Chirac, scruté par plusieurs centaines de Nazairiens massés derrière les grilles.

«Je voudrais simplement dire à cette région, aux chantiers, aux victimes et à leur famille toute la compassion, la solidarité, l'estime et la douleur, que j'exprime au nom de tous les Français», a ajouté le chef de l'État.

Jacques Chirac a également rendu hommage à «tous les collaborateurs» des chantiers de l'Atlantique «qui font un superbe travail et qui sont frappés dans leur chair».

Al-Qaïda revendique le double attentat d'Istanbul

Le Caire (AP)

Deux journaux arabes ont annoncé hier soir avoir reçu des revendications émanant du réseau terroriste Al-Qaïda pour le double attentat contre les synagogues d'Istanbul qui a fait 23 morts samedi.

Le premier ministre turc Recep Tayyip Erdogan a déclaré de son côté que le gouvernement avait également reçu une information selon laquelle le réseau Al-Qaïda avait revendiqué les attentats, ajoutant que les autorités turques enquêtaient à ce sujet.

«Nos équipes de sécurité, nos services de renseignements, doivent travailler et déterminer la véracité de ces revendications», a-t-il précisé dimanche.

Dans une première revendication adressée au journal «Al-Quds Al-Arabi» basé à Londres, un groupe appartenant à la mouvance d'Al-Qaïda dit avoir perpétré ces attaques parce qu'il avait appris que des agents du Mossad (services secrets israéliens) se trouvaient dans les deux synagogues visées.

L'Associated Press s'est procuré une copie de ce texte de revendication.

Cette revendication, que le journal a reçue par courriel, est signée des Brigades Abu Hafs al-Masri, une unité identifiée par le passé comme faisant partie du réseau Al-Qaïda, a précisé Abdel Bari Atwan, rédacteur en chef d'«Al-Quds Al-Arabi», à la chaîne arabe par satellite Al-Jazira.

«Les moudjahidine des Brigades Abu Hafs al-Masri, après avoir surveillé des agents du Mossad et avoir confirmé que cinq d'entre eux étaient présents dans deux synagogues du centre d'Istanbul, ont exécuté leur coup mortel», selon le texte de cette première revendication.

Une autre revendication a été adressée par courriel à l'hebdomadaire «Al-Majalla», basé à Londres. Ce texte affirme également qu'Al-Qaïda a perpétré les attaques d'Istanbul, mais revendique en plus l'attentat à la voiture piégée qui a visé le quartier général du contingent italien le 12 novembre à Nassiriyah.

RENDEZ-VOUS

INFORMATION@LENOUVELLISTE.QC.CA

ACTIVITÉS

■ **LAC-À-LA-TORTUE:** réunion mensuelle le 18 novembre, 19h30, à la salle communautaire Lupien. Dans le cadre de l'activité «Femme d'ici», discussion sur l'eau courante. Apporter des boîtes de conserve pour le Noël des Nôtres. Info: 538-9618.

■ **ARTISANAT SAINT-PAUL:** souper de Noël, 18h, le 2 décembre, à la salle St-Paul de Grand-Mère. Info: 538-4604.

■ **SAINT-GRÉGOIRE:** au Centre culturel, le 14 décembre, de 13h à 22h, spectacle rétro et country organisé par Pierre Poirier et Jean-Claude Croteau. Plusieurs artistes sur scène. En association avec les Chevaliers de Colomb. Info: 478-0854.

■ **QUÉBEC-CONFÉRENCES:** à 19h30, ce soir, au Séminaire de Trois-Rivières, «Chansons pour une naissance», spectacle présenté par Fabienne Marsaudon. Info: 378-2685 ou 378-7375.

■ **FEMMES DYNAMIQUES:** de 13h30 à 15h30, aujourd'hui, au Centre Des Ormeaux, rue Chapleau, secteur Cap-de-la-Madeleine, après-midi dansant avec François Dauphinais. Demain, conférence de l'agent Daniel Lamirande de la Sûreté du Québec. Info: 376-4382 ou 377-1780.

AFÉAS

■ **SAINTE-CROIX:** le 23 novembre, 10h30, au sous-sol de l'église, brunch et vente de pâtisseries maison. Billets en vente jusqu'au 18 novembre. Info: Lise au 539-6318 ou Denise au 539-4158.

■ **SAINT-ADELPHÉ:** le 19 novembre, 13h30, conférence de Mme Nathalie Bédard, diététiste nutritionniste. Sui-va, Mme Tétrault avec ses mets cuisinés. Aussi, exposition thématique de la bibliothèque sur la santé.

ATELIERS

■ **MAISON DE LA FAMILLE DE TROIS-RIVIÈRES:** au 946, rue St-Paul, débutant aujourd'hui, 9 ateliers «La Traversée» pour parents d'adolescents. On récupère également des décorations de Noël. Info: 691-0387.

■ **MAISON DES FAMILLES CHEMIN-DU-ROY:** au pavillon Laviolette, 6455, Notre-Dame, secteur Trois-Rivières-Ouest, le 19 novembre, de 19h30 à 21h30, bricolage de Noël avec Mme Julie Lapointe. Coût: 25 pour les membres et 45 pour les non-membres. Info: 693-7665.

■ **CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE LA MAURICIE:** de 19h à 21h30, ce soir, atelier-échange ayant pour thème «Mieux ressentir pour mieux vivre». Demain, de 13h30 à 16h

autre atelier dont le thème est «Les attentes et les besoins». Coût: contribution volontaire. Info: 378-1661.

COLLECTES DE SANG

■ **TROIS-RIVIÈRES:** 18 novembre, de 10h à 20h, dans le hall d'entrée du pavillon Albert-Tessier de l'Université du Québec à Trois-Rivières. 150 donneurs attendus.

■ **SAINT-LOUIS-DE-FRANCE:** 18 novembre, au Centre communautaire, 100, rue de la Mairie, de 13h30 à 20h. 150 donneurs attendus.

CONFÉRENCES

■ **CARMEL TROIS-RIVIÈRES:** au 1785, boul. du Carmel, 19h30, ce soir, conférence intitulée «Conseils pour l'oraïson (volet 2)» par le père Claude Gélinais, carme. Le tout précédé de l'Office des Lectures à 19h. Info: 374-5303.

■ **CLUB D'ORNITHOLOGIE:** ce soir, 19h15, à la Maison des Soeurs de la Charité d'Ottawa, 528 Notre-Dame, Cap-de-la-Madeleine, conférence sur les différents types d'aménagements employés pour favoriser la nidification des canards autour du Lac St-Pierre. Conférencier: Martin Savard. Info: 376-4469.

ENTRAIDE

■ **MAISON RÉSO:** 19h à 21h, le 18

novembre, rue Ste-Julie, Trois-Rivières, ressourcement spirituel avec Alain Dumont. Thème: «Je ne t'appelle plus serviteur, mais AMI». C'est gratuit. Info: 378-2245.

■ **PAC DU RIVAGE:** au Centre de bénévolat, 521 Notre-Dame, secteur Cap-de-la-Madeleine, demain, 19h30, conférence du père Joseph Charles, omi, intitulée «Vers une immense espérance». Info: 375-8675.

■ **MAISON DE LA MADONE:** rue St-Denis, Cap-de-la-Madeleine, du 21 novembre 19h30 au 23 novembre 12h, «À la découverte de soi», avec Sylvie Dufresne, psychothérapeute. Info: 375-4997.

■ **MAISON DE LA FAMILLE DES CHENAUX:** cet après-midi, 13h30, à la salle municipale de St-Maurice, rencontre «Entre parents». Thème: Ici et maintenant, quels sont mes besoins de femme?». Aussi dispensée à Ste-Anne-de-la-Pérade, à la Maison de la famille, le 19 novembre, à la même heure. Animatrice: Nadine D'Amours. Garderie sur place. Info: (418) 325-2120.

■ **PRÉVENTION CRIMINALITÉ:** ce soir, 19h15, à l'école P'tit Bonheur, 7625, rue Lamy, Trois-Rivières, atelier-conférence pour les parents désireux de s'informer sur l'intimidation et le tagage. Animatrices: Denise Proulx, coordonnatrice du Centre régional de la

prévention de la criminalité et Suzanne Mongrain, directrice de la Maison de la famille de Trois-Rivières. Info: 376-9696.

OUVROIR

■ **VESTIAIRE SAINTE-CATHERINE-DE-SIENNE:** au 385 Côte Richelieu, secteur Trois-Rivières-Ouest, le vestiaire est ouvert tous les lundis de 8h à 10h30. Vous pouvez également apporter vêtements et articles divers en bonne condition. Info: 691-2118.

■ **ÉGLISE SAINTE-THÉRÈSE:** au sous-sol, mercredi, 19 novembre, de 14h à 15h30, vente au comptoir d'occasion sur la 7e rue à Trois-Rivières. Maximum 5 \$ du morceau. Profits versés aux oeuvres de la communauté.

ÉMOTIFS ANONYMES

■ **PARTAGE, ESPOIR ET AMITIÉ:** tous les lundis après-midi, 13h30, Pavillon Lemire, 840, rue Saint-Paul, Trois-Rivières, rencontre pour personnes avec des problèmes émotifs. Info: 371-1911 ou 379-3214 code 370-0676.

ÂGE D'OR

■ **AFFILIÉ GRAND-MÈRE:** le 19 novembre, 19h30, soirée de danses de ligne avec Réjean et Charlotte, à la salle Sérénité. Info: 538-7335.

H M A L B C R
H F J B O R

JEUX ET ENJEUX

H M A L B C R
H F J B O R

SCRABBLE

Des FIFRELINS dans les poches

Partie amicale jouée le 23 septembre 2003 au club «Au Coeur des Mots» de Trois-Rivières, animée par Angèle Courteau assistée de Clément Hamel.

TIRAGE	MOT RETENU	RÉF	PTS
1. ASOHREI	HIERAS	H4	26
2. EOLVUE	VELIQUE	5E	68
3. E+DITRPA	DEPATRIA	8A	86
4. TXA?GVA	VAGAUx *	6A	75
5. T+ETEPUE	PEQUET 1)	I3	41
6. ET+INSENY	YENS	L2	44
7. ENT+COIL	PICOLENT	C8	76
8. TBZOBEI	BOTTIEZ	15A	57
9. B+REDTEA	BAYER	2J	44
10. DET+CLKO	COKE	F12	35
11. DELT+USN	ELUDATES	B2	20
12. N+ULRIO	UNIR	A1	22
13. ILO+MESA	CAMISOLE 2)	12F	76
14. ?FRIFE	FIFRELIN *	L7	64
15. DAUOOMN	MANOU *	O1	38
16. DO+WANGM	IWAN	8L	39
17. DGMO+HUE	HOMO	K11	30
18. DEGU+ASR	SAGE	15L	33
19. DRU+TSEJ	JUS	N10	38
20. DERT+LN	ENTA *	M12	18
21. DELR+	DE	J14	15
			945

Résultats

1er	Fernand Bérubé	867	91.75%
2e	Yolande Wilson	772	81.69%
3e	Andrée Bradley	766	81.06%
4e	Denis Drolet	750	79.37%
5e	Céline Laframboise	743	78.62%

Solos

- * Coup non joué
1) Fernand Bérubé
2) Suzanne Geoffroy

Les fleurs

Rien n'empêche Fernand de jouer à son meilleur. Une partie difficile? Cela le stimule au contraire et il grimpe au-delà des 90 %. Une première place faite pour lui.

En deuxième et troisième position, nous retrouvons Yolande et Andrée. Elles auront assuré ces positions enviées en restant vigilantes tout au long du parcours. Elles seront ainsi les seules à pouvoir inscrire un pointage dans les 80 %. Même si Denis s'en approche, il ne peut que se contenter de la quatrième place.

Suzanne surprend la salle lorsqu'elle est seule à trouver le scrabble qui se cache sous le 13e tirage. Elle-même n'en revient tout simplement pas. Elle accepte de bonne grâce les points sup-

plémentaires ainsi accumulés.

Félicitations à tous, toutes!

Les mots

On ajuste nos voiles et, dès le point VÉLIQUE obtenu, maximisant l'action du vent, on file sur l'eau. Tel un aventurier APATRIE (en 8H pour 86 points) qui se DEPATRIA sans y en être contraint, je me DÉPÉTRAI (en K4 pour 72 points) de mes soucis, laissant tout derrière moi. Je me suis ainsi DÉPARTIE (en K4 pour 72 points) de tout ce qui me stressait.

Ressentant certains malaises VAGAUx, je pris du PEQUET, abandonné par Fernand, comme remontant. Cette eau-de-vie de la Belgique fit son oeuvre et je pus poursuivre l'animation de la soirée en gardant mon calme.

N'allez pas croire que tous les animateurs PICOLENT ainsi. Ce n'est que jour d'ELECTION (en B8 pour 74 points) qu'ils se laissent aller. Viendra ensuite le temps pour que d'autres viennent et POLICENT (en C8 pour 76 points) les moeurs pour civiliser les électeurs qui se rendent aux urnes.

Des difficultés rencontrées? Qu'à cela ne tienne, vous les ELUDATES facilement. Vous allez UNIR vos forces et réussir à contrer ces inconvénients.

Pour quelques FIFRELINS (petite monnaie), Suzanne fait l'acquisition d'une CAMISOLE et d'un MANOU. Elle paraîtra à son aise dans ce paréo bien assorti à son maillot.

Maintenant bien SAGE et attentif au moindre changement, chaque joueur se verra offrir un verre de JUS et partira pour ne revenir que la semaine prochaine.

Sur ce, bon Scrabble!

Quelques mots tirés de l'ODS 3

- KRAAL : n.m. Village indigène, en Afrique du Sud.
KRACH : n.m. Débauche financière.
KRAK : n.m. Château fort construit par les croisés.
KRAKEN : n.m. Monstre marin des légendes scandinaves.
KREML : n.m. KREMLIN. Partie centrale fortifiée d'une ville russe.

N.B. Nous jouons les mardis à 19 h à l'Académie des Estacades (local 3089), 501, des Érables à Cap-de-la-Madeleine. Bienvenue à tous!

Angèle Courteau (373-1052)
Courriel : angele.courteau@videotron.ca

HOROSCOPE

BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)

En affaires, méfiez-vous des vampires avides de toute énergie fraîche! Ne dépensez pas vos talents pour quelqu'un qui ne saurait pas vous remercier. La beauté est partout présente.

TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)

Gardez toujours clair à l'esprit la motivation la plus importante que vous avez d'entreprendre des transactions financières. Vous ne réussirez qu'à ce prix dans le monde chaotique des affaires.

GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)

Déterminées et inventives, les personnes de ce signe sauront éblouir tous leurs invités par leur drôlerie et leur sens de la caricature. Vos projets verront leurs premiers éléments de réalisation concrète naître.

CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)

Ne montrez pas de fausse pudeur dans le traitement de vos affaires. N'hésitez pas à utiliser vos relations qui, de toute façon, se feront un immense plaisir de vous faciliter la tâche. Vous pouvez espérer un brillant avenir à tous les plans.

LION

(du 23 juillet au 23 août)

Vous ne vous sentez pas attiré par la recherche de la personne idéale. Un tel voyage vous pèse et les seuls moments qui vous importent vraiment sont ceux passés dans votre salon.

VIERGE

(du 24 août au 22 septembre)
Le remous de votre vie affective influenceront de façon néfaste tout ce que vous tenterez au travail. Vous serez distrait, brouillon et coléreux. Ménagez-vous des instants de repos qui seront profitables à long terme.

BALANCE

(du 23 sept. au 23 octobre)
Rien ne va plus! Ainsi en est-il lorsqu'aux jeux de l'amour se mêlent insidieusement ceux du hasard. Les gens ne sont pas de simples jetons qu'on peut jeter à loisir lorsqu'on n'en veut plus. Vous l'apprendrez durement.

SCORPION

(du 24 octobre au 22 novembre)
Votre humeur est cassante et votre esprit caustique. Vous croyez avoir raison sur tout et voudriez avoir raison de tous. Que d'enfantillages et quelle perte d'ingéniosité à des fins qui ne vous honorent pas!

SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 décembre)
Aux grands maux, les grands remèdes! Attaquez avec une plus grande fermeté ce qui semblait indolérable. Nul n'est assez puissant pour résister à la concertation que vous saurez organiser. Le courage vous manquera cependant en amour.

CAPRICORNE

(du 22 décembre au 21 janvier)
À grands pas arrivent des vacances bien méritées. Ne faites cependant pas de cette période de repos un synonyme de relâchement. Maintenez constante au contraire votre vivacité.

VERSEAU

(du 22 janvier au 19 février)
La persévérance vous rend de bien grands services et vous fait traverser plus facilement cette période où vous rencontrez sans arrêt l'opposition des autres.

POISSON

(du 20 février au 20 mars)
Secouez un peu cette vague d'inertie qui vous étouffe! Consacrez-vous à des tâches quotidiennes et votre bonne humeur vous reviendra. Évitez de voir trop grand en affaires et méfiez-vous particulièrement de ces offres alléchantes.

MOT MYSTÈRE

COULEURS - Un mot de 9 lettres

L	I	A	M	E	E	B	O	R	S	E	I	L	L	E
E	X	U	E	N	I	V	R	J	E	O	G	N	A	T
R	U	E	V	A	L	E	D	U	A	R	E	M	E	N
U	U	N	G	V	E	O	S	I	N	E	E	L	O	E
R	E	Z	E	A	U	E	D	I	O	R	F	T	B	V
O	O	E	A	H	R	E	E	C	I	E	L	E	L	U
D	E	C	U	P	C	N	T	E	R	N	I	R	E	A
R	E	R	C	O	E	U	T	R	E	G	D	D	U	M
O	R	O	D	B	A	S	O	N	E	D	I	I	O	V
C	B	U	E	N	I	T	A	L	P	V	O	I	G	I
O	E	G	Q	R	E	A	M	I	I	O	R	R	N	O
U	Z	E	T	N	A	T	A	L	C	E	U	I	E	L
R	E	G	N	A	R	O	T	A	E	L	A	S	U	E
I	P	I	E	D	R	U	O	S	L	Z	L	E	S	T
R	I	D	R	E	V	E	R	M	E	I	L	E	E	E

ALTERER	EMERAUDE	OCRER	TAQUEE
AZUR	EOSINE	ORANGER	TATOUÉ
BEIGE	FROIDE	ORSEILLE	TENDRE
BLEU	GAI	PIE	TERNIR
BRUN	HAVANE	PLATINE	TON
CHENUE	INDIGO	POUSSE	TRISTE
CIEL	IRISÉE	PUCE	VERDIR
DELAVE	LILAS	REFLET	VERMEIL
DORÉE	LIVIDE	ROBE	VERTE
DORURE	LOUCHE	ROCOU	VINEUX
EBENE	MAT	ROUGE	VIOLET
ECLATANTE	MAUVE	SALE	ZAIN
ECRUE	MOIRÉE	SOURDE	ZEBREE
EMAIL	NOIRE	TANGO	

Solution du dernier problème : REPERTOIRE

MM947

HENRI



BLONDINETTE



GIGI



BEN (Daniel Shelton)



MANDRAKE



MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

No 875

HORIZONTALEMENT

- Personne qui exécute un travail ingrat et sans éclat - Monnaie de la Bulgarie.
- Explosion de sentiments - Trompe.
- Donne de l'ampleur à la robe - Préfixe qui indique la suppression.
- Arrose Saint-Omer - Contester - Arrivé.
- A cours à Nagano - Ornés de métaphores.
- Interloquées - Spectacle.
- Jouvenceau - Passer sous silence.
- Relatives à la colonne vertébrale - Atome.
- Catégorie de poids à la boxe - Troisième degré de la gamme de do - Carapace des crustacés.
- Apprendre - Chef religieux.
- Venue au monde - Indique le lieu - Impératrice d'Orient.
- Dialecte gaélique - Obscène - Grade.

VERTICALEMENT

- Caprice - L'art dramatique.
- Atmosphère spirituelle - Dire des choses insignifiantes.

- Éclat de voix - Qui aiment voir souffrir les autres.
- Insecte coléoptère.
- Outil - Camarade.
- Rouspète - Relatifs au vent.
- État mental ressemblant à un mauvais rêve.
- Orient - Pronom.
- Partie antérieure de quelque chose - Sa capitale est Dublin.
- Déchiffré - Culte du moi.
- Le rosier en a plus d'une - Palmier d'Inde.
- D'une planète située entre Mercure et la Terre - Son dieu était Poséidon.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	R	O	U	I	L	L	O	N	S	A
2	R	E	N	T	R	E	E	B	R	E	L
3	O	N	C	R	E	V	E	A	P	I	
4	N	I	L	L	E	A	T	A	C	A	S
5	T	E	E	S	U	N	N	E	R	E	
6	O	R	V	O	R	T	E	X	E	S	
7	S	A	I	L	E	O	I	E	S		
8	A	G	G	L	U	T	I	N	E	R	J
9	U	R	E	E	E	V	T	E	N	U	
10	R	A	N	A	R	E	E	U	N		
11	E	C	H	I	N	E	E	S	L	I	T
12	S	E	M	E	S	S	A	L	E	T	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

un placement média
fait sur

mesure

Votre public cible rêve de sa prochaine destination-voyage en feuilletant Le Nouvelliste? Avec trois parutions de votre publicité (deux en semaine et une le samedi)...

VOUS REJOIGNEZ EFFICACEMENT :

69%

des adultes qui ont effectué un voyage pour le plaisir au cours des douze derniers mois et qui verront votre publicité en moyenne 2,47 fois.

77%

des adultes qui ont voyagé pour affaires dans les douze derniers mois et qui verront votre publicité en moyenne 2,45 fois.

SOURCE: L'ÉQUIP FMB 111 2000 - Trois-Rivières/Shawinigan métropolitain 18



WEEK-END EN IMAGES



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER



IMAGE-MÉDIA MAURICIE, FRANÇOIS GERVAIS

Le père Noël fait des heureuses

L'arrivée du père Noël à la Plaza de la Mauricie samedi a fait bien des heureux... et des heureuses. Notre cher papa Noël, directement venu du pôle Nord, était bien entouré de Mélissa Samson et de Camille Tremblay.

Les gens de Trois-Rivières aussi ont eu droit à une visite toute spéciale ce samedi, alors que le père Noël arrivait au centre commercial Les Rivières. La petite Tania Fournier-Janvier a pu profiter de son passage pour lui énumérer sa liste de cadeaux. Apparemment, elle aurait été bien sage cette année...

Casino pour les Mégophias

Le club de natation les Mégophias ont tenu samedi soir, à la Bâtisse industrielle de Trois-Rivières, une soirée casino au profit du club. De gauche à droite, on aperçoit Pascal Dufresne, entraîneur, Guy Blais, président, Sylvain Landry, responsable des activités et des commanditaires, Luc Boivin, assistant-entraîneur, Marie-Pierre Ratelle et Jennifer Carroll, toutes deux nageuses pour le club.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE, FRANÇOIS GERVAIS



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Bal des moissons

Le Bal des moissons se tenait samedi soir au Village québécois d'antan de Drummondville. L'événement a permis de récompenser les hommes et les femmes du Centre-du-Québec qui sont bien impliqués dans les domaines de l'agriculture et de l'agroalimentaire. Sur la photo, on peut voir, de gauche à droite, les lauréats Michel Thibodeau (catégorie «chef de file»), Guylaine Martin (catégorie «services»), Michel Roberge (catégorie «transformation ou mise en marché»), Renée Bisson (catégorie «jeunes»), Laurent Goutry (catégorie «travailleurs et travailleuses agricoles»), Benoît Jutras (catégorie «pratiques agricoles»), Rémi Duff (catégorie «aide à la formation»), Pierre Girard (mention «coup de coeur»), ainsi que Yanick et Michaël Beauchemin (prix «pratiques environnementales»).

Woodstock à Gentilly

Le Carnaval de Gentilly tenait, samedi soir, sa soirée Woodstock pour une septième année consécutive. L'espace d'un instant, c'était la renaissance du flower power. Sur la photo, on reconnaît (de gauche à droite) Patrick Perreault, Sylvie Cloutier, Michel Bogus, Louise Labbé, Luc Piché, président du Carnaval, Lyne Pineault et Roger Paquette.



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Semaine nationale des enfants

Les Galeries du Cap ont souligné, samedi, la Semaine nationale des enfants organisée par Espace Mauricie. Des jeux et de l'animation étaient offerts aux plus petits durant toute la journée. Amélie, Laurianne et Alice-Ann Lahaie en ont profité pour faire valoir leurs grands talents de dessinatrices. Les clowns Piccolo et Mercredi étaient là pour les encourager.



IMAGE-MÉDIA MAURICIE, FRANÇOIS GERVAIS



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

Des fèves au lard pour les plus démunis

L'Âge d'or de Saint-Gérard ainsi que les Caisses populaires Desjardins organisaient, dimanche, un dîner-bénéfice au profit des plus démunis du secteur. L'activité se tenait dans le gymnase de l'école Saint-Gérard et des fèves au lard étaient servies aux participants. L'activité a connu un grand succès. De gauche à droite, Marcel Pronovost, président du club de l'Âge d'or de Saint-Gérard, Lise Landry, mairesse de Shawinigan, Claude Pinard, député de Saint-Maurice, Michel Saint-Onge, vice-président de la Caisse Desjardins du Haut-Shawinigan, Alain Tessier, directeur général de la Caisse du Haut-Shawinigan et Rose-Aimée Beaulieu, trésorière du club de l'Âge d'or.

373-1196
Téléc. : 373-1757
6045, rue Corbell, Trois-Rivières-Ouest (Québec) G8Z 4S6

Hôpital vétérinaire Lavolette
Médecine • Chirurgie • Vaccination • Pension • Laboratoire diagnostique

Opticien Denis
Dépositaire des lunettes solaires **REVO**

1 pour 1 à juste prix!

5654, BOUL. JEAN-XXIII
(VOISIN DE STRUCTURE ET DÉCORATION PARÉ)
TROIS-RIVIÈRES-OUEST

372.9999

EXAMENS DE LA VUE SUR PLACE
PAR UN OPTOMÉTRISTE.
PRÉSCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR ACCEPTÉES.

DENIS NILSSON, O.O.D.

HOULE ST-JEAN PHARMACIENS

OUVERT jusqu'à 22 heures . 7 jours sur 7 . Service de livraison

5050, boul. des Forges, Trois-Rivières
Téléphone: (819) 372.1717
Télécopieur: (819) 372.0260

AUJOURD'HUI

La Tuque 2/-17
Shawinigan 1/-13
Trois-Rivières
Montréal 1/-5
Victoriaville 2/-13
Drummondville 1/-11
Sherbrooke 1/-11

Météo Média
© Services Commerciaux MM 2003

AU SOLEIL

Acapulco	Sol	31/24	Martinique	Var	29/24
Bermudes	Nua	22/19	Myrtle Beach	Sol	25/16
Barbades	Sol	29/25	Montego Bay	Sol	32/25
Cancun	Pliu	33/22	Orlando	Var	28/20
Fort Lauder.	Sol	28/23	Puerto Plata	Pliu	28/24
Freeport	Sol	29/24	Puerto Vallarta	Nua	29/27
Key West	Sol	28/25	Tampa	Var	28/18
La Havane	Var	31/22	West Palm B.	Sol	28/23

DEMAIN

MAX: 1 MIN: -13 PRÉC. 10%

Mercredi

MAX: 1 MIN: -13 PRÉC. 10%

Jeudi

MAX: 1 MIN: 0 PRÉC. 10%

Vendredi

MAX: 2 MIN: -2 PRÉC. 10%

LE MONDE

Amsterdam	Pliu	9/6	Madrid	Sol	11/7
Athènes	Sol	21/13	Mexico City	Sol	26/10
Bruxelles	Nua	8/5	Moscou	Nua	-3/-6
Buenos Aires	Pliu	17/16	New York	Ave	11/8
Hong Kong	Pliu	24/21	Paris	Var	8/1
Lisbonne	Sol	15/10	Rio	Ora	32/24
Londres	Var	14/4	Rome	Pliu	18/16
Los Angeles	Sol	20/12	Tokyo	Sol	11/9

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Sol	1/-5	Rivière-du-loup	Sol	1/-10
Barrage Gouin	Nua	2/-2	Saguenay	Sol	2/-12
Chibougamau	Nua	2/-2	St Georges	Sol	3/-13
Gaspé	Sol	3/-3	St-Hubert	Var	1/-5
Gatineau	Nua	2/-4	St-Hyacinthe	Var	1/-5
Iles de la Mad.	Nua	3/-3	St-Jean	Var	1/-6
Joliette	Sol	1/-9	St-Jérôme	Sol	2/-6
La Grande	Nua	2/-2	Sept-Îles	Sol	0/-6
La Malbaie	Sol	2/-9	Sorel	Sol	1/-13
Maniwaki	Sol	4/-6	Val d'Or	Sol	3/0
Québec	Sol	3/-13	Valleyfield	Var	1/-5
Rimouski	Sol	0/-7	Victoriaville	Sol	2/-13

AU CANADA

Calgary	Sol	4/-6
Charlottetown	Var	3/1
Edmonton	Sol	-1/-9
Fredericton	Sol	3/-8
Halifax	Sol	4/-4
Ottawa	Var	1/-6
Québec	Sol	3/-13
Régina	Var	-2/-11
Saint-Jean	Sol	4/2
Toronto	Nua	7/3
Victoria	Pliu	9/4
Yellowknife	Nua	-9/-12

LES MARÉES

La Pénade	Hr/m	Trois-Rivières	Hr/m
3h20	1.6	0h00	0.7
11h50	1	4h10	0.8
16h05	1.3	12h50	0.7
23h25	1	17h20	0.7

ALMANACH

Max	Normal	4"
Min	Normal	-3"
Max	Record	1926 21"
Min	Record	1933 -16"

LE SOLEIL

6h53 16h16

LE VENT

NE 5 km/h

FACTEUR VENT

Nul

INDICE UV

1 (Bas)

LA LUNE

17 nov 23 nov

30 nov 08 déc

L'AVANTAGE VALEUR KIA

✓ DAVANTAGE DE CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE ✓ UN STYLE À FAIRE TOURNER LES TÊTES ✓ PRIX AVANTAGEUX ✓ LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE

AUCUN PAIEMENT PENDANT

12 MOIS[†]

sur les modèles sélectionnés

OU

0 %

DE FINANCEMENT
À L'ACHAT[†]

ET EN
PLUS

AUCUN PAIEMENT PENDANT

90 JOURS[†]

sur les modèles sélectionnés



Modèle LS illustré

PDFS : 12 350 \$**

RIO S 2003 – Elle vous en donne plus

- ✓ Moteur de 1,6 L, DACT ✓ Transmission manuelle à 5 vitesses
- ✓ Deux coussins gonflables ✓ Poutrelles latérales d'impact en acier
- ✓ Verrous de sécurité pour enfants aux portes arrière

LOCATION À PARTIR DE

139 \$

PAR MOIS
60 MOIS

* FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 1695 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS

SPECTRA LS 2003 – Un style propre

- ✓ AVEC CLIMATISATION ✓ Moteur de 1,8 L, DACT ✓ Transmission manuelle à 5 vitesses
- ✓ Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commandes électriques ✓ Régulateur de vitesse

LOCATION À PARTIR DE

179 \$

PAR MOIS
60 MOIS

* FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 2 895 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS



Modèle GSX illustré

PDFS : 16 795 \$**

RIO RX-V 2003 – Pur plaisir à conduire

- ✓ AVEC CLIMATISATION ✓ Moteur de 1,6 L, DACT ✓ Transmission manuelle à 5 vitesses
- ✓ Lecteur laser ✓ Roues en alliage de 14 po ✓ Direction assistée ✓ Phares antibrouillard

LOCATION À PARTIR DE

169 \$

PAR MOIS
60 MOIS

* FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 2 100 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 60 MOIS
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS



Modèle RX-V Commodité illustré

PDFS : 15 950 \$**

LA NOUVELLE SEDONA LX 2004 – La sécurité de niveau mondial

- ✓ Moteur V6 de 3,5 L, DACT ✓ Transmission automatique à 5 vitesses ✓ Climatisation avant et arrière ✓ Régulateur de vitesse
- ✓ Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commandes électriques

LOCATION À PARTIR DE

249 \$

PAR MOIS
60 MOIS

* FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 4 850 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS



Modèle EX-L illustré

PDFS : 25 595 \$**

★★★★★
INDICE DE
SÉCURITÉ OPTIMAL^{††}

LA NOUVELLE MAGENTIS LX 2004 – L'élégance abordable

- ✓ Moteur de 2,4 L, DACT ✓ Transmission Steptronic à 4 vitesses ✓ Deux coussins gonflables avec détecteur de présence du passager ✓ Climatisation ✓ Glaces, verrouillage des portes et rétroviseurs chauffants à commandes électriques

LOCATION À PARTIR DE

255 \$

PAR MOIS
60 MOIS

* FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 2 250 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT
ET AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS



Modèle EX-V6 illustré

PDFS : 22 250 \$**

LE NOUVEAU VUS SORENTO LX 2004 – De la puissance et des récompenses

- ✓ Moteur V6 de 3,5 L, DACT ✓ Transmission manuelle à 5 vitesses ✓ 4 roues motrices sur demande ✓ Deux coussins gonflables avant et latéraux de type rideau ✓ Freins ABS

LOCATION À PARTIR DE

322 \$

PAR MOIS
60 MOIS

* FRAIS DE
LIVRAISON ET
DESTINATION
INCLUS

AVEC SEULEMENT 4 750 \$ DE COMPTANT
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OU 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT



Modèle EX illustré

PDFS : 29 845 \$**

★★★★★
COTE DE RÉSISTANCE
À L'IMPACT 5 ÉTOILES^{††}



LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE

GARANTIE DE BASE DE 5 ANS/100 000 KM
GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM

www.kia.ca



Partez devant.

Offre en vigueur pour une durée limitée chez votre concessionnaire Kia.

4002240

St-Onge Kia

4620, boulevard Royal, Shawinigan
(819) 539-4242

Kia Trois-Rivières

4200, boulevard Royal, Trois-Rivières
(819) 373-7300

Kia La Pérée

671, rue Principale, La Pérée
(418) 325-2444



D'autres options de location et de financement sont offertes. Pour tout renseignement, passez chez un concessionnaire. * Nos programmes de location-bail sont établis, sur approbation du crédit, par Services Financiers de Kia Canada, et sont applicables aux modèles présentés. ** Prix de base de la location-bail de 60 mois, avec taux de financement annuel respectifs de 2,57 %, 1,74 %, 1,55 %, 1,33 %, 1,15 %, 0,95 %, et 0,75 %, et versement initial ou équivalent d'échange de 1 695 \$, 2 895 \$, 2 100 \$, 4 850 \$, 4 750 \$ et 2 250 \$, versement du premier mois de 1 395 \$, 1 795 \$, 1 695 \$, 2 495 \$, 2 250 \$, et 2 250 \$, plus frais de livraison et destination de 0 \$, 0 \$, 0 \$, 1 085 \$, 1 085 \$ et 930 \$, et frais d'acquisition de 250 \$ exigibles à la location. L'obligation totale de location-bail pour les modèles présentés est basée sur un prix de détail suggéré du fabricant (PDFS) de 12 350 \$, 16 795 \$, 15 950 \$, 25 595 \$, 25 595 \$ et 22 250 \$, et se chiffre respectivement à 10 035 \$, 13 435 \$, 12 240 \$, 19 795 \$, 24 070 \$ et 17 550 \$. L'option d'achat à la fin de la location-bail est évaluée à 4 035 \$, 4 729 \$, 5 204 \$, 9 113 \$, 9 113 \$ et 7 524 \$, taxes en sus. Le kilométrage autorisé pour la location-bail est de 20 000 km/an. Les autres tarifs sont offerts avec un supplément de 0,10 \$ par kilomètre excédentaire. ** PDFS : Sorento LX 2004 à partir de 29 845 \$, Rio S 2003 à partir de 12 350 \$, Spectra LS 2003 à partir de 16 795 \$, Sedona LX 2004 à partir de 25 595 \$ et Magentis LX 2004 à partir de 22 250 \$. Les glaces, immobilisation, assurances, frais de livraison et destination, et taxes sont en sus, à moins d'indication contraire. Le PDFS des modèles présentés figure ci-dessus. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à prix inférieur. † L'offre « Aucun paiement pendant 90 jours » s'applique aux modèles 2003 et 2004 sélectionnés. † Un taux de financement à l'achat de 0 % s'applique pour une période maximale de 60 mois aux modèles 2003 et de 36 mois aux modèles 2004. Toutes les options de financement à l'achat excluent les frais de livraison et destination, plaques, assurances, frais d'administration et taxes applicables. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,0 %, donne des versements mensuels de 277,19 \$ pour une durée de 36 mois, le coût d'emprunt est de 0 \$ pour un engagement de 10 000 \$. † Exemple de financement à l'achat pour l'offre « Aucun paiement pendant 12 mois » : pour un montant de 10 000 \$, à un taux de financement à l'achat de 0,0 % par année, pour une durée de 11 mois, le versement mensuel est de 0 \$, le coût d'emprunt pour les 11 premiers mois est de 0 \$, et le montant total dû après les 11 mois est encore de 10 000 \$. Après la durée de 11 mois, un montant de 10 000 \$, à un taux de financement de 6,37 %, donne des versements mensuels de 236,55 \$ pour une durée de 48 mois, le coût d'emprunt est de 1 354,42 \$ pour un engagement de 11 354,42 \$. L'offre peut varier selon le modèle de véhicule choisi. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varient selon le montant de l'emprunt, la durée du prêt et le versement initial/équivalent d'échange. Certaines restrictions peuvent s'appliquer. † Les modèles présentés sont rigoureusement testés des modèles illustrés. †† Résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Pour tout renseignement, visitez www.nhtsa.dot.gov/csp. L'offre d'une durée limitée. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.



Les Sports

SÉLECTIONS NATIONALES

VIKING

Bédard limite les dégâts - page 30

Cuisante défaite de 7-1 - page 31



LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

Le Nouvelliste

CYBERPRESSE.CA

Les Eskimos champions

Les Alouettes battus 34-22 à la Coupe Grey

PHILIPPE REZZONICO

Regina (PC)

Don Matthews aura perdu son pari. La décision de disputer le match de la Coupe Grey avec deux demis de coin recrues s'est retournée contre l'entraîneur des Alouettes, hier, quand le quart des Eskimos Ricky Ray a ridiculisé à profusion la tertiaire montréalaise dans une victoire de 34-22.

D.J. Johnson, déplacé de sa position de demi défensif à celle de demi de coin, et Brandon Williams, qui remplaçait Omar Evans, ont été mis à mal tout le match par le jeune quart et les receveurs des Eskimos.

Ray a complété deux passes de touché à Jason Tucker et il a lui-même porté le cuir dans la zone des buts pour sept autres points. Mike Pringle a inscrit l'autre touché et Scott Fleming a obtenu deux bottés de précision.

Deux échappés de Keith Stokes auront mené à 10 points des Eskimos et les Alouettes ont facilité la tâche de leurs adversaires avec une foule de punitions.

Les Alouettes n'auront pu, encore une fois, défendre avec succès leur titre de champions de la Coupe Grey. Ils n'ont jamais gagné le titre deux années de suite. Les Eskimos les battaient pour une septième fois en 10 affrontements dans la grande finale canadienne et remportaient le trophée emblématique du football canadien pour la 12e fois de leur histoire.

Malgré le mercure de cinq degrés sous zéro, les deux équipes ont livré un match électrisant au possible en première demie, alors qu'il a été placé sous le signe du jeu de position en deuxième portion de match.

Le touché de Ray à la suite d'une faulx au début du quatrième quart a été décisif. Les Alouettes n'auront inscrit qu'un simple en deuxième demie devant une foule de 50 909 spectateurs massée au Taylor Field.

Anwar Stewart, Marc Megna et Ed Philon ont disputé un fort match sur la première ligne défensive des Alouettes alors que Ben Cahoon et Sylvain Girard ont brillé à l'attaque. Cahoon, Girard et Pat Woodcock ont inscrit les touchés des Alouettes. Matt Kellett, qui a peiné dans le vent, a complété avec un simple.

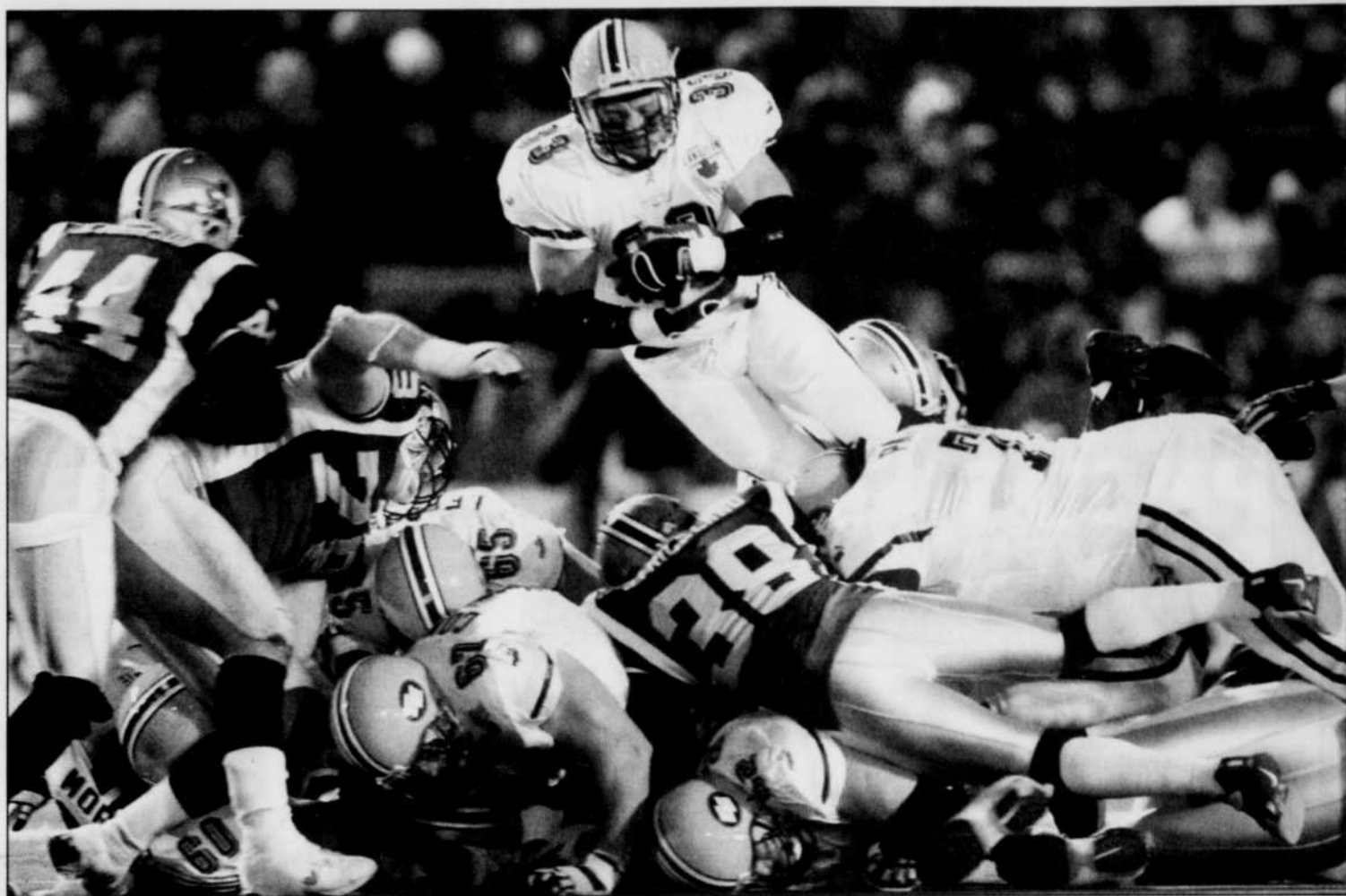


PHOTO: PC

Le porteur de ballon Troy Mills, des Eskimos, plonge au-dessus de la mêlée, au troisième quart du match d'hier.

SPECTACULAIRE DEMIE

On savait que Ray n'allait pas attendre avant de tester les demis de coin recrues des Alouettes, mais il a fait les choses en grand. Sa deuxième passe tentée dans le carré de sable de Johnson a porté fruit, Ed Hervey captant le ballon à la ligne de quatre verges de Montréal pour un catch de 43 verges.

Mike Pringle a capitalisé lors du jeu suivant, prénérant dans la zone des buts sans être inquiété: 7-0 Edmonton après 2:43 de jeu. Hervey n'a toutefois pas terminé la demie, blessé à l'aîne.

Les Eskimos ont tenté d'ajouter trois points sur leur séquence suivante à l'aide d'un botté de précision de Scott Fleming, mais il a raté la cible d'une

distance de 48 verges. Le retour de 64 verges de Stokes n'aura mené à rien.

PRISE DEUX

Le deuxième quart s'est amorcé de façon similaire pour les Alouettes. Ray a lancé une longue passe au centre et Johnson — largué cette fois par Tucker — n'a pu qu'observer le receveur des Eskimos compléter un jeu de 41 verges pour une avance de 14-0.

La rencontre commençait à avoir des petits airs de déroute après un échappé de Sylvain Girard. Mais les champions sortants de la coupe Grey ont transformé le match à coups de jeux spectaculaires. Le plus renversant du lot fut cet attrapé miraculeux d'une

main de Ben Cahoon qui a placé les Alouettes à la ligne de quatre verges d'Edmonton. Un jeu hallucinant de 32 verges. Sur la séquence suivante, Calvillo a remis le ballon à Deonce Whitaker et le demi a lancé une passe de touché à Woodcock, laissé sans surveillance.

À la reprise, Pringle a été renversé par Anwar Stewart et Kevin Johnson s'est jeté sur le ballon, ramenant l'attaque montréalaise sur le terrain à la ligne de 32 verges des Eskimos.

Calvillo a échappé la remise suivante, mais il a récupéré le ballon, évité un plaqué de justesse et lancé une passe en perte d'équilibre à Girard dans la zone des buts. En 2:08 minutes, les Alouettes ont effacé 14 points.

Une perte de ballon de Stokes lors d'un retour de dégagement, une pénalité discutable pour obstruction de Brandon Williams — l'autre demi de coin recrue des Alouettes — et une passe de 15 verges de Ray à Tucker ont permis aux Eskimos de reprendre les devants 21-14 avec 1:23 à faire à la demie.

Il restait pourtant du temps aux Alouettes pour niveler la marque. De beaux attrapés de Jeremaine Copeland et Girard ont mis la table pour Cahoon qui a capté en plongeant une passe de 27 verges de Calvillo pour créer l'égalité 21-21 avec 50 secondes à écoulées. Une autre perte de ballon de Stokes a toutefois permis aux Eskimos d'ajouter trois points avant la fin. ●

Matthews défend ses demis de coin

PHILIPPE REZZONICO

Regina (PC)

Personne ne s'est défilé dans le vestiaire des Alouettes au terme de la défaite, même pas D.J. Johnson, qui aurait eu toutes les raisons de prendre la poudre d'escampette.

«Je garde la tête haute, a dit le jeune homme qui s'est fait passer le ballon sous le nez plus souvent qu'à son tour. Bien sûr, j'aurais aimé réussir plus de jeux, mais je ne blâme pas mon entraîneur de m'avoir demandé de jouer à cette position.

«Je savais que les Eskimos allaient lancer dans ma direction, mais je n'avais pas vu beaucoup de ces gars-là cette année.»

Don Matthews n'a d'ailleurs jamais hésité à prendre la défense de Johnson et de Brandon Williams.

«Les deux demis de coin ne sont pas responsables de cette défaite, a dit l'entraîneur des Alouettes. La première passe lancée en direction de D.J. (à Ed Hervey) était parfaite. Même Superman n'aurait pu faire le jeu. Quant à la punition d'obstruction sur Williams, elle n'avait pas sa raison d'être. La raison pour laquelle je n'ai pas amené Wayne Shaw en deuxième demie est très simple: il est bien meilleur en couverture de zone, ce que je ne voulais pas ce soir.

«Dans l'ensemble, les punitions nous ont fait mal et nous avons raté

beaucoup trop de couvertures. Mais ce sont les revirements qui nous ont coûté cher.»

Auteur d'un solide match avec 86 verges de gains en première demie, Sylvain Girard avait du mal à parler.

«Après mon échappé, j'étais en feu. C'est tellement décevant. Nous étions revenus dans le match et comme on commençait la deuxième demie avec le ballon, j'étais sûr qu'on allait prendre les devants. Non, je ne sais pas pourquoi nous avons été limités à un point en deuxième demie.»

«Les revirements, la façon dont on a joué et la qualité de leur jeu sont un ensemble de facteurs qui expliquent notre défaite», a précisé Anthony Calvillo (22-en-37, 371 verges, deux touchés).

Le quart ne voulait surtout pas commencer à élaborer sur ses états d'âme.

«Gagner et perdre la Coupe Grey, c'est comme le jour et la nuit. Tu ne penses jamais que tu vas perdre. Quand ça arrive, c'est le pire sentiment de ta vie. Et non, je ne sais pas si ce match va m'apprendre quelque chose de plus. Pour l'instant, je suis tellement frustré.»

«Ils étaient pompés, pense le demi Bruno Heppell. Ils ont aussi exécutés plus de jeux que nous. Les échappés nous ont coûté dix points, mais parfois, le résultat d'un match, c'est autant la faute des perdants que celle des gagnants. Ils ont mieux joué que nous. ●

Moins d'erreurs par les Eskimos

Regina (PC)

«**L**a coupe s'en vient à Saint-Léonard! La coupe s'en vient à Saint-Léonard!»

Il était difficile de rater Randy Chevrier dans le vestiaire en folie des Eskimos. Le joueur de ligne défensive hurlait à tue-tête en portant la Coupe Grey à bout de bras.

«Ce fut un grand match. Ça a été aussi difficile que l'on s'attendait, a dit le Québécois. (Ben) Cahoon (6 passes, 148 verges) a fait quelques attrapés incroyables mais, en deuxième demie, quand on a décidé que c'était fini, c'était fini.»

Match explosif et spectaculaire en première portion, la rencontre est devenue une rencontre défensive axée sur le jeu de position en deuxième demie. A quoi attribuer le changement?

«On n'a rien fait de très différent en deuxième demie», a expliqué le colosse Steve Charbonneau, qui est aussi calme dans la victoire que la défaite.

«On a tiré parti de leurs revirements et ils ont écopé de beaucoup de punitions. Le football, c'est un jeu d'erreurs et il faut en faire moins que l'adversaire. On a limité les Alouettes à 22 points, c'est excellent. Il n'ont pas été capables de courir (90 verges).

«En première demie, c'était comme dans un combat de poids lourds. Ils encaissaient un touché, on encaissait un touché. C'est un grand feeling d'être champion de la coupe Grey, mais je pense que je n'ai pas encore réalisé», a conclu le bonhomme format géant devant sa compagne Isabelle Charest, qui



PHOTO: PC

Retrouailles «chaleureuses» entre l'entraîneur des Alouettes, Don Matthews, et le demi Mike Pringle, après le match. Pringle a marqué un touché contre son ancienne d'équipe.

avait son sourire des grands jours.

Pour un autre Montréalais, cette victoire avait une saveur bien particulière. «Je serais reconnaissant à jamais envers les Alouettes qui m'ont donné ma première chance, a dit Dany Maciocia, le coordonnateur de l'attaque des Eskimos. Cette coupe, ça représente beaucoup.»

Maciocia ne s'est toutefois pas privé d'envoyer un jab à Don Matthews. «Notre tactique, c'était d'attaquer d'entrée de jeu les demis de coin. On savait que c'était leur faiblesse. On n'allait peut-être pas gagner avec ça, mais j'étais prêt à vivre avec cette décision.»

* Maciocia avait aussi une autre rai-

son d'être comblé. «Je m'étais promis de remporter une coupe Grey avec Mike Pringle. C'est fait. Après son opération, j'ai dit à la direction de l'équipe que ce serait une erreur de ne pas mettre la main sur ce gars-là. J'ai dit à Mike qu'il ne serait pas la vedette, mais bien une pièce du puzzle.»

Comblé après sa performance de 70 verges et sa bague de la Coupe Grey à venir, Pringle abondait dans le même sens. «Ce fut un retour difficile après une opération, mais je suis ravi avec cette grande organisation. Cela n'a pas été facile, mais il n'y a rien qui s'obtient sans travailler. On a travaillé fort et nous avons la récompense. ●



Pose, valves, équilibrage
et spécialiste inclus!

PNEUS D'HIVER À PARTIR DE **59,95\$**

Uniroyal [®] Tiger Paw [®] Ice & Snow [®]	P155/80R13	59,95 \$
Uniroyal [®] Tiger Paw [®] Ice & Snow [®]	P195/70R14	89,95 \$
Uniroyal [®] Tiger Paw [®] Ice & Snow [®]	P205/70R15	94,95 \$
Uniroyal [®] Tiger Paw [®] Ice & Snow [®]	P225/60R16	114,95 \$
BFGoodrich [®] Winter Slalom [®]	P195/70R14	99,95 \$
BFGoodrich [®] Winter Slalom [®]	P205/70R15	109,95 \$
BFGoodrich [®] Winter Slalom [®]	P225/60R16	124,95 \$
Michelin [®] Arctic [®] Alpin [®]	P195/70R14	119,95 \$
Michelin [®] Arctic [®] Alpin [®]	P205/70R15	129,95 \$
Michelin [®] Arctic [®] Alpin [®]	P225/60R16	164,95 \$
Goodyear Ultra Grip	P155/80R13	59,95 \$
Goodyear Ultra Grip	P195/70R14	99,95 \$
Goodyear Ultra Grip	P205/70R15	109,95 \$
Goodyear Ultra Grip Ice	P195/70R14	119,95 \$
Goodyear Ultra Grip Ice	P225/60R16	139,95 \$
Snowtrakk [®] Radial ST/2	P195/70R14	84,95 \$
Snowtrakk [®] Radial ST/2	P205/70R15	89,95 \$
Snowtrakk [®] Radial ST/2	P225/60R16	109,95 \$

On a le pneu de camionnette qu'il vous faut!

Uniroyal [®] Laredo [®] AWT [®]	P235/75R15	119,95 \$
Uniroyal [®] Laredo [®] AWT [®]	LT245/75R16	169,95 \$
BFGoodrich [®] All Terrain [®] T/A KO	LT245/75R16	189,95 \$
Michelin [®] LTX [®] M/S	P235/75R15	149,95 \$
Michelin [®] LTX [®] M/S	LT245/75R16	209,95 \$
Goodyear Wrangler AT/S	P235/75R15	169,95 \$
Goodyear Wrangler AT/S	LT245/75R16	199,95 \$
Goodyear Workhorse Extra Grip Radial	LT245/75R16	209,95 \$

BFGoodrich
GOOD YEAR

MICHELIN
GENERAL TIRE

UNIROYAL
Continental

BRIDGESTONE
Firestone



Service Goodwrench

Bien fait. À temps.



1 800 463-7483
goodwrench.gmcanada.com

Ces offres s'appliquent à la plupart des voitures et camionnettes GM. Toutes taxes et droits en sus. Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 2003. Pour tous les détails voyez votre concessionnaire Goodwrench participant du Québec.

Bédard a limité les dégâts

Il termine 8e au premier volet des sélections nationales

Trois-Rivières



SERGE L'HEUREUX

Ce n'est pas aussi désastreux que l'an dernier, mais Éric Bédard a tout de même raté son objectif de se classer parmi les cinq premiers, au terme du premier volet des sélections nationales pour l'équipe canadienne de patinage de vitesse courte piste, ce week-end à Chicoutimi. Au terme des quatre épreuves, Bédard occupe le 8e rang avec 1224 points, loin derrière le meneur, Jonathan Guilmette, qui totalise 3443 points.

«Je suis définitivement mieux placé que l'an dernier, même avec une 8e place, assure Bédard. J'ai presque le triple des points de l'an passé, et comme le classement est très serré entre la 2e et la 8e place, j'ai environ 1000 points de retard seulement sur le troisième.» Ce retard, Bédard espère le combler lors du deuxième volet des sélections, à Abbotsford en Colombie-Britannique, du 22 au 25 janvier prochain. «Les points seront attribués en double, alors ce sera plus facile de rattraper les meneurs, en autant que j'évite les disqualifications et les chutes», ajoutait le patineur.

Disqualifications et chutes ont justement gâché son week-end à Chicoutimi. Vendredi, Bédard a été disqualifié en semi-finale du 1500 mètres après une tentative de dépassement aux dépens de Frédéric Blackburn et samedi, il a chuté en semi-finale du 500 mètres, sa spécialité. «J'ai connu deux premières journées désastreuses, convient-il, et je me suis mis dans le trouble. Au 1500m, je m'alignais pour une participation à la finale en partant; en dépassant Fred, je finissais 2e, mais les juges en ont décidé autrement. Je n'étais pas fier de moi, d'autant plus que ça m'a coûté des gros points pour le reste du week-end.»

En semi-finale du 500m, samedi, il a chuté après avoir réussi à doubler François-Louis Tremblay pour la deuxième place et, une fois de plus, une participation assurée en finale. «Dans mon dépassement, j'ai dû m'incliner à l'intérieur plus que d'habitude, ma lame a mordu dans la glace, qui a cassé et je suis tombé», racontait Bédard, qui a néanmoins remporté la finale B, bonne pour une 6e place au classement total dans cette épreuve.

Après ces deux contre-performances, la journée d'hier s'annonçait cruciale pour le patineur de Sainte-Thècle. «Il fallait que je fasse une belle journée, c'est certain. Je n'aime pas me retrouver dans des situations difficiles comme ça mais, d'un autre côté, je réagis plutôt bien à la pression»,

constatait Bédard, qui a racheté son week-end avec une participation à la finale du 1000m, où il a pris le 4e rang au terme d'une course très animée. Au fil d'arrivée, seulement six centièmes de seconde couvraient les quatre premiers coureurs!

Pour conclure son week-end, Bédard a pris part à la finale du 3000m, où un léger déséquilibre à deux tours de la fin l'a relégué au 7e alors qu'il se maintenait dans le peloton de tête.

Avec un classement cumulatif aussi serré entre les premiers, Bédard estime que le deuxième volet, en janvier, décidera de la composition de l'équipe nationale. «En fin de compte, on n'a pas réglé grand-chose en fin de semaine. Ça va se décider à Vancouver; à part Jonathan (Guilmette) qui est bien placé, tous les autres sont regroupés, et les cinq premiers après Vancouver vont participer au prochain Mondial», estime le patineur de Sainte-Thècle, qui n'aura que quelques jours de repos avant de s'envoler pour l'Asie samedi prochain. L'équipe canadienne participera à deux épreuves de la Coupe du monde, en Corée du 28 au 30 novembre, et en Chine du 5 au 7 décembre.

Bédard compte profiter de cette tournée asiatique, où il participera aux épreuves individuelles à une occasion, pour travailler sur son 1500 mètres. «C'est une distance qui me donne du fil à retordre depuis quelques temps. Quand je commence bien un week-end au 1500, ça va mieux par la suite», conclut-il.

GODCHER SATISFAIT

Même s'il a raté lui aussi son objectif du week-end, Sylvain Godcher Jr se disait néanmoins satisfait de sa participation à cette sélection nationale. Il visait une place parmi les 25 premiers. «J'ai fini 27e, je crois. C'est sûr que ce n'est pas ce que je voulais, mais je suis bien content de la façon dont j'ai patiné. Pour moi, cette compétition était une préparation pour les sélections de l'équipe nationale junior, le week-end prochain à Montréal. Je voulais voir où je me situais par rapport aux autres patineurs de ma catégorie», disait Godcher, qui a également eu l'occasion de patiner contre son cousin Éric Bédard en ronde préliminaire du 1000 mètres. «J'ai pas aimé ça! Déjà que ce n'est pas facile de patiner contre un membre de l'équipe nationale, c'est encore pire quand c'est ton cousin!», s'exclamait le jeune homme, qui a dû s'incliner contre son aîné. «C'est pas grave, j'ai encore beaucoup de temps», ajoutait celui qui se disait satisfait de ses départs et de son endurance. «Je n'ai pas atteint mon objectif, mais j'ai vu plein de points positifs en fin de semaine. C'est encourageant.»



PHOTO: PC

Éric Gagné a retrouvé les siens, hier à Montréal. Sa fillette Faye a été la première à enlacer le gagnant du trophée Cy Young.

La famille avant les dollars

Éric Gagné laissera les négos à son agent

MARC TOUGAS

Montréal (PC)

Éric Gagné a été accueilli par une vingtaine de membres de sa famille et une cinquantaine de ses concitoyens de la ville de Mascouche, hier, à son arrivée à l'aéroport de Dorval en provenance de Los Angeles.

Il y avait aussi un homme d'une quarantaine d'années qui arrivait d'Angleterre, curieux de connaître la raison d'un tel attroupement. Mais cet amateur de cricket n'est pas resté bien longtemps.

Une fois les douanes franchies, la présence imminente du lauréat du trophée Cy Young a été signalée par quelques sifflements. Ceux-ci ont fait place aux applaudissements lorsque Gagné est apparu à la porte de sortie des arrivées internationales, casquette noire sur la tête et lunettes au visage.

«Je suis un peu gêné. Je ne savais pas à quoi m'attendre, a dit Gagné au sujet de cet accueil simple mais chaleureux.

«Avec les gens qui sont ici, c'est quelque chose de spécial, c'est vraiment plaisant. Je ne sais pas quoi dire, je vis sur mes émotions depuis quatre ou cinq jours, je suis un peu vidé émotionnellement. Mais j'ai hâte de rentrer à la maison pour voir l'ampleur de tout ça.»

La petite Faye a été la première à pouvoir enlacer son père, sous les yeux de grand-papa Richard.

Ce n'est toutefois qu'après avoir répondu aux questions des médias électroniques que l'as-rele-

veur a pu embrasser sa tendre moitié, Valérie Hervieux, pour la première fois en une semaine... et la première fois à titre de meilleur lanceur de la Ligue nationale. Tout cela accompagné d'une nouvelle salve d'applaudissements.

«C'est normal qu'on soit là pour Éric, a déclaré Richard Marcotte, le maire de Mascouche. Éric est un gars de chez nous, il a toujours été fidèle à son milieu, respectueux de sa famille, de son sport.

«Il y a beaucoup de bénévolat à Mascouche, ce qui donne lieu à un environnement familial. C'est pourquoi Éric parle toujours de Mascouche, c'est sa façon de nous rendre hommage.»

Gagné a affirmé qu'il n'avait rien de planifié d'ici là, si ce n'est de dormir, jouer avec sa fille et profiter de quelques heures de repos en compagnie de sa famille.

Celui qui sera père d'un deuxième enfant au mois de janvier prochain a d'ailleurs indiqué que c'est sa petite famille qui sera au centre de ses préoccupations au cours des prochaines semaines, et non les négociations de contrat. Et ce, même si celles-ci s'annoncent intéressantes puisque Gagné est admissible à l'arbitrage pour la première fois de sa carrière.

«Les négociations de contrat, on ne s'enrève pas avec ça, c'est mon agent qui s'en occupe, a-t-il dit, ajoutant qu'il était beaucoup trop tôt pour y penser. Premièrement, il y a eu changement de propriétaire. On va attendre ce qui va se passer, je ne peux rien dire là-dessus pour le moment. On va regarder toutes les portes qui sont ouvertes, on va étudier nos options.»

Les Diablos s'en vont au Bol d'Or

Martin Croteau et sa troupe surprennent Montmorency en demi-finale

VINCENT GAUTHIER

Trois-Rivières

Contre toute attente, les Diablos de Trois-Rivières ont accédé à la finale du Bol d'Or collégial AA alors qu'ils ont surpris les Nomades du Collège Montmorency par la marque de 38-24, samedi après-midi à Laval. Ils se rendront maintenant au Cepsud de l'Université de Montréal, le week-end prochain, pour disputer les honneurs provinciaux à leurs éternels rivaux, les Vulkins de Victoriaville.

Les hommes de Martin Croteau ont contrôlé le ballon pendant la majeure partie de la rencontre, ne laissant pratiquement aucune chance à la meilleure attaque du circuit de marquer des points. La défensive trifluvienne a d'abord stoppé les Nomades profondément dans leur territoire, offrant par le fait même une excellente position sur le terrain pour l'attaque. Menés par le quart Marc Charrette et le porteur de ballon Sébastien Bourassa, les Diablos ont pris les devants 7-0 à la troisième minute de jeu sur une course de Bou-



L'entraîneur-chef des Diablos, Martin Croteau, a rendu hommage à ses joueurs au terme de leur victoire de 38-24 face à Montmorency en demi-finale du circuit.

IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

rasa.

À la possession suivante, c'est Marc Charrette qui a transporté lui-même le ballon dans la zone payante pour donner 14 points de priorité à son équipe. À partir de ce moment, les champions du calendrier régulier ont semblé perdre quelque peu leur confiance mais ont tout de même réussi à rétrécir l'écart avant la fin de la demie.

Suite au premier touché des Nomades, les Diablos ont repris possession du ballon très profondément dans leur zone, si bien qu'ils ont été forcés de concéder un touché de sûreté à l'adversaire. Après les 30 premières minutes de jeu, la marque était de 14-9 en faveur des équipiers de Martin Croteau.

Au retour de la pause, Marc Charrette a réussi un placement de 34 verges avant que Montmorency ne marque un autre touché. Les Nomades ont tenté avec succès une transformation de deux points pour ainsi créer l'égalité 17-17 avec 8:50 à écouler au troisième quart.

Par la suite, l'attaque des Diablos a

contrôlé le ballon pendant près de sept minutes avant d'inscrire un touché sur une course de Sébastien Bourassa. Pendant tout le troisième quart, les Trifluviens ont eu possession du ballon pendant une douzaine de minutes sur quinze, ne laissant aucune chance à l'adversaire de resserrer la marque.

Au dernier quart, Marc Charrette a rejoint Jean-François Vincent dans la zone des buts pour donner deux touchés de priorité aux Diablos.

En fin de match, les deux équipes ont échangé un touché et les Diablos sont parvenus à causer une grosse surprise en prenant la mesure des plus sérieux aspirants au Bol d'Or.

C'était évidemment une grande satisfaction qui se lisait sur les lèvres du vétéran pilote suite à la victoire. «Il faut absolument rendre hommage à tout le monde dans cette victoire. Nous avons travaillé très fort pour que tout ça arrive et j'en suis très fier. Notre objectif en début de saison était de se rendre au Bol d'Or et nous y sommes. Le chemin a été beaucoup plus difficile

que prévu avec la saison que nous avons connue, mais je crois que ça fait de nous une meilleure équipe dans les moments plus cruciaux», raconte un Martin Croteau très ravi.

Face aux Nomades, le plan de match a été suivi à la lettre et c'est ce qui a permis aux Diablos de l'emporter. «Pour espérer gagner ce match, il fallait contrôler le ballon le plus longtemps possible et c'est ce que nous avons réussi, explique l'entraîneur. En gardant la meilleure attaque de la ligue sur le banc, ça nous a donné de bien meilleures chances de gagner. De plus, nous avons utilisé une stratégie spéciale en défensive pour contrer leur jeu aérien et des gars comme Francis Gaudet et Nicolas Boivin ont très bien rempli leur mission.»

Après avoir vaincu la meilleure attaque aérienne du circuit, les Diablos feront face à la meilleure attaque au sol en finale du Bol d'Or alors qu'ils devront stopper le toujours très dangereux Diego Ratelle des Vulkins de Victoriaville. ●

Autre début de match catastrophique

Le Viking s'incline 7-1 devant Thetford-Mines

VINCENT GAUTHIER

Trois-Rivières

Le Viking de Trois-Rivières a encaissé un sixième revers d'affilée, hier au Colisée, alors qu'il s'est fait lessiver par le Prolab de Thetford-Mines par la marque de 7-1 devant près de 1500 spectateurs. Encore une fois, c'est un mauvais début de match qui est venu couler les hommes de Guy Chouinard face aux détenteurs du premier rang de la ligue.

Le début du match s'est pourtant déroulé de façon très partagée et le Viking a obtenu quelques bonnes occasions de marquer en supériorité numérique.

Par contre, c'est à la dixième minute de jeu que le ciel a commencé à s'abattre sur la tête du Viking alors que David Lessard a profité d'une belle passe de Pierre Sévigny pour battre Patrick Charbonneau d'un tir sur réception de l'enlève.

Par la suite, le Viking a semblé totalement débordé dans son territoire et la puissante attaque du Prolab en a profité. Patrice Tardif, André Martineau, Pierre Sévigny et Simon Olivier ont réussi à tromper la vigilance de Charbonneau avant la fin de la première période pour porter la marque à 5-0.

Le gardien trifluvien, qui en était à son premier départ en plus de deux semaines, a paru quelque peu rouillé et a accordé deux buts plutôt faciles à stopper. D'ailleurs, Charbonneau n'a gardé les filets pendant qu'une seule période, remplacé par Éric Desjardins après avoir cédé à cinq reprises sur 18 lancers.

En deuxième période, les joueurs du Viking sont sortis beaucoup plus affamés mais il était déjà trop tard. À 3:28, les efforts du trio formé de Daniel Payette, Yann Joseph et Marco Charpentier ont été récompensés alors que Charpentier est parvenu à toucher le



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: SERGE NOËL

Le gardien Patrick Charbonneau a effectué un retour au jeu plutôt difficile, hier au Colisée, alors qu'il a accordé cinq buts sur 18 lancers avant de céder sa place à Éric Desjardins en début de deuxième période. Sur la séquence, Simon Olivier du Prolab parvient à le déjouer grâce à un tir précis.

fond du filet pour réduire l'écart.

Toutefois, le Viking a eu beaucoup de difficulté à compléter ses pièces de jeu et n'a pas réussi à marquer plus d'une fois. De son côté, le Prolab a continué d'exercer un grand contrôle du disque pour déjouer Desjardins deux fois sur 25 lancers.

À la suite de ce sixième revers consécutif, Guy Chouinard semblait à court d'explications pour ce qui est du mauvais début de match de sa troupe. «C'est souvent la même histoire qui se répète. Nous avons commencé de belle

façon mais nous n'avons pas profité de nos chances en avantage numérique. Par la suite, ça n'a pas été facile pour Patrick (Charbonneau), lui qui n'avait pas joué depuis un certain temps, et Thetford-Mines en a profité», raconte-t-il.

Avec une équipe qui s'enlise de plus en plus au dernier échelon de la section Est du circuit Gaudette, l'entraîneur du Viking est conscient que la défaite de vendredi dernier devient encore plus déterminante.

«C'est avec la défaite d'aujourd'hui

que le match au Saguenay devient très coûteux. Pour une autre fin de semaine, nous n'amassons pas de points au classement et nous nous éloignons. Pour espérer gagner, il va falloir que tout le monde se présente à chaque match maintenant», admet-il.

Le Viking aura à nouveau un horaire chargé le week-end prochain alors qu'il se rendra à Saint-Hyacinthe et Québec, respectivement jeudi et vendredi, avant de recevoir la visite du Promutuel de Rivière-du-Loup dimanche après-midi au Colisée. ●

Francoeur en a ras le bol!

Défaite des Cataractes à Drummondville

STEVE TURCOTTE

Trois-Rivières

«En ce qui me concerne, ce n'est pas un gros match. Au hockey, ce n'est pas compliqué, il y a des bases à respecter et quand tu ne le fais pas, tu joues au hasard.»

Non, Denis Francoeur n'entendait pas à rire lorsqu'il a joint *Le Nouvelliste* une bonne trentaine de minutes après que ses Cataractes aient baissé pavillon 3-1 devant les Voltigeurs à Drummondville. Habituellement, l'expérimenté pilote et directeur gérant n'est pas d'un commerce facile après une défaite mais hier, il a laissé sortir une bonne dose de frustration.

«C'est la même chose depuis le début de l'année, il y a des joueurs dans notre équipe qui ne sont pas capables de s'oublier pour l'équipe. Ces gars-là ont de gros égos, et ça dérange les autres qui ont le succès du club à coeur.»

Francoeur n'a pas voulu donner les noms des joueurs qui tardent toujours à travailler dans le même sens que les autres mais il a invité les scribes à faire leur propre enquête. «Il y a des gars dans cette chambre qui sont des spécialistes pour parler sous le couvert de l'anonymat. Sans blague, c'est très facile de le faire parler. Peut-être que de cette façon, le malaise va enfin sortir...»

De son côté, Francoeur ne sait plus trop comment aborder la question avec ses équipiers. «Le problème est évident et chaque fois que je le ramène sur le tapis, ça ne fonctionne pas. Imagine, on a presque joué le tiers de la saison et on en est toujours là. Il va vraiment falloir qu'il se passe quelque chose de majeur pour que ça se replace. Moi, j'ai toujours eu à coeur les intérêts de l'équipe et j'ai toujours agi dans cette optique mais à un moment donné, les joueurs doivent aussi se prendre en mains», explique Francoeur, qui souhaite sûrement réveiller quelques vétérans.

GIGNAC SORTI DU MATCH

Pour en revenir au match, les Voltigeurs ont inscrit leurs trois filets en un peu plus d'une période face à Marc-Olivier Gignac, que Francoeur a ensuite remplacé par Julien Ellis. Francoeur n'a pas non plus excusé Gignac qui en était à son premier départ depuis quelques semaines. «Il connaît son rôle et il a su la veille qu'il allait garder les buts, il avait amplement le temps de bien se préparer», vocifère Francoeur. «Ellis est le gardien le plus occupé de la ligue et les derniers buts qu'il avait accordés montraient qu'il était fatigué. Gignac n'a pas su saisir sa chance, c'est tout.»

Et ne comptez pas sur Francoeur pour donner le crédit aux Voltigeurs, qui jouent beaucoup mieux depuis que le Trifluvien Dominic Ricard est à la barre de l'équipe. «J'en ai plein mon casque avec mon équipe, disons que je n'ai pas eu le temps de regarder jouer l'autre équipe», fulmine le pilote.

Le seul but des Cataractes a été l'oeuvre de Benoît Mondou: ils disposent maintenant d'une semaine d'entraînement avant de voir le Rocket de Charlottetown débarquer à l'aréna Jacques-Plante dimanche prochain. Une semaine qui s'annonce d'ailleurs pas mal intéressante, si vous voulez notre avis. ●

SURVOL DU WEEK-END

Défaite des Estacades

À Magog, les Estacades de Trois-Rivières ont dominé les Cantonniers 32-15 au chapitre des tirs au but mais ils se sont tout de même inclinés 4-1 sous les yeux de leur nouvel entraîneur-chef Marco Bernard. Seul Alex Monahan a réussi à marquer pour les visiteurs.

Quatre médailles d'or

Julie Charest, une gymnaste du club Gym TRM, a connu tout une fin de semaine à Charlesbourg, où elle participait à la première de trois compétitions novices de la saison. Elle a ramené pas moins de quatre médailles d'or et une d'argent; son pointage total de 36,45 lui assure pratiquement un laissez-passer pour le championnat canadien. Elle a terminé 1ère au cheval sautoir, aux barres asymétriques, à la poutre et au classement cumulé, et 2e aux exercices au sol.

Quant à elle, la jeune Vickie Piché a bien fait à sa première participation à une compétition nationale, impressionnant par son calme pour une jeune fille de 13 ans.

Fraser toujours première

Roxanne Fraser a conservé sa première place au classement provincial en catégorie cadette au badminton, en fin de semaine à Gatineau, où elle prenait part à la 3e étape du circuit Grand Prix Black Knight Sports Experts. Elle a remporté le double féminin en compagnie d'Alexandra Gagné, puis le double mixte en compagnie de William Rondeau.

En simple, l'athlète de 14 ans était inscrite en catégorie juvénile; elle s'est inclinée en quart de finale. ●

Apprendre avec les grands

Trois joueurs de l'Impact de passage au CAPS pour une clinique de soccer

VINCENT GAUTHIER

Trois-Rivières

Nick Desantis, Mauro Biello et Patrick Leduc de l'Impact de Montréal étaient de passage au Centre de l'activité physique et sportive (CAPS) de l'UQTR, hier après-midi, pour donner une clinique de soccer à une cinquantaine de jeunes joueurs de la région âgés de 9 à 14 ans. Devant un groupe d'athlètes conquis à l'avance, les joueurs de l'Impact ont transmis leur savoir-faire dans un climat très détendu.

«Nous avons commencé à donner quelques cliniques il y a trois ans et maintenant, nous avons des hivers beaucoup plus occupés, car nous nous promenons à travers tout le Québec. C'est toujours très plaisant de travailler avec des jeunes aussi motivés à apprendre. Si nous pouvons aider à faire apprécier ce sport aux jeunes tout en les faisant progresser, je crois que c'est quelque chose de très bon», raconte le joueur-entraîneur Nick Desantis en faisant à allusion à la popularité sans cesse grandissante du soccer au Québec.

FIN DE SAISON DÉCEVANTE EN 2003

Pour ce qui est du rendement de l'Impact au cours de la saison 2003, les joueurs ne cachent pas que leur élimination hâtive en séries a été très décevante comme le mentionne l'as marqueur Mauro Biello. «C'est sûr qu'à chaque fois que tu participes aux séries, tu veux gagner le championnat. En plus cette année, nous avions de grands espoirs avec notre premier rang de division en sai-

son. Malheureusement, nous avons perdu face à Rochester, une équipe contre qui nous avons beaucoup de difficulté. Nous avons été très déçus d'être éliminés aussi tôt et tout est à recommencer pour la saison prochaine.»

Cependant, Biello estime que l'Impact mise sur une excellente relève avec plusieurs jeunes joueurs. «Cette année, il y a eu plusieurs nouveaux joueurs qui ont pris leur place dans l'équipe et je crois que nous allons être encore très compétitifs la saison prochaine.»

NICOLAS MOUSSAVOU
A IMPRESSIONNÉ L'IMPACT

Parmi cette relève se retrouve le Trifluvien Nicolas Lesage qui a beaucoup impressionné lorsqu'il s'est présenté au camp d'entraînement de l'Impact la saison dernière. Biello affirme que l'entraîneur Bob Lilley semblait particulièrement intéressé par Moussavou. «Au camp, il a démontré qu'il avait de très bonnes qualités. Il a certainement les aptitudes physiques nécessaires pour jouer à ce niveau et je crois que Bob (Lilley) a bien apprécié le travail qu'il a fait lors des entraînements.»

Malheureusement pour Moussavou, il devra vraisemblablement impressionner un nouvel entraîneur au prochain camp de l'Impact puisque Bob Lilley a démissionné de son poste d'entraîneur-chef à la suite de l'élimination de son équipe face aux Raging Rhinos de Rochester cet été en première ronde des séries de la A-League. ●

Le Collège militaire royal se fait bombarder

66 lancers pour les Patriotes dans un gain de 5-2

VINCENT GAUTHIER

Trois-Rivières

Jacques Laporte et ses hommes ont complété le week-end «Kingston en ville» avec succès alors qu'ils ont pris la mesure des Paladins du Collège Militaire Royal (CMR) au compte de 5-2, samedi après-midi au Colisée. La marque finale n'indique toutefois pas l'allure de la rencontre que les Patriotes ont dominée d'un bout à l'autre, en bombardant d'ailleurs le cerbère adverse, Elliot Mould, de 66 lancers.

Les locaux ont donné le ton à la partie dès les premiers instants et se sont inscrits au tableau à 3:31 lorsque Martin Côté a complété la remise de son capitaine Jean-Philippe Glaude, ne laissant pratiquement aucune chance à Mould.

Visiblement inférieurs à leur adversaire, les Paladins ont tenté par tous les moyens de freiner les ardeurs des Patriotes mais en vain. La troupe de Jacques Laporte a exercé un excellent contrôle de la rondelle et a dirigé pas moins de 27 lancers sur le filet adverse. Pendant ce temps, Dany Dallaire n'a reçu que 4 maigres tirs au cours des 20 premières minutes.

C'est Martin Côté, avec son deuxième filet du match, qui a permis aux Patriotes de doubler leur avance avant le premier entracte.

À peine 42 secondes après le début de la période médiane, les Patriotes ont concédé un but aux Paladins en désa-



Les attaquants Alexandre Piché (#17) et Pierre-Luc Émond (#17) ont manœuvré la rondelle à leur guise en inscrivant un but chacun, samedi après-midi face aux Paladins du Collège militaire royal.

vantage numérique, seulement un deuxième cette saison en 47 occasions à court d'un homme.

Le filet de Michael Clark a semblé fouetter les représentants de l'UQTR qui ont par la suite appliqué encore plus de pression sur les Paladins. De plus, l'indiscipline a joué de vilains tours aux visiteurs puisque Pierre-Luc Émond et Alexandre Piché ont touché le fond du filet en supériorité numérique.

Avec une priorité de trois filets après deux périodes, le match était dans la poche pour les Patriotes. En troisième, les deux équipes ont échangé un filet, les oeuvres de Jérôme Bergeron pour les Patriotes et de Trevor Orrius du côté du Collège militaire royal.

Après la rencontre, l'entraîneur des Trilluviens estimait ne pouvoir demander mieux de sa troupe. «Nous devons être satisfaits de la façon dont nous avons joué aujourd'hui (samedi). Quand ton équipe domine autant offensivement, notamment avec 66 tirs au but, il est difficile d'en demander plus.»

Le défenseur Jonathan Lessard et les attaquants Nicolas Poirier et Yannick Lavigne n'étaient pas en uniforme pour la rencontre. Blessé à l'épaule, Lessard sera tenu à l'écart de la compétition pour une période d'au moins deux semaines tandis que Poirier et Lavigne devraient revenir au jeu le week-end prochain. ●



Francis Bouillon

Bouillon se tire bien d'affaires

Il a été utilisé dans six matchs de suite

ROBERT LAFLAMME

Montréal (PC)

Francis Bouillon se tire bien d'affaires depuis qu'on fait appel à ses services sur une base régulière. Le défenseur du Canadien a pris part à un sixième match d'affilée, samedi.

«Je ne suis pas différent des autres joueurs. Je trouve plus facilement mon rythme quand je joue souvent», souligne-t-il.

«Ça se voit dans mon jeu. Je suis plus confiant et ça va bien. Les dirigeants sont satisfaits de mon rendement. Je suis fiable parce que je ne tente pas de trop en faire.»

Passant en moyenne 17:10 minutes sur la glace par match, Bouillon n'a pas récolté de point et il a un dossier de moins-1 en défensive. Il se distingue surtout par le style robuste qu'il préconise, même s'il est le défenseur le moins imposant du Canadien. Il a même laissé tomber les gants à deux re-

prises dernièrement, s'en tirant fort bien contre Ales Kotalik des Sabres de Buffalo et Raffi Torres des Oilers d'Edmonton.

«Quand les gars arrivent dans les coins avec moi, ils ne s'attendent sans doute pas de se faire frapper solidement. Ça m'avantage, avance-t-il. Mais j'en suis à ma cinquième saison dans la Ligue nationale et les gars commencent à me connaître.»

Bouillon, qui est âgé de 28 ans, partage la tâche avec le jeune Ron Hainsey jusqu'à maintenant. Ils ont pris part à 11 rencontres chacun parce qu'ils ont joué tous les deux en l'absence de Stéphane Quintal. Curieusement, Hainsey est utilisé en moyenne quatre minutes de moins par match que Bouillon.

«Trois ou quatre joueurs par équipe sont appelés à jouer sur une base irrégulière. C'est un rôle que j'accepte de jouer de bon gré», a-t-il conclu. ●

Une victoire qui fait du bien

ROBERT LAFLAMME

Montréal (PC)

La victoire de samedi fera certes le plus grand bien au moral du Canadien, avant d'entreprendre le deuxième volet de son périple, mais les lacunes ne sont pas réglées pour autant.

L'arbre ne doit pas cacher la forêt, parce que l'équipe n'est pas sortie du bois. L'entraîneur Claude Julien le sait mieux que quiconque.

L'humiliation d'une défaite cinglante contre les talentueux Sénateurs d'Ottawa n'a été évitée que grâce à la performance époustouflante du gardien José Théodore. Qu'il suffise de rappeler la domination des hôtes au chapitre des lancers: 40-13!

C'était le premier véritable match cette saison que Théodore gagnait à lui seul, même s'il compte déjà quatre blanchissages à son palmarès. Son brio n'a pas été sans rappeler les prouesses qu'il a multipliées il y a deux ans.

À l'attaque, quelques vétérans, comme Jan Bulis et Donald Audette, ont redoré leur blason, mais d'autres tardent à se mettre en évidence. C'est le cas de Richard Zednik, qui n'a pas marqué de but dans ses 12 derniers matchs.

Le Slovaque a raté l'occasion de mettre fin à sa disette, au moment où les Sénateurs attaquaient avec six joueurs vers la fin du match. Il a été incapable d'envoyer la rondelle dans le filet abandonné, son faible revers du centre de la glace manquant complètement la cible. Quand rien ne fonctionne...

Le capitaine Saku Koivu est toujours à la recherche d'un premier point après cinq rencontres à la suite de son retour au jeu.

L'expérience que Julien a tentée en les réunissant au vétéran Joé Juneau n'a guère été concluante.

«Je ne veux pas analyser leur performance à chaud après le match, a-t-il dit, samedi. Je vais le faire avec une vue de recul.»

Julien ne s'est toutefois pas fait prier pour parler en bien du trio de Mike Ribeiro, complété par Chad Kilger et Donald Audette.

En plus de marquer grâce à une belle passe de Ribeiro, qui a ainsi amassé une aide dans une quatrième sortie de suite, Audette a obtenu quatre des 13 lancers de l'équipe.

À son retour au jeu après une absence de quatre matchs, le défenseur Stéphane Quintal a repris là où il avait laissé avant d'éprouver des problèmes d'arythmie.

«Tout a bien été. Je me sentais très bien», a-t-il dit, samedi, après avoir joué pendant plus de 24 minutes de jeu. Je suis satisfait. J'ai complété le match avec une fiche de plus-2 en défensive.»

Jan Bulis et Sheldon Souray ont également gonflé leur dossier de plus-2. Bulis a réussi son premier doublé depuis le 5 novembre 1999, à l'époque où il portait les couleurs des Capitals de Washington, à l'aide de deux tirs seulement. ●

Le match en plein air à Edmonton donne des maux de tête à Pierre Gervais

ROBERT LAFLAMME

Montréal (PC)

On n'a pas idée de la charge de travail additionnelle que la présentation du match historique en plein air procure au personnel de soutien du Canadien. Le gérant de l'équipement, Pierre Gervais, commence à peine à voir la lumière au bout du tunnel, à moins d'une semaine de l'événement.

«En 25 ans dans le hockey, c'est la première fois que je suis impliqué dans un événement semblable, lance Gervais. J'étais en voie de devenir fou.»

La rencontre entre le Canadien et les Oilers d'Edmonton, qui marquera l'histoire de la LNH, aura lieu samedi devant une foule record de 59 000 spectateurs au Stade du Commonwealth. Le Tricolore sera prêt à faire face à toutes les intempéries, ce qui n'empêche pas les joueurs d'être quelque peu préoccupés. Le gardien José Théodore plus que les autres.

«José est inquiet, admet Gervais. Il a parfois froid aux pieds à l'entraînement, surtout quand on va s'entraîner à McGill.»

Comme ses coéquipiers, Théodore a hâte de vivre l'expérience, mais il ne cache pas qu'il craint de geler devant son but.

«On dit que les joueurs auront des chaufferettes sur le banc, mais il n'y en aura pas pour les gardiens. Je ne sais pas si je vais porter de petits gants ou peut-être même une tuque», dit-il à la blague.

«J'espère que je ferai face à une quarantaine de lancers pour me garder au chaud», ajoute-t-il.

Gervais et ses adjoints n'ont négligé aucun détail, faisant appel à l'expertise d'homologues d'équipes de football, comme Ronnie James des Alouettes et Gordon Batty des Packers de Green Bay, de la NFL.

Les joueurs auront cinq survêtements chacun, dont trois pour le froid. On s'est aussi procuré des passe-montagnes, des gants et des sacs chauffants. On prévoiera les engelures au visage en utilisant de la vaseline. Le café et le thé remplaceront les boissons énergisantes entre les périodes et l'eau sur le banc sera plutôt tiède que froide.

«Notre principale préoccupation sera de garder tout le monde au chaud. On n'envisage pas de problèmes avec les joueurs qui auront beaucoup de temps de glace. On devra être vigilant avec ceux qui joueront moins.»

Côté équipement, les joueurs feront l'essai d'une visière anti-buée et on a aussi hâte de voir si les bâtons en composite résisteront au froid.

La LNH défraie les coûts liés à l'achat d'équipements et des vêtements. Une facture, selon Gervais, qui peut facilement atteindre 8000 \$.

Le gérant a dû tout planifier en double puisque qu'il voit aussi à ce que l'équipe des anciens, qui se mesurera auparavant aux anciens Oilers, ne manque de rien.

«On a fait envoyer tout l'équipement aux couleurs de l'équipe à Edmonton. Les anciens utiliseront cinq chandails différents au cours de la séance d'entraînement et du match. Les boîtes de chandails ont été retenues aux douanes américaines pendant plusieurs jours, mais tout est rentré dans l'ordre.» ●



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

DÉJÀ LA NEIGE!

Profitant d'une météo plus frisque qu'à l'accoutumée, la station Vallée du Parc a mis ses canons à neige en marche dès vendredi soir, à la plus grande joie des skieurs et planchistes, qui n'ont pas tardé à profiter de ce début de saison hâtif, en fin de semaine.

Un pari payant pour Martz

Les Rams l'emportent contre les Bears

Chicago (AP)

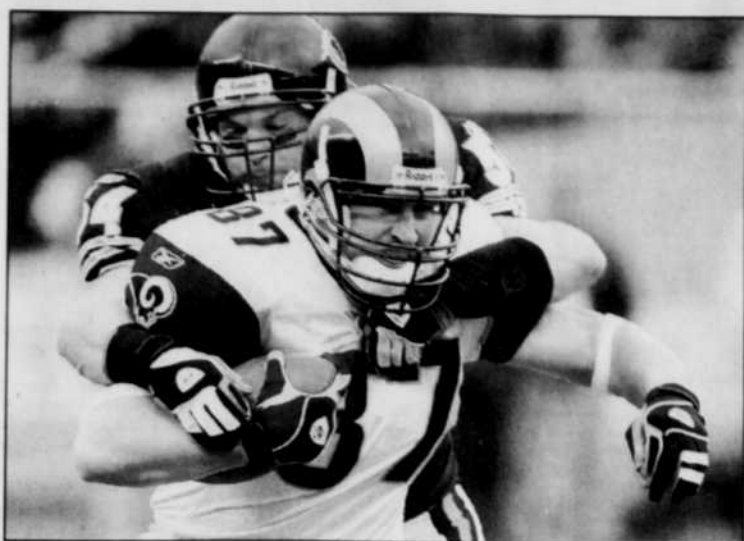


PHOTO: AP

L'ailier rapproché Cameron Cleland, des Rams, est plaqué par Brian Urlacher, des Bears de Chicago, pour une perte de cinq verges, au premier quart du match d'hier.

Browns de Cleveland ont ridiculisé les Cardinals de l'Arizona 44-6.

Holcomb a terminé le match avec un dossier de 29-en-35 et il a rejoint Andre' Davis, Dennis Northcutt et Quincy Morgan dans la zone des buts.

Ses 392 verges par la passe représentent le cinquième plus fort total dans l'histoire de l'équipe.

James Jackson a inscrit deux touchés au sol et Phil Jackson a ajouté trois placements pour les Browns (4-6), qui avaient perdu leurs trois derniers matchs.

Les Cardinals (3-7) ont traversé le centre du terrain pour la première fois tard en première demie. Après 30 minutes de jeu, ils présentaient un total de 60 verges comparativement à 235 pour les Browns.

Cinquième gain consécutif des Eagles

Donovan McNabb a totalisé 314 verges par la voie des airs et complété deux passes de touché, et les Eagles de Philadelphie n'ont eu aucune peine à vaincre les Giants de New York 28-10.

Après avoir subi deux défaites à domicile pour amorcer la saison, les Eagles (7-3) ont gagné leurs cinq dernières rencontres, et sept de leurs huit derniers matchs.

Les Giants (4-6) ont écopé un deuxième revers d'affilée.

McNabb (24-en-30) a franchi le plateau des 300 verges pour la cinquième fois de sa carrière.

Brian Westbrook a capté les deux passes de touché de McNabb, en première demie, et il en a inscrit un troisième à la suite d'une course de quatre verges au troisième quart.

SPORTS

EN BREF

Federer remporte la coupe Masters

Houston (AP) — Ni Andre Agassi ni la mauvaise température n'est parvenu à faire obstacle à Roger Federer.

Couronnant une autre semaine exceptionnelle, Federer a vaincu Agassi 6-3, 6-0, 6-4 lors d'une finale interrompue par la pluie, hier, pour remporter la coupe Masters, un septième titre pour lui en 2003.

Federer a touché 1,52 millions \$US pour sa victoire et il s'est hissé au deuxième rang mondial, derrière Andy Roddick. À la fin de cette finale la plus inégale du tournoi depuis 1997, Agassi secouait la tête en dépit à chaque point perdu. Il n'a jamais réussi un point de brio tandis que Federer a concrétisé 39 coups victorieux, trois fois plus que son rival.

Agassi a 33 ans, Federer 22, et cela n'a pas aidé la cause d'Agassi dont les quatre matches précédents se sont rendus à la limite, dont une défaite dans le tournoi rotation contre la vedette suisse. Agassi était le plus vieux finaliste depuis 1978 et il tentait de devenir le champion le plus âgé — Ilie Nastase avait 29 ans en 1975.

Dorothy Delasin gagne le tournoi des Championnes

Mobile, Alabama (AP) — Dorothy Delasin a calé un birdie grâce à un coup roulé de huit pieds au premier trou éliminatoire pour vaincre la Coréenne Hee-Wam au tournoi des Championnes, hier.

Delasin avait réussi une ronde finale de 69 et Han a ramené une carte de 68, dont 32 sur le neuf de retour, pour rejoindre Delasin à 280, huit coups sous la normale. Laura Davies s'est presque mêlée à la lutte à la suite de sa solide ronde de 65, la meilleure du tournoi, mais elle a raté par un coup l'opportunité de participer à la prolongation. Avec cette victoire sur le parcours de Magnolia Grove Crossings, Delasin s'est qualifiée pour le Championnat du circuit ADT, qui mettra fin à la saison la semaine prochaine.

Les Sud-Africains enlèvent la Coupe du monde de golf

Kiawah Island, Caroline du Sud (AP) — Les Sud-Africains Trevor Immelman et Rory Sabbatini ont uni leurs efforts pour ramener une carte de 73, hier, et inscrire une victoire par quatre coups à la Coupe du monde de golf.

Immelman et Sabbatini ont totalisé 275 coups, 13 coups sous la normale, et ils ont permis à l'Afrique du Sud de décrocher leur deuxième Coupe du monde en trois ans et leur cinquième au total. Ernie Els et Retief Goosen avaient fait équipe pour triompher en 2001, lorsque la Coupe du monde avait eu lieu au Japon.

Les Sud-Africains, qui ont chacun touché 700 000 \$US pour leur victoire, avaient entrepris la ronde disputée selon la formule du coup alternatif avec une priorité de sept coups devant Furyk et Leonard ainsi que les Français Thomas Levet et Raphael Jacquelin.

Putzer pourrait manquer les courses nord-américaines

Milan (AP) — La skieuse italienne Karen Putzer, blessée à la hanche droite, va passer une série d'examen médicaux cette semaine afin de déterminer si elle peut disputer les prochaines courses de la Coupe du monde en Amérique du Nord.

Putzer est blessée depuis la première course de la saison de Coupe du monde, un slalom géant disputé à Soelden dont elle a pris la 6e place.

Groves se classe 5e

Erfurt, Allemagne (PC) — Kristina Groves, d'Ottawa, a démontré sa versatilité au cours du week-end alors qu'elle a terminé cinquième au classement général lors de la deuxième étape de la Coupe du monde de patinage de vitesse sur longue piste.

L'Américaine Jennifer Rodriguez, qui a remporté trois des quatre courses de la fin de semaine, a remporté le titre général avec 158,939 points, suivie de Renate Gronewold, des Pays-Bas, deuxième avec 161,107 points et de sa

Banks permet aux Texans de renverser les Bills

Appelé en relève à David Carr, blessé à l'épaule droite pendant le premier quart, le vétéran Tony Banks a lancé une passe de touché de 46 verges à Andre Johnson, et les Texans de Houston ont surpris les Bills de Buffalo, 12-10.

Les Texans (4-6) ont récolté un deuxième gain à l'étranger cette saison et ils ont ainsi égalé leur total de victoires de la saison dernière, leur première dans la NFL.

Kris Brown a ajouté des placements de 41 et de 34 verges en deuxième demie.

Les Bills (4-6) ont été incapables de marquer un touché pour une troisième rencontre d'affilée, chemin faisant vers un sixième revers en huit matchs.

Les Panthers l'emportent

Stephen Davis a franchi la ligne des buts de la ligne de trois verges avec 1:09 à jouer au quatrième quart, et les Panthers de la Caroline ont arraché une victoire de 20-17 face aux Redskins de Washington.

Face à l'équipe qui l'a limogé la saison dernière, Davis (28 courses, 92 verges) a été l'artisan de la remontée des Panthers (8-2). Il a notamment capté une passe de Jake Delhomme pour un gain de 25 verges lors d'un quatrième essai et une verge de la ligne de 38 des Panthers.

Les Redskins (4-6) avaient pris les devants 17-13 avec 4:19 à écrouler au temps réglementaire, grâce à une passe de 10 verges de Patrick Ramsey à Patrick Johnson. ●

compatriote Barbara de Looor, troisième avec 163,281 points.

Groves a terminé sixième au 1000m et 14e au 3000m, hier, pour obtenir 164,643 points. Tout juste avant sa course de 1000m, elle a vu l'Autrichienne Emese Doerflinger-Antal tomber dans sa vague du 1000m et se fracturer la cheville ainsi que la jambe droite.

Clara Hughes, qui a été victime de la grippe pendant toute la semaine, a terminé 18e au 3000m, la seule épreuve à laquelle elle a participé.

Luke Richardson ratra six semaines

Columbus, Ohio (AP) — Le défenseur et capitaine des Blue Jackets de Columbus Luke Richardson ratra fort probablement six semaines de jeu à cause d'une fracture au doigt.

Les Blue Jackets ont placé son nom sur la liste des blessés, hier, et ils ont rappelé Todd Rohloff.

Richardson s'est blessé vendredi à l'occasion d'un match contre les Bruins de Boston. Il a trois mentions d'aide et 20 minutes de pénalités en 16 matchs.

Rohloff a un but, cinq passes et 16 minutes de pénalités avec Syracuse dans la Ligue américaine cette saison. Il a disputé 16 rencontres dans la LNH, toutes avec les Capitals de Washington en 2001-02.

Les Sharks échangent Kiprusoff

San Jose, Calif. (AP) — Les Sharks de San Jose ont échangé le gardien Miikka Kiprusoff aux Flames de Calgary, hier, en retour d'un choix de deuxième tour au repêchage de 2005.

Kiprusoff a présenté une fiche de 5-14-4 avec une moyenne de 3,25 buts accordés par match la saison dernière, sa deuxième à temps plein dans la LNH. Après avoir connu un mauvais début de saison durant la grève d'Evgeni Nabokov, il a perdu son poste de gardien no2 en fin de campagne à Vesa Toskala.

Kiprusoff pourrait jouer immédiatement avec les Flames, qui n'ont pas de réserviste établi pour seconder Jamie McLennan, Roman Turek étant présentement. ●

SOMMAIRES DE LA LNH

Samedi Canadien 3 Ottawa 2

Première période

1. Montréal, Buis 2 (Souray) 8:42 (dn)
2. Montréal, Audette 3 (Ribeiro, Kilger) 9:18
3. Ottawa, Spezza 4 (Alfredsson, Smolinski) 18:51 (an)
Pénalités - Vermette Ott 5:51, Perreault Mtl 6:48, Souray Mtl 10:39, Dackell Mtl 17:43.

Deuxième période

4. Ottawa, Redden 2 (Alfredsson, Bonk) 14:07 (an)
Pénalités - Souray Mtl 13:44, Smolinski Ott 20:00.

Troisième période

5. Montréal, Buis 3 (Perreault) 12:26
Pénalités - Audette Mtl 16:10, Souray Mtl 19:54.

Tirs au but

Montréal..... 5 3 5-13
Ottawa..... 10 18 12-40

Gardiens - Montréal: Théodore (G,7-7-0); Ottawa: Lalime (P,7-5-1).

Avantages numériques - Montréal: 0-2; Ottawa: 2-6.

Arbitres - Greg Kemmerly, Kelly Sutherland. **Juges de lignes** - Derek Nansen, Ray Scapellato.

Assistance - 18,337 (18,500).

Washington 2 Caroline 1

Première période

Aucun but.
Pénalité - Witt Wash 19:29.

Deuxième période

1. Washington, Bondra 6 (Gonchar, Lang) 9:25 (an)
2. Caroline, Staal 4 (Hill, Brind'Amour) 15:13
Pénalités - Cole Car 8:48, Eminger Wash 10:54, Zubrus Wash 13:10, Eminger Wash 16:38, Witt Wash 16:46.

Troisième période

3. Washington, Zubrus 7 (Jagr, Gonchar) 17:47 (an)
Pénalités - Markov Car 1:27, O'Neill Car 16:52.

Tirs au but

Washington..... 6 8 6-20
Caroline..... 10 22 7-39

Gardiens - Washington: Kolzig (G,5-11-1); Caroline: Storr (P,0-2-2).

Avantages numériques - Washington: 2-3; Caroline: 0-5.

Arbitres - Craig Spada, Don Van Massenhoven. **Juges de lignes** - Michel Cormier, Pat Dapuzzo.

Assistance - 13,603 (18,730).

Atlanta 0 Philadelphie 4

Première période

Aucun but.
Pénalités - Philadelphie banc (purgée par Brashear) 9:47, Santala Atl 14:08, Santala Atl 16:19, Amonte Phi 16:26.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités - Primeau Phi 1:55, Stewart Atl 8:40, LeClair Phi 11:35.

Troisième période

1. Philadelphie, Kapanen 3 (Desjardins) 1:14
2. Philadelphie, Gagné 4 (Primeau, Kapanen) 6:23
3. Philadelphie, LeClair 3 (Williams, Handzus) 12:52
4. Philadelphie, Roenick 8 (Pitkanen, Johnsson) 19:57 (an)

Pénalités - Petrovsky Atl, Roenick Phi (majores) 0:28, LeClair Phi 7:23, Robitaille Atl, Ragnarsson Phi 13:10, Philadelphie banc (purgée par Chouinard) 16:44, Santala Atl 18:56, Brashear Phi 20:00.

Tirs au but

Atlanta..... 7 12 5-24
Philadelphie..... 9 13 13-35

Gardiens - Atlanta: Dafee (P,0-3-0); Philadelphie: Hackett (G,5-2-2).

Avantages numériques - Atlanta: 0-6; Philadelphie: 1-4.

Arbitres - Blaine Angus, Bill McCreary. **Juges de lignes** - Scott Driscoll, Tim Nowak.

Assistance - 19,538 (19,519).

Vancouver 1 Boston 2 (P)

Première période

1. Vancouver, King 10 (D.Sedin) 6:59 (an)
Pénalités - Axelsson Bos 5:32, Zamuner Bos 12:06, Ruutu Vcr, Lapointe Bos 14:03.

Deuxième période

2. Boston, Knuble 8 (McGillis, Murray) 10:42 (an)
Pénalités - Morrison Vcr 0:29, Allen Vcr, Lapointe Bos (majores) 1:46, H.Sedin Vcr 9:43, Bertuzzi Vcr, Cloutier Vcr (purgée par Naslund), Green Bos 10:56, H.Sedin Vcr, Rolston Bos 13:41, Cooke Vcr, Ruutu Vcr, Gill Bos (double min.) 18:21, reën Bos 19:43.

Troisième période

Aucun but.
Pénalité - Bertuzzi Vcr 0:47.

Prolongation

3. Boston, Rolston 7 (Knuble, Moran) 4:15
Pénalités - Aucune.

Tirs au but

Vancouver..... 6 12 5 1-24
Boston..... 10 18 7 4-39

Gardiens - Vancouver: Cloutier (P,7-5-1); Boston: Raycroft (G,5-2-1).

Avantages numériques - Vancouver: 1-3; Boston: 1-4.

Arbitres - Dave Jackson, Kerry Fraser. **Juges de lignes** - Anthony Sencol, Brian Murphy.

Assistance - 17,565 (17,565).

N.Y. Rangers 0 New Jersey 5

Première période

1. New Jersey, Pandolfo 4 (Stevens, Langenbrunner) 1:10
Pénalité - Elias NJ 12:21.

Deuxième période

2. New Jersey, Langenbrunner 7 (Niedermayer, Madden) 10:29

3. New Jersey, Rafalski 2 (Gomez, Friesen) 17:22

4. New Jersey, Berglund 2 (Elias, Niedermayer) 18:54

Pénalités - Gomez NJ 1:01, Simon NYR (double min.), Gionta NJ 13:24.

Troisième période

5. New Jersey, Niedermayer 4 (Friesen, Gomez) 8:47 (an)

Pénalités - Simon NYR, Stephenson NJ (majores) 0:04, de Vries NYR 7:36, LaCouture NYR (double min.), Gionta NJ, Gomez NJ (min., inconduite de partie) 12:06, Barnaby NYR 13:13, Langenbrunner NJ 14:44.

Tirs au but

N.Y. Rangers..... 6 4 8-18
New Jersey..... 12 12 10-34

Gardiens - N.Y. Rangers: Dunham (P,5-6-2) (24-20), Markkanen (début 3e) (10-9); New Jersey: Brodeur (G,9-3-3).

Avantages numériques - N.Y. Rangers: 0-3; New Jersey: 1-3.

Arbitres - Dan Marouelli, Tom Kowal. **Juges de lignes** - Kevin Collins, Pierre Champoux.

Assistance - 19,040 (19,040).

St. Louis 1 Los Angeles 0

Première période

1. St. Louis, Demitra 5 (Ryckoff, Nicklas) 15:22
Pénalités - Brown LA 6:08, Low StL 10:11, Chartrand LA 15:53.

Deuxième période

Aucun but.
Pénalités - Khavanov StL 3:41, Sejna StL 7:14, Brown LA 13:56.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités - Holland LA 7:32, Bélanger LA 16:58.

Tirs au but

St. Louis..... 10 5 5-20
Los Angeles..... 3 11 4-18

Gardiens - St. Louis: Osgood (G,9-4-0); Los Angeles: Cechmanek (P,7-6-1).

Avantages numériques - St. Louis: 0-5; Los Angeles: 0-3.

Arbitres - Mike Leggo, Eric Furlatt. **Juges de lignes** - Mark Shewchyk, Thor Nelson.

Assistance - 17,462 (18,118).

Calgary 1 Edmonton 2 (P)

Première période

1. Edmonton, York 5 (Dvorak, Smith) 3:15
Pénalités - Clark Cal, Smyth Edm 4:15, Warrenner Cal (double min.), Chmerka Edm 8:55, Oliva Cal 16:17.

Deuxième période

2. Calgary, Lombardi 6 (Saprykin, Clark) 17:07
Pénalités - Laraqe Edm 2:21, Oliva Cal 13:18, Moreau Edm 14:44.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités - Moreau Edm 1:35, Calgary banc (purgée par Reinprecht) 6:43, Laraqe Edm 9:45, Staios Edm 17:34.

Prolongation

3. Edmonton, Smyth 6 (York, Bergeron) 4:44
Pénalités - Aucune.

Tirs au but

Calgary..... 11 11 10 2-34
Edmonton..... 6 11 5 2-24

Gardiens - Calgary: McLennan (P,6-5-0); Edmonton: Conklin (G,4-2-0).

Avantages numériques - Calgary: 0-5; Edmonton: 0-4.

Arbitres - Marc Jetté, Dennis LaRue. **Juges de lignes** - Greg Devorski, Lyle Seitz.

Assistance - 16,839 (16,839).

Toronto 2 San Jose 2

Première période

Aucun but.
A raté un tir de pénalité - Sturm SJ, 10:00 1e.
Pénalité - Dorn Tor 18:50.

Deuxième période

1. Toronto, Sundin 4 (Mogily, Roberts) 2:41 (an)
2. Toronto, Mogily 5 (Sundin) 8:18 (dn)

Pénalités - McLaren SJ 2:20, Belak Tor 7:35, Mogily Tor 14:01, McCabe Tor 18:40.

Troisième période

3. San Jose, Marleau 6 (Sturm, Ehrhoff) 0:34 (an)
4. San Jose, Ekman 3 (Korolyuk, Rathje) 4:49

Pénalités - Tucker Tor 6:29, Roberts Tor 16:36.

Prolongation

Aucun but.
Pénalités - Aucune.

Tirs au but

Toronto..... 4 7 2 5-18
San Jose..... 5 12 9 1-27

Gardiens - Toronto: Telqvist (N,2-0-2); San Jose: Toskala (N,1-1-2).

Avantages numériques - Toronto: 1-1; San Jose: 1-6.

Arbitres - Ian Walsh, Dan O'Halloran. **Juges de lignes** - Brian Mach, Mike Cvik.

Assistance - 17,496 (17,496).

Dallas 0 Colorado 3

Première période

1. Colorado

STATISTIQUES



LIGUE NATIONALE DE HOCKEY



SAISON 2003-2004

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION NORD-EST

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Séq
Boston	17	10	2	3	2	47	34	25	3	2	2	1	4	3	1	G-4
Toronto	18	7	5	5	1	43	50	20	3	3	1	4	3	4	0	G-1
MONTREAL	18	8	9	1	0	35	39	17	5	5	1	3	4	0	0	P-1
Ottawa	15	7	5	2	1	49	35	17	3	4	2	4	2	0	0	P-1
Buffalo	17	7	7	2	1	37	47	17	3	4	1	4	4	1	0	P-1

SECTION ATLANTIQUE

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Séq
Philadelphie	16	10	2	3	1	52	31	24	7	0	2	3	3	1	1	G-6
New Jersey	16	9	3	4	0	40	28	22	5	3	2	4	0	2	2	G-2
NY Islanders	16	8	6	2	0	51	40	19	7	2	0	1	4	2	0	P-1
NY Rangers	17	6	6	3	2	42	44	17	5	4	2	1	4	1	1	N-1
Pittsburgh	16	4	9	3	0	31	58	11	2	3	2	2	6	1	0	P-1

SECTION SUD-EST

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Séq
Tampa Bay	14	9	2	2	1	42	26	21	6	2	1	3	1	1	1	G-1
Atlanta	19	8	7	3	1	53	52	20	4	2	2	4	6	1	1	G-1
Florida	19	7	10	2	0	41	49	16	3	4	1	4	6	1	0	P-1
Caroline	17	5	7	5	0	38	40	15	4	3	2	1	4	3	0	P-1
Washington	18	5	12	1	0	44	54	11	3	5	0	2	7	1	0	P-1

ASSOCIATION DE L'OUEST

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Séq
St. Louis	16	11	4	0	1	43	34	23	5	1	0	6	4	0	0	P-1
Detroit	18	9	7	2	0	55	46	20	5	2	0	4	5	2	0	N-1
Chicago	19	6	7	4	2	36	51	18	3	5	1	3	4	3	0	G-1
Nashville	16	7	8	1	0	42	44	15	6	4	1	1	4	0	0	N-3
Columbus	17	5	9	2	1	35	46	13	5	3	1	0	7	1	0	N-1

SECTION CENTRALE

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Séq
Vancouver	16	10	4	2	2	57	37	24	7	0	1	3	6	1	0	P-1
Colorado	17	10	5	1	1	56	43	22	5	2	0	1	5	3	0	G-3
Edmonton	17	8	7	2	0	50	51	18	5	2	1	3	5	1	0	G-2
Minnesota	18	7	8	3	0	40	41	17	4	2	3	3	4	1	0	N-1
Calgary	16	6	8	0	2	32	40	14	3	4	0	3	6	0	0	P-2

SECTION PACIFIQUE

	Mj	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	G	P	N	Dp	Bp	Bc	Pts	Séq
Los Angeles	16	8	6	1	1	44	38	18	3	5	1	5	2	0	0	P-1
Anaheim	18	7	7	1	0	38	46	18	4	4	1	3	6	0	0	G-3
Dallas	18	7	9	2	0	40	50	16	5	3	1	2	6	1	0	P-1
Phoenix	17	5	6	5	1	42	51	16	3	3	1	2	4	4	0	N-2
San Jose	18	3	6	7	2	43	52	15	0	4	4	3	4	3	0	N-1

Note: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne (Dp) défaite en prolongation.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

ASSOCIATION DE L'EST		
	Mj	Pts
1 x-Boston	17	25
2 x-Philadelphie	16	22
3 x-Tampa Bay	14	22
4 New Jersey	16	22
5 Toronto	18	22
6 Atlanta	19	22
7 NY Islanders	16	18
8 Ottawa	15	17
9 Buffalo	17	17
10 NY Rangers	17	17
11 Montréal	18	17
12 Floride	19	16
13 Caroline	17	15
14 Pittsburgh	6	11
15 Washington	18	11

ASSOCIATION DE L'OUEST

DEL'OUEST		Mj	Pts
1	x-Vancouver	18	24
2	x-St. Louis	16	23
3	x-Los Angeles	16	18
4	Colorado	17	22
5	Detroit	18	20
6	Edmonton	17	18
7	Anaheim	18	18
8	Chicago	19	18
9	Minnesota	18	17
10	Phoenix	17	16
11	Dallas	18	16
12	Nashville	16	15
13	San Jose	18	15
14	Calgary	16	14
15	Columbus	17	13

x occupe le premier rang de leur section.

RENDEMENT

SAISON RÉGULIÈRE 2003-2004

	Mj	Pts	B	A	Pts	Pén
71. M. Ribeiro	3	8	11	8		
44. S. Souray	6	2	8	12		
94. Y. Perreault	5	3	8	10		
82. D. Audette	3	4	7	10		
73. M. Ryder	2	4	6	8		
20. R. Zednik	2	4	6	16		
90. J. Juneau	1	5	6	4		
79. A. Markov	1	5	6	4		
24. A. Dackell	3	2	5	6		
38. J. Bulis	3	2	5	6		
43. P. Brisebois	0	5	5	2		
5. S. Quintal	1	2	3	2		
22. S. Bégin	1	1	2	13		
65. R. Hainsey	1	1	2	4		
81. M. Hossa	1	1	2	8		
17. J. Ward	1	1	2	15		
52. C. Rivet	0	2	2	21		
37. N. Sundstrom	0	2	2	8		
25. C. Kilger	1	1	2	2		
60. J. Theodore	0	1	1	0		
51. F. Bouillon	0	0	0	10		
32. G. Dwyer	0	0	0	7		
11. S. Kovu	0	0	0	6		
15. D. Anderson	0	0	0	19		
88. C. Higgins	0	0	0	0		
8. M. Komisaruk	0	0	0	0		
30. M. Garon	0	0	0	0		

GARDIENS

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
30. M. Garon	1	2	1	244	8	0	1,37
60. J. Theodore	7	7	0	639	30	4	2,15
Total (1)	8	9	1	1104	39	4	2,12

Note: But dans un filet désert entre parenthèses.

CALENDRIER

Mardi 11 novembre

Edmonton 3 Boston 4
N.Y. Islanders 1 Philadelphia 2
Ottawa 5 Atlanta 3
Tampa Bay 0 Florida 4
Vancouver 0 Minnesota 1
Colorado 4 San Jose 3

Mercredi 12 novembre

New Jersey 2 Buffalo 2
Pittsburgh 2 N.Y. Rangers 6
Caroline 1 Washington 7
Calgary 6 Chicago 2
Detroit 6 Dallas 2
Toronto 4 Anaheim, 22h30.

Jeudi 13 novembre

Montréal 1 N.Y. Islanders 3
Vancouver 3 Philadelphie 4 (P)
Atlanta 1 Caroline 5
Columbus 2 Ottawa 5
Florida 1 New Jersey 3
Calgary 1 Nashville 4
Edmonton 2 Minnesota 0
Colorado 2 Phoenix 3 (P)
Toronto 4 Los Angeles 4
St. Louis 4 San Jose 3

Vendredi 14 novembre

Tampa Bay 5 Washington 2
Boston 4 Columbus 0
Pittsburgh 2 Buffalo 1 (P)
Detroit 4 Chicago 3 (P)
Phoenix 3 Dallas 3

Samedi 15 novembre

N.Y. Rangers 0 New Jersey 5
St. Louis 1 Los Angeles 0
Vancouver 1 Boston 2 (P)
Montréal 3 Ottawa 2
Atlanta 0 Philadelphie 4
Washington 2 Caroline 1
Florida 3 Pittsburgh 2
N.Y. Islanders 3 Nashville 4
Dallas 0 Colorado 3
Calgary 1 Edmonton 2 (P)
Toronto 2 San Jose 2

Dimanche 16 novembre

Florida 2 Atlanta 5
Phoenix 2 Columbus 2
N.Y. Rangers 2 Chicago 2
St. Louis 3 Anaheim 4

Lundi 17 novembre

Buffalo 4 Ottawa, 19h30
Philadelphie en Caroline, 19h00.
Anaheim au Colorado, 20h00.
Toronto à Calgary, 21h00.
Chicago à Edmonton, 21h00.
Montréal à Vancouver, 22h00.
N.Y. Rangers à San Jose, 22h30.

Mercredi 19 novembre

Buffalo au New Jersey, 19h30
Minnesota à Pittsburgh, 19h30
Boston à Atlanta, 19h30
N.Y. Islanders en Florida, 19h30
Columbus à Detroit, 19h30
Anaheim à Dallas, 20h30
St. Louis à Phoenix, 21h00
Nashville à Los Angeles, 22h30.

LES MARQUEURS

	B	A	P
Tanguay, Col.	7	18	25
Lang, Wash.	10	13	23
Kovalchuk, Atl.	13	9	22
Palfy, LA	5	17	22
Nagy, Phx	10	10	20
Naslund, Col	7	12	19
Windsor, Vcr	5	14	19
Hejduk, Col	11	7	18
Hossa, Ott	9	9	18
Theodore, Bos	3	15	18
Alfredsson, Ott	8	9	17
Roenick, Phx	8	9	17
Demitri, StL	6	11	17
Boak, Ott	5	12	17
Gonchar, Wash	1	16	17
Czerkawski, NYI	11	5	16
Guerin, Dal	11	5	16
Knuble, Bos	8	8	16
Murray, Bos	5	11	16
Sakic, Col	5	11	16
Stilman, TB	9	6	15
Amonte, Phx	6	9	15
Beruzzi, Vcr	6	9	15
Recchi, Phx	6	9	15
Shanahan, Det	6	9	15

HOCKEY SENIOR

Ligue de hockey senior majeur

Classement 2003-2004

Section Est

	Pj	G	P	Dp	Bp	Bc	Pts
Thet. Mines	21	18	2	0	1	116	57
St-G-Basque	20	14	6	0	0	77	56
Riv-du-Loup	20	10	1	2	70	12	23
Pont-Rouge	20	9	7	2	2	74	11
Québec	21	9	11	0	1	82	100
Saguenay	20	7	11	2	0	60	87
Trois-Rivières	20	5	12	2	1	60	98

Section Ouest

	Pj	G	P	Dp	Bp	Bc	Pts
Verdun	20	15	5	0	0	115	78
Sherbrooke	20	13	7	0	0	85	75
Saint-Jean	20	10	10	0	0	107	86
Laval	20	9	11	0	0	68	91
St-Hyacinthe	20	8	12	0	0	78	83
Sorel	20	6	12	0	0	79	87
Granby	20	6	12	1	1	75	103

Vendredi 14 novembre

Verdun 6 Granby 2
Sherbrooke 3 Sorel 1
Laval 3 Saint-Hyacinthe 7
Saint-Jean 7 Thetford Mines 10
Saint-Georges 4 Pont-Rouge 2
Trois-Rivières 2 Saguenay 3

Samedi 15 novembre

Saint-Hyacinthe 1 Québec 5
Sorel 4 Saint-Georges 5

Dimanche 16 novembre

Saguenay 2 Laval 6
Rivière-du-Loup 2 Sherbrooke 4
Thetford Mines 7 Trois-Rivières 1
Québec 5 Saint-Jean 2

Mardi 18 novembre

Saint-Hyacinthe à Verdun, 20h00.

Ligue senior de la Mauricie

|--|

États-Unis: les employés de la poste découvrent un colis «piégé» à l'alligator

Milwaukee (AP)

Postier, c'est un métier à risque. Des employés d'une poste américaine sont d'ailleurs là pour en témoigner: un bel alligator d'un mètre vingt a récemment pointé ses mâchoires bien acérées hors d'un colis postal, créant la panique dans ce bureau de poste de la ville de Milwaukee dans le Wisconsin.

Les employés triaient tranquillement le courrier vendredi lorsque stupéfaits, ils ont constaté une déformation curieuse sur l'un des colis postaux express. L'alligator qui s'y trouvait était en effet en train de mâcher tranquillement la boîte, histoire de retrouver un peu d'espace et de liberté.

«La gueule (...) dépassait avec ses dents qui pointaient dehors», a raconté l'une des employées, Jennifer Hejda.

Le personnel a tenté de fermer le colis tant bien que mal avec du ruban adhésif, mais l'alligator ne s'est pas laissé faire et l'a rouvert avec ses dents. Finalement, l'un des employés a pris son

courage à deux mains et l'alligator par la queue pour le jeter dans un panier.

Le malheureux animal va rester dans un refuge pendant une semaine avant d'être envoyé dans une réserve dans le nord de l'État de l'Illinois, a déclaré Len Selkurt, directeur des services de contrôle des animaux domestiques de la région de Milwaukee.

Le propriétaire de la réserve emmènera ensuite l'alligator en Floride, a-t-il précisé.

Toujours est-il qu'il est interdit d'envoyer par la poste des alligators qui mesurent plus de 50,8 centimètres, a tenu à préciser le service postal.

Une enquête est en cours sur ce colis envoyé de Milwaukee vers l'État du Colorado, ont d'ailleurs précisé les responsables du service.

Bref, si vous voulez envoyer votre alligator par la poste américaine, assurez-vous d'abord qu'il mesure moins de...50,8cm! ●

INSOLITE



PHOTO: AP

UNE MANIFESTATION... DE MOUTONS

Une femme et son enfant ont tenté de traverser, hier à Madrid, une route sur laquelle avait lieu une manifestation...de moutons. Ces derniers étaient conduits à travers la ville pour mettre en valeur le droit d'utiliser les chemins centenaires qui existent en Espagne et qui servaient, jadis, à la traversée des bêtes pour se rendre au pâturage. Ces chemins, de nos jours, font face à la menace de la modernisation des voies publiques.

Difficile chasse au crocodile à Hong Kong, suite

Hong Kong (AP)

Attrape-moi si tu peux...C'est ce que pourrait dire le crocodile toujours en liberté dans un marais de Hong Kong à l'expert australien qui tente depuis trois jours de le capturer.

«J'arrive et je l'attrape» avait affirmé un peu rapidement John Lever à propos du reptile long de 1,2m qui nargue depuis deux semaines les autorités de Hong Kong. Hier, Lever a aperçu l'animal, sans toutefois s'en rapprocher assez. Il reprendra la chasse aujourd'hui.

J.K. Chan, des services de protection de la nature, a invité chacun à faire preuve de patience. «Attraper ce crocodile demande de la persévérance. Lever a cette qualité. Nous devons lui donner plus de soutien et ne pas mettre de pression sur lui», a-t-il ajouté en faisant allusion aux manchettes de certains journaux, déjà sceptiques. ●

JOURS RECORDS



LES TERRE À TERRE SERONT RAVIS.



04 RAV4

279 \$

par mois/location 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant de 5 079 \$
Option 0 \$ comptant
également disponible à la location

A partir de
24 485 \$



04 HIGHLANDER V6 4RM

429 \$

par mois/location 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant de 6 096 \$
Option 0 \$ comptant
également disponible à la location

A partir de
36 900 \$



04 4RUNNER SR5 V6

449 \$

par mois/location 48 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant de 6 098 \$
Option 0 \$ comptant
également disponible à la location

A partir de
39 220 \$



04 SEQUOIA SR5 V8

Modèle 8 places

A partir de
53 650 \$

03 PROFITEZ ÉGALEMENT D'OFFRES DE LIQUIDATION SUR NOS 2003.



Votre nouvelle Toyota ne part jamais sans un plein réservoir d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

Votre concessionnaire www.toyota.ca

TOYOTA **FINANCIÈRE** **PEA** **1 000 \$ de remise**
Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. *Offres de location au détail valables sur les modèles RAV4 2004 (HD20VM AA), Highlander 2004 (HP21AP AA) et 4Runner 2004 (BU14RP AA) neufs en stock. Première mensualité de 320,91 \$ (RAV4 2004), de 493,45 \$ (Highlander 2004) et de 516,46 \$ (4Runner 2004), taxes incluses, et dépôt de sécurité de 325 \$ (RAV4 2004). de 500 \$ (Highlander 2004) et de 525 \$ (4Runner 2004) pour des termes de location de 48 mois, exigibles au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 10 \$ (RAV4 2004) et de 15 \$ (4Runner 2004 et Highlander 2004) du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. ** PDSF pour les modèles RAV4 2004 (HD20VM AA), Highlander 2004 (HP21AP AA), 4Runner 2004 (BU14RP AA) et Sequoia 2004 (BT44AS AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'ennégramme (y compris RDPRI), les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. *** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 30 novembre 2003. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

MERCI DE FAIRE DE FORD LE CHOIX N°1 AU PAYS*



L'événement On donne 1 véhicule par jour!

Venez choisir votre véhicule Ford
ou Lincoln 2003 ou 2004 neuf
en stock et courez la chance de
gagner votre achat ou votre location
en entier. Il y a 7 véhicules
par semaine à gagner▼.



Freestar 2004*



Escape 2004



Focus ZX5 2004



F-150 2004*



Mustang 2004*

ACHAT OU LOCATION

500 \$ GARANTI

OU

1 500 \$

2 500 \$

5 000 \$

10 000 \$

OU

GAGNEZ VOTRE VÉHICULE*!

TOUT LE MONDE EST GAGNANT!

ET... OBTENEZ DÈS MAINTENANT

2003

NEUFS EN STOCK

0%

de financement
à l'achat

jusqu'à 60 mois†

+ 500 \$ à 1 500 \$ de
rabais supplémentaire**

OU

2004

NEUFS EN STOCK

0%

de financement
à l'achat

jusqu'à 36 mois**

*Modèles exclus de l'offre à 0 %.

PASSEZ SANS TARDER POUR UN MEILLEUR CHOIX DE VÉHICULES.



Bien pensé

*Selon les immatriculations des véhicules de marque Ford dans les données d'immatriculation Poik de janvier à août 2003. * Pour connaître les chances de gagner et la répartition des prix par région, consultez le règlement du concours. Aucun achat nécessaire. Concours ouvert aux personnes résidant au Canada et détenant un permis de conduire valide. Soixante-quatre (64) grands prix équivalant au coût d'achat ou de location du véhicule choisi, 25 rabais de 10 000 \$, 50 rabais de 5 000 \$, 250 rabais de 2 500 \$ ou 1 000 rabais de 1 500 \$. Toutes les taxes sont calculées sur le plein prix d'achat ou de location d'un véhicule Ford ou Lincoln 2003 ou 2004 neuf en stock avant la déduction du rabais de 500 \$ et des autres rabais. Les rabais seront attribués instantanément du 13 novembre 2003 au 15 janvier 2004. Question mathématique requise. Règlement complet du concours à ford.ca ou chez votre conseiller Ford. Le nombre de prix est établi au début du concours et diminue au fur et à mesure. Certaines restrictions s'appliquent. L'offre de 0 % de financement jusqu'à 60 mois s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2003 neufs en stock, à l'exclusion des modèles Lincoln, Thunderbird, Escape, Econoline, Série F dont le PTAC dépasse 3 856 kg ainsi que les éditions spéciales Harley-Davidson et les véhicules spéciaux SVT. L'offre de 0 % de financement jusqu'à 36 mois s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2004 neufs en stock, à l'exclusion des modèles Lincoln, Mustang, Thunderbird, Freestar, Econoline, Série F à cabine simple et à cabine double dont le PTAC est inférieur à 3 856 kg. Série F SuperCrew, Série F à châssis-cabine dont le PTAC est supérieur à 3 856 kg ainsi que les éditions spéciales Harley-Davidson et les véhicules spéciaux SVT. **Le rabais supplémentaire taxable du constructeur de 500 \$ à 1 500 \$ s'applique à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2003 neufs en stock à l'exclusion des modèles Lincoln, Thunderbird, Escape, Econoline, Série F dont le PTAC dépasse 3 856 kg ainsi que les éditions spéciales Harley-Davidson et les véhicules spéciaux SVT. Les taxes doivent être calculées sur le montant total à l'achat avant la déduction du rabais. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Credit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis.